

EL SOCIALISTA

255. 28 de abril-4 de mayo de 1982

Fundado por Pablo Iglesias. 75 ptas.

1.º Mayo

A LA CALLE
CARGADOS
DE RAZON

ANDALUCIA:

Listas UCD
Terratenientes
del Sur

AVIACO TRANSPORTISTA OFICIAL ESPAÑA 82

Quedan ya un punto lejanas aquellas jornadas en que España solicitaba la organización del Campeonato Mundial de Fútbol correspondiente a 1982. Desde entonces hemos recorrido ya un largo y prolijo camino. Dirija que un prometedoro camino. Se constituyó el Real Comité Organizador, se eligieron los hombres adecuados para cada cometido, se instalaron las oficinas indispensables, se decidieron las ciudades y los estadios que serían sede concreta de los partidos del Mundial

Gol a nuestro favor en el MUNDIAL 82

1500 personas y 34 aviones de AVIACO forman un excelente equipo en plena forma que ayudará a cubrir las necesidades del tráfico aéreo en el Mundial 82.

La moderna flota de reactores DC-9 compuesta por 19 unidades y apoyada por 4 super DC-8/63 combina los vuelos regulares (65 diarios) y charter organizando así un servicio más completo.

AVIACO transporta 3.000.000 de pasajeros al año ofreciendo el esmerado servicio tierra/aire que le caracteriza.



AVIACO
LINEAS AEREAS



Oscar de Oro
1981
al mejor
servicio
al cliente



Nicolás Redondo

El primer líder del movimiento obrero español expresa en este número su preocupación por la situación económica y laboral, el sentido de responsabilidad manifestado a lo largo del año por la clase trabajadora, así como las trabas que el Gobierno de UCD y la patronal están poniendo a la gestión sindical. Pág. 23.

John Nott

Ministro británico de Defensa, ha dado el primer parte de guerra en el previsible choque argentino-inglés en los mares del sur. Un nacionalismo trasnochado, como el que manifestaron días atrás los zarzueleros militares de la República Argentina. Dos pueblos en aprietos, dos sociedades en crisis subyacen detrás de la aventura. Pág. 45.



La colza, un año de edad

Más de mil muertos, familias enteras segadas por una enfermedad cuyo primer agente es la corrupción. Un año de edad, un año de puesta a prueba de los sistemas sanitarios de este país, del dudoso comportamiento de la Administración, de la lucha desgarrada de familias enteras. El PSOE ha procurado estar con ellas. Pág. 53.



Villalar

Un lugar para los castellanos, el recuerdo de una derrota que sirve hoy para unir a castellanos y leoneses que sienten con rebeldía la triste situación de las dos regiones. El domingo pasado Villalar fue una fiesta. Se empezó a brindar por el futuro. Pág. 32.



Juan José Rosón

Ha terminado de saborear las mieles del triunfo. Lamentablemente, ETA volvió al terror. ¿Se ha desmantelado la nefasta organización terrorista? ¿Es verdad que estamos ante los últimos coletazos? Todo parece indicar que ETA volverá a actuar antes del Mundial-82. Página 28.



Hemeroteca de EL SOCIALISTA	4
Cultura y ocio	
Arte	5
Libros	8
Música	11
Televisión	13
Cine	14
Ian Gibson	15
Nombres y hechos	16
Sir Cámara	18
Editorial	19
Crónica política	20
Primero de Mayo	22

SUPLEMENTO.	
<i>Nosotros, los socialistas</i>	
I-VIII	
ETA golpeará antes del Mundial	28
Concentración en Villalar ..	32
Las cien mil hectáreas de don Luis	34
Juicio por el 23-F	36
Agonía y muerte de la LAU ..	38

La demanda interior	40
Israel ha devuelto el Sinaí ..	44
El Salvador, callejón sin salida	46
Malvinas: USA, juez y parte ..	47
Noruega, tierra de petróleo ..	48
Octavio Paz, Premio Cervantes	50
Pasatiempos	52
Informe: Aniversario de la colza	53
La vida breve. Félix Grande ..	58
Chumy Chúmez	59

DE LA LUCHA A LA FIESTA

Desde la declaración del día 1 de mayo como la fiesta del Trabajo y de la Paz, en el Congreso Internacional Obrero celebrado en París en 1889, la jornada ha pasado en el transcurso del tiempo de constituir una manifestación de lucha reivindicativa a encarnar una fiesta institucionalizada. No en todas partes, por supuesto, porque no en todas partes se halla en el mismo estadio de evolución la sociedad y la economía, ni rige un sistema político democrático. En los primeros años, bastantes, los trabajadores que acudían a las manifestaciones corrían el riesgo de perder sus empleos y de enfrentarse a la represión de la policía. Pero, con una tenacidad que hoy no se acierta a estimar en todo su valor, las filas de trabajadores, que engrosaban cada año, han desfilado tras las banderas rojas y los símbolos de sus organizaciones, reclamando el respeto de sus derechos y exponiendo sus reivindicaciones, que comenzaron por la tan conocida, y que tanto costó obtener, jornada de ocho horas. Y, sobre todo, dando expresión pública al principio de solidaridad universal, como puede observarse en los textos que hoy se reproducen.



La manifestación del 1.º de Mayo de 1906, a su paso por la calle de Alcalá de Madrid.

1.º de Mayo de 1900

Nuevamente en el día de hoy van a manifestarse los trabajadores de todo el mundo que se preocupan de su suerte y que ansian trocar el maldito régimen de la explotación humana por una organización social en la que, no apropiándose nadie del fruto del trabajo ajeno, se concorden o armonicen todos los intereses e impere la fraternidad.

(...)

Comprendida perfectamente por los trabajadores la significación del acto de hoy, no harán cosas que desdigan de su seriedad, ni tampoco darán motivo a sus enemigos para que pongan dificultades en los avances que realizan en el camino de su regeneración.

Demandarán aquellas leyes que más necesitan para aminorar su explotación, mejorar su salud y la de los suyos y obtener un salario menos ruin que el que al presente reciben por su duro trabajo.

Exaltarán la unión de todos los explotados, de todos los que sufren los rigores del capi-

talismo, sin distinción alguna de nacionalidad, de raza ni de religión.

Condenarán el sistema social que divide a la humanidad en dos bandos y que no puede sostenerse sin ocasionar horribles matanzas, estrujar a los productores de la riqueza, lanzar a miles y miles de proletarios al infierno de la prostitución y tener sumida en la más espantosa ignorancia a la inmensa mayoría de los seres humanos.

Proclamarán el hermoso principio de solidaridad entre todos los asalariados, cualquiera que sea el pedazo de tierra que habiten, para protegerse, para ayudarse en sus luchas contra los monopolizadores de los medios de vida y para sostenerse en el gran combate que han de librar cuando arranquen a la burguesía el poder con que éste somete a los que trabajan y ampara sus privilegios.

Manifestarán su firme propósito de persistir en la tarea de mejorar su estado, prólogo de su redención, y de trabajar con inmenso ardor, con fe grande y con voluntad inquebrantable por poner fin a la esclavitud económica por

emancipar a toda la humanidad.

Y llamarán a su lado, para que colabore en tan magna obra, a lo que queda de sano, de noble y de justo en las filas del capitalismo, en la clase condenada, por dañosa y cruel, a desaparecer en plazo breve.

Esta labor del proletariado militante, grandiosa por la forma en que va a realizarse, será de considerable provecho para sus intereses.

Con ella, la unión de los obreros se consolidará fuertemente.

(...)

Con ella, el espíritu de clase se manifestará vigoroso en una parte de la clase obrera que apenas sentía antes su influjo.

(...)

Que no dejen de tomar parte en ella los que sufren la esclavitud del salario; que no falten tampoco cuantos aborrecen la explotación humana; que acudan también los que, sintiendo amor por sus semejantes, desean que cesen los horrores y los crímenes que esta sociedad insolidaria produce. *La Redacción.*

EL SOCIALISTA, Madrid, 1 de mayo de 1900

1.º de mayo de 1913

DISCURSO DE PABLO IGLESIAS

Hoy pedimos, entre otras cosas, la jornada de trabajo de ocho horas; la derogación de esa odiosa ley que se llama de jurisdicciones; que se cumplan las leyes sociales, falseadas y atropelladas por los Gobiernos y la burguesía...

Pedimos también la extensión de la Ley de Accidente del Trabajo a los obreros del campo, a esa legión de trabajadores que empieza a cobijarse bajo la bandera del socialismo...

Yo experimento hoy más alegría que otros años, pues he visto que legiones de obreros han acudido como un solo hombre a la manifestación. Y esto hará ver a nuestros enemigos la importancia de las fuerzas proletarias.

(...)

Trabajadores, gritemos: ¡Viva el Partido Socialista Internacional! ¡Viva la solidaridad! ¡Abajo la reacción! ¡Abajo la ley de jurisdicciones! ¡Viva el proletariado universal!

EL SOCIALISTA, Madrid, 2 de mayo de 1913.

NOTA.—La manifestación de ese año, como confirma Pablo Iglesias en su discurso, reúne a un número de asistentes que podía ya calificarse de multitud, dada la población madrileña de aquella época y las represalias a que todavía se exponían los trabajadores. La importancia de la manifestación se puede observar en las fotografías tomadas a su paso por la puerta del Sol. La Ley de Jurisdicciones, aprobada por el Congreso el 20 de marzo de 1906, sometía al fuero militar los delitos de prensa contra el Ejército, entre otros. Fue derogada durante la República y, restablecida por la dictadura franquista, continúa parcialmente vigente a pesar de las últimas reformas del Código de Justicia Militar.

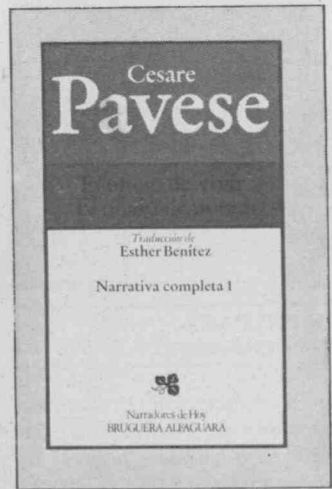
La escasez de la abundancia

EN España son traducciones casi el 30 por 100 del total de publicaciones que se producen. Para ser más exactos, los últimos datos que da el Instituto Nacional del Libro Español son del año 1980 y hablan de 7.806 libros traducidos (28 por 100) de un total de 27.629. Cantidad, calidad y selección son objeto de fuerte discusión.

Todos los interesados —editores, traductores y hasta aventurarios que los lectores también— están de acuerdo en que se traduce mucho, algunos dicen que demasiado. Esther Benítez, traductora de prestigio —se dice que una de las pocas que puede imponer condiciones a las editoriales—, opina que en España se traduce indiscriminadamente. «Los editores son un poco paletos: hacen su viaje a Nueva York, a las ferias de Bolonia o Frankfurt y vuelven con las novedades bajo el brazo, aunque es cierto que hay excepciones.» Uno de los aludidos, José María Guelbenzu, director de la editorial Taurus, reconoce que en los años setenta hubo un estallido editorial ocasionado por el vacío previo de la dictadura en el que se publicaba «casi todo».

Sin embargo, piensa que hoy «no hay tanta necesidad de moda, puesto que dentro de la vanguardia importa tanto lo de aquí como lo de afuera».

Indudablemente, es muy difícil trazar líneas de generalización en un panorama tan vasto como el editorial español. Mientras hay editoriales de fondo a largo plazo que mantienen, como dice Guelbenzu acerca de Taurus, «una perspectiva de asentamiento cultural, procurando cubrir lagunas importantes, aunque con ello se pierda parte de la vanguardia», hay otras, generalmente emisoras de grandes tiradas, que se dedican al libro circunstancial, al *Best-seller* o, simplemente, a lo experimental en gran escala. Sea cual fuere la



Los clásicos modernos aparecen en traducciones que aspiran a ser definitivas, pero los editores difieren en la publicidad dada al traductor.

política editorial, la traducción es un problema del que cada día se habla más.

Aunque no siempre se hable bien, a los traductores les satisface que se airee el tema como forma de salir del casi anonimato en que han estado todos estos años. Lectores y editores se quejan de las malas traducciones, mientras los traductores presentan justas reclamaciones en la relación laboral y

en el respeto profesional. Las «Recomendaciones sobre la protección del traductor», que aprobó la Unesco en 1976, reconocen su carácter de autor, lo cual implica obviamente el *copyright*. La realidad es que muy pocos traductores han conseguido su aplicación. Si Consuelo Bergés fue la precursora hace veinte años (véase entrevista en estas mismas páginas), han escaseado los segui-

¿Y los escritores?

A falta de escritores extranjeros que nos dijeran qué sienten ante el difícil trance que experimentan sus creaciones con la traducción, hablamos con escritores en lengua española que han sido traducidos a múltiples idiomas.

Tanto Juan Carlos Onetti como Rafael Alberti, estuvieron de acuerdo en la dificultad de la traducción, pero Francisco Umbral fue categórico: «La literatura es intraducible, sobre todo la literatura de lenguaje; yo no me reconozco».

Onetti, que ha sido traducido en lugares tan alejados del río de la Plata como el centro y este de Europa, o el Japón, considera positiva la comunicación y aun el trabajo conjunto entre autor y traductor. Mientras Umbral piensa que los efectos del lenguaje de la poesía lírica se pierden —«sólo puede traducirse narración e ideas, Balzac y Kant»—, Alberti considera necesaria la calidad de poeta en el traductor de poesía —él mismo fue traductor de Paul Eluard en Buenos Aires—. Es indudable que el escritor, en cuanto no sea a la vez traductor, desconfía ante ese mediador extraño entre él y el público.

dores. Más allá de individualidades concretas que «venden» con su nombre, la gran mayoría sigue cobrando por página y una sola vez. El traductor Mariano Antolín Rato distingue el traductor ocasional, el «industrial» y el artista, como modalidades que, en parte, justifican —las dos primeras— la discriminación por su falta de dedicación y apresuramiento. Declara: «Yo no admito corrector. Mis traducciones van directamente a la imprenta». Y dice estar satisfecho con el pago. Sin embargo, los casos excepcionales no hacen más que confirmar la necesidad de que se cumplan las normas legales (la Ley del Libro, en España, también reconoce la autoría del traductor).

AMOR Y TRAICION DEL TRADUCTOR

Esther Benítez cree que la traducción literaria ha mejorado muchísimo con respecto a la época del franquismo y, sin embargo, no puede encontrar más de treinta o cuarenta grandes traductores, «como no hay más de cuarenta grandes creadores», agrega. Además de estos profesionales, hay que recordar los traductores universitarios, que, generalmente, se dedican a los clásicos y que ostentan un gran nivel de erudición. Como ejemplo de este grupo, está el colectivo de la Universidad de Valencia, que se ha empeñado en fijar los textos de Shakespeare; y, en otro plano, esfuerzos solitarios como el recientemente frustrado por la muerte de Joaquín Arce, quien durante cinco años se dedicó a la exquisita tarea de traducir los sonetos de Miguel Ángel.

Para los editores, el problema más grave es que muchos traductores no conocen suficientemente el castellano. Esto implica correctores y/o malas ediciones. Con frecuencia, una traducción simplemente

" Conseguir un mayor respeto profesional "

correcta echa a perder la calidad literaria de una obra, como comenta José María Valverde de la única traducción del *Ulises* previa a la suya. En ese sentido, el problema se agrava con respecto a la poesía. Mariano Antolín sólo admite la edición bilingüe, con lo que está de acuerdo Jesús García Sánchez, de la editorial Visor, que presenta una colección bilingüe de poemas de Joyce y Nerval, pasando por Bob Dylan o Emily Dickinson. Sin embargo, inmediatamente salta el problema económico; éstos son libros minoritarios por el precio y por el nivel cultural general. También le parece minoritario a Valverde el libro que necesite un gran volumen de notas por parte del traductor; por eso le parece intraducible *Finnegan's Wake*, de Joyce.

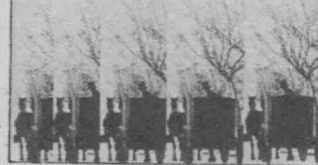
La prisa, generalmente motivada por razones económicas, es criticada por la mayoría de los opinantes, por ser causa de errores y distracciones —como se evidencia en *La guía del dis-*

parate, en estas mismas páginas—. José María Valverde, en solitario, opina que la velocidad «es requisito del traducir bien, como del andar en bicicleta sin caerse, porque si se va demasiado despacio se pierde la melodía del original y de la traducción».

SE PREPARA UN CONGRESO

La Asociación Profesional Española de Traductores e Intérpretes (APETI), además de luchar por reivindicaciones económicas, intenta conseguir un mayor respeto profesional. Hasta hace muy poco tiempo, la crítica literaria, en revistas y periódicos, ni mencionaba el nombre del traductor. Actualmente, cuando se ha superado esa carencia, todavía se habla del estilo de un autor traducido sin valorar ni siquiera mínimamente la intervención del traductor en ese resultado. Por último, con respecto a los problemas en la lengua receptora,

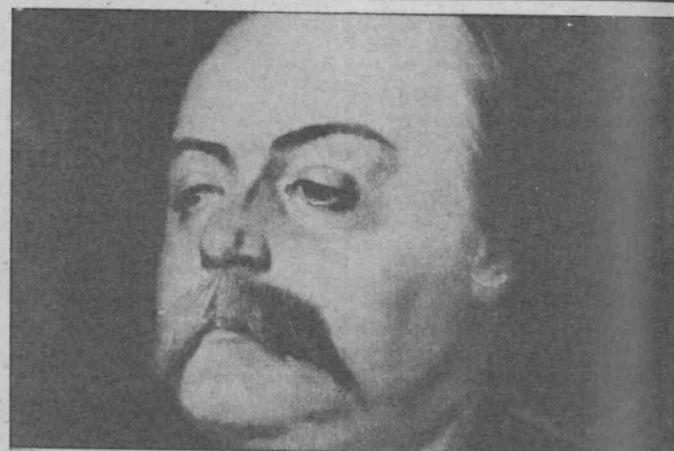
GUSTAVE FLAUBERT
MADAME BOVARY
UNA PASIÓN NO CORRESPONDIDA
MARIO VARGAS LLOSA
ALIANZA EDITORIAL



La traducción clásica de «Madame Bovary», por Consuelo Bergés, mereció la pasión de Vargas Llosa, tanto como el original.



También la poesía catalana necerita de la edición bilingüe.



Miguel Salabert ha devuelto a Gustave Flaubert con su excelente traducción de *la Educación sentimental*.

Consuelo Bergés: «Yo no sé escribir mal»



Consuelo Bergés: una de las mejores traductoras españolas, en un cuadro del escultor Lobo.

CONSUELO Bergés, la ya mítica traductora de Stendhal, Proust y Flaubert —y tantos otros—, dice esta frase sin ninguna petulancia, con la naturalidad de quien se mira al espejo. Traducir no es para ella un oficio vicario, sino un oficio creador. «Cuando he tenido que traducir un libro mal escrito, ha sido un sufrimiento; uno no puede resistir la tentación de mejorarlo. Recuerdo que el *Discurso sobre el espíritu positivo*, de Augusto Comte —que traduje hace mucho tiempo por novecientas pesetas—, estaba escrito en un francés tan infame que me resultó más difícil que los largos pero hermosísimos párrafos de Proust.»

Tal vez sea por eso que Proust se venda —y es de esperar que se lea— cada vez más. Precisamente con la edición de *A la busca del tiempo perdido*

en Alianza Editorial, se inicia en España la sana y rara costumbre de formalizar los derechos permanentes del traductor por medio del *copyright*. Así, Consuelo Bergés es la precursora de una reivindicación que ahora aúna a todos los traductores.

Sin embargo, «no me he ocupado de tener dinero». La traductora vive ahora modestamente de esos pequeños derechos duramente conquistados y de una escasa pensión de la Mutualidad de Escritores. Pero recuerda con satisfacción cuando, en el año 1945, comenzó la traducción de las «Obras Completas» de su admirador Stendhal para la Editorial Aguilar, a pesar de que estaba en el índice. «Comencé la traducción porque todos pensábamos que, para cuando la terminara, Franco se habría ido al demonio. Y cuando la terminé, cinco o seis

el castellano, prepara un congreso en defensa de la lengua.

Resulta obvio decir que una buena defensa de los intereses de los traductores —y de los lectores— pasa por la exigencia de profesionalidad a los mismos. El espectáculo de un *best-seller* como el *Informe Hite*, por momentos ininteligible por la traslación de la sintaxis inglesa o la incoherencia de vocabulario, constituye una falta de respeto para con el lector por parte de la editorial y también de quien firma la traducción. La existencia de «negros» —personas que hacen el trabajo por otra que presta su firma— es afirmada con total naturalidad por algunos y negada enfáticamente por otros. El paro, la presencia de exiliados, fomenta este fenómeno, pero no debería ser aceptado por quien crea en la dignidad del hombre y del trabajo.

La ignorancia, la mala fe, la crisis económica, los intereses encontrados, convierten este problema en un rompecabezas de difícil pero imprescindible solución. El lector muchas veces no sabe en medio de qué falsificación se encuentra, pero siempre es la víctima.

HORTENSIA
CAMPANELLA



James Joyce, recuperado por José María Valverde.

UNA GUIA DEL DISPARATE

Ignorancia, apresuramiento, desatención son las principales fuentes de disparates en las traducciones. Vayan aquí ejemplos «clásicos» y hallazgos casuales como testimonios, lamentablemente, no tan curiosos.

En una novela de Simenon:

Les matelots jeterent l'ancre.

Los marineros arrojan tinta (y no «el ancla», como es el original). Pero el traductor, justamente extrañado, pone a pie de página. «Nota del traductor: Vieja costumbre de la marinería sueca al entrar por vez primera en un puerto.»

En una obra de Kerouac:

He cultivates grass.

El cultiva maleza (y no «hierba», o sea, marihuana, como sería de esperar en los *beatniks*).

En un novela de Zola:

Se traduce «plombs» por su acepción moderna «fusible», en vez de «atarjea» (¡y eso en un texto de 1860!)

Pero los traductores españoles no son los peores. Un traductor de Onetti al inglés pone «poor-houses» (asilos, casas para pobres) en vez de «las cabañas de los pobres».

años después, hubo que publicarla en México: Franco todavía estaba aquí.»

Como la mayoría de los traductores, inició su trabajo como medio de ganarse la vida. Pero hasta el año 43 se dedicó a vivir «una vida bastante aventurera». Luego de unos comienzos escribiendo en un diario de su Santander natal, vivió dos años y medio en Arequipa, Perú, y luego en Buenos Aires, hasta la instauración de la República. «Entonces dejé todo y me vine corriendo.» En la posguerra, luego de haber estado en París clandestinamente —«vi desfilar la primera columna acorazada alemana por el Bulevar Saint Germain»—, inicia su carrera de traductora del francés en España.

LO ESENCIAL DE LA OBRA

A pesar de sus ochenta y dos años, de su agazapado corazón y su asma, se apa-

siona con el recuerdo y con la realidad de los largos estantes de traducciones ya clásicas. «La traducción es una lucha con la palabra, dura, pero muy bonita. En esto, Ortega se equivocaba: traducir bien no es menester utópico, sólo difícilísimo.»

Entre los problemas de los traductores que continúan en la actualidad sin duda está el económico. Y una excusa para las malas traducciones ha sido la premura a que obliga una escasa retribución. Consuelo Bergés rechaza esa posibilidad: «No podía hacerlo, al fin y al cabo, yo era una escritora». Y con esta sencilla frase descubre uno de los secretos de la buena traducción: se trata de «una necesaria colaboración del traductor con el autor». Y repite una imagen esclarecedora: «El traductor debe cambiarle la piel a la obra traducida». Y luego añade: «Muy bruto tiene que ser el traductor, muy absolutamente ignorante del idioma que traduce para que no quede todo lo

esencial de la obra: el alma, el músculo y el hueso».

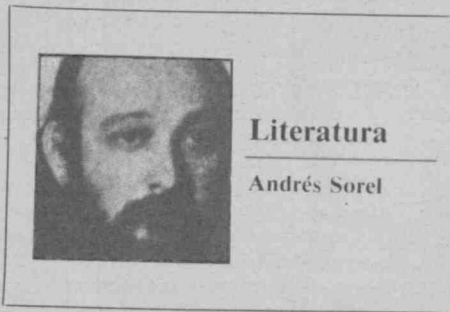
«En una reciente entrevista —no sé si por reducción del contexto—, se me atribuyó el inadmisibles disparate de que, en la traducción *se pierde irremisiblemente el estilo del autor traducido*. Precisamente, lo que yo dije —y hasta lo di escrito en unas líneas— es que *el estilo no son las palabras ni la combinación de las palabras, que el estilo va por dentro, que el estilo es "todo" el escrito y que no hay más que un modo de destruirlo: escribir mal la traducción.*»

Toda la vida de Concuelo Bergés, de traductora y crítica literaria, es un ejemplo del cumplimiento de las dos grandes exigencias que ella declara con toda sencillez: un gran amor y un gran respeto por la literatura.

No en vano ha coincidido con entusiasmo con Octavio Paz: «La traducción es siempre una operación literaria, una invención».

PATRICIA HIGHSMITH EL DIARIO DE EDITH

ANTE todo, una mujer. La destrucción, el aniquilamiento de una mujer. Una mujer culta, americana, de izquierdas, en muchos aspectos radical, en otros conformista. Casada. Aparentemente el marido es como ella. No estamos ante caracteres antagónicos, ante parejas condenadas desde el inicio al desentendimiento. Todo lo contrario. El matrimonio funciona perfectamente. En el trabajo. En los estímulos e ideales comunes. Comedidamente en el sexo. Tienen un hijo, difícil, es cierto, «un producto de la edad de la televisión; pasivo», «alguien que no tiene el menor control sobre lo que a su alrededor ocurre, ni espera tenerlo». Será la segunda víctima. ¿Por qué se produce la crisis? El argumento es simple: un día, cerca ya de los cuarenta años de edad, el marido deja a Edith. Esta se ocupa del hijo y del tío de aquél, un espejo por el que se pasea la crueldad de los convencionalismos que mantienen vivo un cuerpo ya vegetal a costa de la esclavitud de otros seres, que, cuando se rebelan, serán castigados por quienes egoístamente practican una moral en las leyes y otra en las costumbres... Edith va envejeciendo sin darse cuenta. Pero, sobre todo, va distanciándose del mundo social, cultural, en que hasta entonces se desarrolló. Su falta de aceptación de unos principios burgueses, válidos incluso para la izquierda, la llevan a la soledad. De la soledad a la locura sólo hay un paso. En una sociedad como la norteamericana, el que se



Literatura
Andrés Sorel

marginado, el que no acepta el orden establecido es un loco, alguien a extinguir. Queda la imaginación. La huida de lo real lleva a los paraísos artificiales e insolidarios que ambos personajes, Edith y su hijo, Cliffie, crean. El diario de aquélla va transformando la vida, recreando otra inexistente que a la larga se superpone a la real. El tiempo vacío, muerto, en que ahora Edith y Cliffie desarrollan su existencia va siendo suplantado en el ideal imaginario que aquélla recrea en la soledad de su escritura, su único refugio frente a la agresividad ambiental y humana.

El diario de Edith es un reflejo cruel, amargo, despiadado de una época, una cultura y también unas relaciones humanas. Se trasluce de esta gran obra, la mejor para mí de Patricia Highsmith, uno de los más perfectos y acabados retratos de mujer de la novelística contemporánea. Al principio de su diario, escribe Edith: «¿No es más seguro, incluso más prudente, creer que la vida carece por completo de sentido?» Para contrarrestar este axioma, Edith se aferra desesperadamente a la acción, al movimiento. Hasta que llega un momento en que la sociedad dice basta. Marido, amigas, compañeros de trabajo, todos se dan cuenta de que ha traspasado los límites: de alguna forma, su oposición es locura; es decir, terrorismo. Es el fin de Edith. Ya no milita en el «saludable punto de vista liberal americano, un poquito de izquierdas».

La novela, cuidadosamente publicada por Alfaguara, ha sido traducida por José Luis López Muñoz.



Adolf Eichmann: confesiones de un nazi

No podemos olvidar. Los conceptos se repiten en la historia de los pueblos. Cambian las formas, no el fondo del problema: la bestialidad del Estado agresor contra sus propios súbditos primero, contra otros pueblos después. Por eso recomiendo el libro que en su colección Documento ha publicado Planeta: «Yo, Adolf Eichmann». Son las memorias de uno de los mayores criminales que nunca conociera la humanidad. Salvó la vida huyendo de un campo de prisioneros americano, con complicidad naturalmente. Vivió cinco años en Alemania. Ahorró y se largó a Sudamérica, descubriendo «el paraíso» argentino. Argentina, Paraguay, Brasil, Chile, España: refugio para quienes esperaban la hora del regreso. Hoy ya no hay que huir: quienes se salvaron de la primera quema vuelven a ocupar importantes parcelas de poder. ¿Memorias cínicas? No. Sinceras. La «verdad» sigue siendo de los «fuertes» de quienes, en nombre de viejos conceptos y leyes, siguen ejerciendo su autoridad, su dominio, su poder. El capítulo titulado «Cómo veo mi propio caso: una comparación», nos lleva sin duda a la náusea. Pero, a veces, los revulsivos son necesarios, sobre todo para quienes creen vivir en el mejor de los mundos posibles. Obediencia ciega del individuo, comportamiento como el que rige en las propias leyes de la naturaleza, exterminio del débil, «estado de necesidad popular», guarra sin cuartel contra quien se ponga al «jefe», a los «jefes», etcétera, conceptos manidos que llenan las páginas de quien, al fin, fuera colgado en una horca por los israelíes en el año 1962.

LIBROS

Dos libros de poesía

Se ha publicado el premio «Provincia de León» de 1980, que ganó José Luis Rodríguez con su poemario «Tan solo infierno sobre la hierba». El pasado es aún reciente. El poeta dialoga con los sueños y los hechos de los hombres. La memoria le lleva a la infancia: íntimas tardes de cine. Lecturas de Pavese. Música apasionada. Walter Benjamín. Isadora Duncan. Mujeres. Pájaros. Y, al fin, una confesión: «Sólo los ciegos / saben dibujar la sombra / de la ternura».



Libro cuidado, medido, entrañable. José Luis Rodríguez nació en León, en 1949. Reside en Zaragoza. En 1979 publicó «Escritura, clave, sentido»

y fue premio Viejo Topo por su «Origen de las especies». En poesía ganó el Café Marfil de 1970, con «Los delirios». Tiene escritas dos novelas cortas y prepara un trabajo sobre Artaud.

El grupo poético, Calacanto de Huelva, que dirige Jesús Díaz García, ha publicado el libro de Juan Andivia Gómez «Barajando silencios». Autor nacido en 1952 y miembro del club de escritores onubenses, abre su libro con este poema a manera de declaración lírica. «Prefiero que me odien / a que me ignoren; / prefiero la locura / a la tibieza, / y el dolor, / a estar solo».

LA LEYENDA DEL ARTISTA
ERNST KRIS Y OTTO KURZ



ENSAYOS ARTE CÁTEDRA

Arte

«La leyenda del artista»,
de Ernst Kris y Otto Kurtz
Ensayos Arte Cátedra

«Este libro no es corriente», escribe el historiador E. H. Gombrich en la presentación de «La leyenda del artista», de Ernst Kris y Otto Kurtz.

Los autores, jovencísimos profesores de una amplia erudición, titularon su libro «Un experimento» porque pretendían con él «Hacer una serie de preguntas sin pretender dar respuestas definitivas».

El libro trata «de la actitud de la sociedad para con el artista» y el núcleo de su interés son los caracteres con que se constituye «la leyenda del artista» que la sociedad concibe.

Y aunque parezca que sus argumentos 'tan extraños como una leyenda tocaría (un pueblo del Asia Central)' están muy alejados de nuestra sociedad actual, no es menos cierto que su lectura amén de apasionante, nos proporciona las preguntas fundamentales y los materiales suficientes con los que iniciar una respuesta. Este libro no es corriente, quizá porque nos sitúa en el lugar desde el que pensar correctamente.

Exposiciones en Madrid

Gerardo Aparicio, Galería Egam. Villanueva, 29.

Jerry Braum (fotografías), Galería Aele. Claudio Coello, número 28.

ANTIPODAS Y COMPLEMENTARIOS

DEL otro lado del planeta, del Brasil, un grupo llamado Macunaíma ha traído un espectáculo llamado también «Macunaíma» para inaugurar el segundo festival de Teatro de Madrid. Les ha seguido, muy de cerca, el Tábano español, que representa «La muñeca del miedo», del Tábano italiano Dario Fo. Buen, inmejorable comienzo.

Me atrevería a hablar, compulsando ambos espectáculos de un duelo de formas. Los brasileños, prenden el hilo de una leyenda pícaro y épica, de sonos musicales, ritmos y juegos, que componen un espectáculo en buena manera refinado, que se solaza en sí mismo: todo un regodeo. Mientras tanto, los Tábanos españoles, entendiendo muy bien al Tábano italiano, hacen un espectáculo premeditadamente tosco, bronco e hiriente, casi informal.

De las selvas nos llega, pues, una forma grave, irónica y solemne de civilización. Y de la civilización, al menos en sentido tópico, se contesta a esta delicada oferta poética con un espectáculo que no duda en ofrecérsenos como un zafarrancho bárbaro, en el filo mismo de lo salvaje. De Brasil llega Mozart en taparrabos, mientras desde Italia, vía Madrid, aquí le esperaba Atila vestido de policía europeo.

Estamos ante dos curiosas antípodas del teatro revolucionario hoy posible. Ambas muy interesantes y vivas, yo diría que complementarias. Que la decantación formalista esté a cargo del tercer mundo, mientras la ceremonia disolvente y ejecutada con brochas gordas proceda del primer mundo es buen síntoma 'y buena paradoja' de que uno y otro se interfieren, y contienen reci-

procamente; y de que, en teatro, las inversiones lógicas son no sólo posibles, sino deseables. Así conserva este arte su aroma transgresor, incodificable e incrédulo.

Los dos espectáculos, antípodas y complementarios, son excelentes y han situado el arranque del segundo festival de Madrid en una salida desde la cumbre, que hará subir el tono de exigencia ante las esperadas escaladas de los grupos y espectáculos que esperan turno. Tábano y Macunaíma se lo han puesto difícil. Uno y otro están obteniendo un eco infrecuente en espectáculos de este tipo, y no puede ser esto una casualidad. El

formalismo sensual y rítmico del segundo, y el aire de sainete bárbaro y feroz, de esperpento radical del primero, son convocatorias a dos tipos de teatro que no se excluyen y que aquí necesitamos.

Las habituales estupideces sobre el asunto de la «crisis» del teatro en España se desmienten a sí mismas ante gente que acierta a hacer cosas que vuelven del revés las rutinas establecidas, que son precisamente las que alimentan quienes tienen el encargo de acabar con esa misma «crisis», de la que son indirectamente coautores. Macunaíma y Tábano nos traen, en el marco de un festival del «otro» teatro, soluciones sin necesidad de banales libros de cuentas por detrás. Sería estúpido cuantificar dos imaginaciones en funcionamiento. Basta con que, a quienes corresponden habitualmente sofocarlas, les dejen existir, les den escenarios, libertad, posibilidad de ser. Y su necesidad vendrá por sí sola. El talento no necesita otra ayuda que la existencia. Denles teatros a quienes saben usarlos.

Teatro

Angel
Fernández Santos



«Plénitudo», fotos de Jerry Braum en la Galería Aele, de Madrid..

M. Burgueros, R. Roa y C. Sobrino (fotografías), Galería Redor. Villalar, 7.

Antonio Camprubi, Galería Oviedo. Covarrubias, 28.

Victoria Civera, Galería Montenegro. Argensola, 4.

Homenaje a Cajal, Galería La Kábala. Conde de Aranda, número 10.

José Luis Fajardo, Galería Juana Mordó. Villanueva, 7.

Fontana, Palacio de Velázquez. Parque del Retiro.

Alonso Fraile, Galería Theo y Cellini. Marqués de la Ensenada, número 2, y Bárbara de Braganza, 8.

Antonio Lorenzo, Galería Tórculo. Claudio Coello, 17.

Marcoida, Galería Estampa. Covarrubias, 7.

Joan Ponc, Galería Biosca. Génova, 11.

Adolf Schlosser, Galería Buades. Claudio Coello, 43.

Ernesto Tatafiore, Instituto Italiano de Cultura y Galería Heinrich Ehrhardt. Mayor, 86, y Lagasca, número 19.

El templo mayor de México, Museo Arqueológico Nacional Serrano.

Viola, Galería Rayuela. Claudio Coello, 19.

Sonia y Robert Delaunay

La gran dama y el heresiarca

Hasta el próximo 23 de mayo permanecerá expuesta en las salas de la Fundación Juan March de Madrid la primera gran exposición antológica dedicada en nuestro país a dos de las más importantes figuras del arte y el diseño del siglo XX, el matrimonio Delaunay.

ROBERT Delaunay, que se definía a sí mismo como «El heresiarca del cubismo», fue, junto a G. Braque, la personalidad más relevante de la pintura francesa vinculada a dicho movimiento y fue también el pintor más empeñado en llevar las propuestas cubistas hasta sus límites en la expresión por el color.

Formado en la más pura tradición de la pintura francesa, lector de la filosofía alemana y admirador profundo de pintores como el Greco, Turner, Seurat y el aduanero Rousseau —del que cedió al Louvre «La encantadora de serpientes» que perteneció a su madre—, Robert Delaunay estudió paciente las teorías de la luz de Chevreul y Rood, que habían servido a los puntillistas franceses para su confección de la teoría del color.

A partir de su conocimiento y experiencia del neopuntillismo, Delaunay —como escribiera Renè Jullian— «bordeó el cubismo sin entrar verdaderamente en él» y, a diferencia de Picasso y Braque, preocupados preferentemente por los procedimientos de penetración e integración de los objetos en el cuadro, él se emplazó en el terreno de la pura visión, pretendiendo hacer del color el principal elemento configurador de su obra.

Cuenta Fernand Léger que en ocasión de presenciar una serie de telas cubistas, Robert Delaunay exclamó: «¡Pero estos chavales pintan con telas de araña!»

En 1911 —mientras pinta una serie de telas en las que formas y luz se descomponen en círculos coloreados— escribe a Wasi Kandinsky, explicándole sus diferencias con el cubismo picassiano: «El grupo cubista no investiga más que en la línea, relegando el color a un lugar secundario y no constructivo».

Su empeño, tanto en el que denominó «periodo destructivo o de Cezanne al cubismo»,

como posteriormente en su «periodo constructivo» —que se inició con la serie de cuadros denominados «Fenêtres»— y en sus obras más puramente no-figurativas, fue siempre el mismo: «Evidenciar las relaciones estáticas de los elementos del color y de los componentes espaciales en un mismo dinamismo luminoso».

Sus diferencias con Picasso —que llegaron a convertirse en una cierta manía persecutoria— le aproximaron a las figuras tangenciales al movimiento

y fueron, quizá, la causa de su mayor relación, amistosa y profesional con Braque, Apollinaire, Léger, etcétera. Con algunos de ellos discutiría también posteriormente. Siéndonos también conocidas sus discusiones con los futuristas italianos.

Su obra y sus ideas influyeron decisivamente en el arte contemporáneo alemán y en los primeros balbuceos de la vanguardia americana.

En noviembre de 1910 contrajeron matrimonio Robert

Delaunay y Sonia Terk, una muchacha rusa ucraniana llegada a París en 1905, pintora de raro talento recientemente divorciada del crítico alemán Uhde.

LA GRAN DAMA DE LA ABSTRACCION

El matrimonio Delaunay ha quedado en la historia del arte del siglo XX como una de las más fecundas y alegres uniones creativas. Sonia Delaunay poseyó hasta su muerte un instinto especial no sólo para la pintura, sino también para el diseño, y llevó a este campo las ideas desarrolladas por Robert en torno al color. En la exposición que comentamos, un ejercicio delicioso es confrontar las telas y dibujos expuestos con sus aplicaciones más variopintas: tejidos, decoraciones, objetos, arquitectura, etcétera.

El mayor desarrollo de la labor diseñadora de Sonia Delaunay tuvo lugar durante su estancia española y portuguesa en los años de la Primera Guerra Mundial, empujados por las necesidades económicas ocasionadas por el cese de las pensiones que disfrutaba Sonia provenientes de Rusia. Testimonios quedan en nuestro país no sólo de la amistad de ambos artistas con pintores y escritores, sino también del éxito de ambos, y especialmente de ella, en sus relaciones profesionales con la aristocracia española.

A Sonia se deben también las más hermosas colaboraciones entre poesía y color en los trabajos que realizó para los poemas de Blaise Cendrars —especialmente «La prosa del Transiberiano» y de la pequeña Jeanne de Francia».

Esta exposición, magníficamente mostrada, constituye una ocasión excepcional para disfrutar en todas sus dimensiones la profundidad y la alegría del trabajo de dos artistas igualmente excepcionales.

MARIANO NAVARRO



El matrimonio de grandes pintores formado por Sonia y Robert Delaunay.



«Proyecto de escenografía para el ballet». «Las cuatro estaciones» (1928-1929), realizado por Sonia Delaunay, presente en la exposición de la Fundación March.

MUSICA

Kurt Sanderling en los conciertos de la Nacional

Los días 26, 27 y 28 de marzo último se ha presentado con la Orquesta Nacional de España el director alemán (de la República Democrática), nacido en la antigua Prusia oriental, Kurt Sanderling. A sus casi setenta años, Sanderling es, lejos de las corrientes comerciales más poderosas, situado en un discreto segundo término, una de las batutas sólidas del presente. Un viejo maestro de los que ya no quedan, o de los que cada vez quedan menos. Poco conocido, lleva, sin embargo, muchos años dirigiendo y enseñando.

LA SOMBRA DE KLEMPERER

En la forma en que el reciente visitante de la Nacional se acerca a las partituras, encontramos, en buena medida, la huella del legendario Otto Klemperer, a quien conoció y de quien recibió provechosas enseñanzas. Como él, Sanderling realiza un estudio en profundidad de las partituras y se acerca a ellas desde una perspectiva en la que impera la visión racionalista y constructiva. Se procura dar relevancia a las voces y equilibrarlas, marcando convenientemente los contrapuntos y acentuando, siempre con mesura, los contrastes. Los «tempi» son moderados, nunca desbocados, en apariencia justos. El clima sonoro creado es el adecuado estilísticamente para cada obra. Debajo, subyace una profunda y poderosa vena lírica. Todos estos factores, en parte conocidos, pudieron quedar claramente expuestos a lo largo de la actuación de Sanderling con la orquesta madrileña. Como obra base, ese monumento sinfónico que es la *Cuarta* de Brahms. Obra verdaderamente difícil de montar y exponer, de ejecutar y tocar. La versión escuchada, con muchas imperfecciones de reproducción, fue magnífica. Dotada de gran aliento, nos trajo de nuevo al Brahms —que cada vez se hace menos en esta línea— poderoso, vigoroso; al Brahms del Báltico; al Brahms cantor de baladas; al Brahms de las grandes leyendas del norte de Alemania. No fue, por tanto, una interpretación especialmente

tierna o efusiva, otoñal y contenida; fue una interpretación vigorosa, pujante y densa. No fue una pintura a la acuarela, sino una recia representación al óleo.

EL SONIDO DEL VIEJO BRAHMS

Y he aquí uno de los grandes secretos del acercamiento de Sanderling a la obra del compositor hamburgués: el tratamiento dado al tejido polifónico, el equilibrio logrado entre las distintas voces, la justeza del acento y la continuidad del canto.

Todo ello, sabiamente administrado, manejado con paleta inteligente y dosificado convenientemente, nos da el «sonido Brahms». Una apariencia sonora que otorga valor y carácter a la música del compositor. Una pintura acústica que encuadra perfectamente y define la personalidad de la música. La textura orquestal resulta ser así, al tiempo, clara —en donde cada timbre está en su sitio y cada voz cumple su función— y densa —en donde los timbres son, no obstante, amalgamados y combinados para producir un efecto acústico singular—. Es decir, inteligibilidad y solidez; transparencia y firmeza. A ello hay que añadir el conocimiento que el director posee de la compleja rítmica brahmsiana: las notas a contratiempo, los pasajes sincopados son bien «vistos» y bien planificados, con lo que se obtiene, sumando todos estos factores, una sintaxis adecuada, convincente y acorde con las intenciones del compositor, al menos con aquellas que aparecen planteadas en la partitura.



Kurt Sanderling.

SINGULARIDAD GESTUAL

La forma en que fue expuesta la primera frase de la sinfonia, en su tensa y al tiempo alada sucesión de intervalos de negras y blancas, la manera en que la cuerda cantó el tema en «piano», ya nos puso de manifiesto que nos encontrábamos ante algo muy distinto a la habitual y rutinaria lectura. Sanderling mantuvo en todo instante la intensidad hasta llegar a una excelente coda, muy bien resuelta. El «Andante moderato», morosamente desgranado, tuvo, dentro de una pintura perfectamente equilibrada, contenido lirismo y gravedad. Los contrastes dinámicos y la fluidez en el canto fueron bien tratados, alcanzándose así a redondear un movimiento sin fisuras en el que la Orquesta Nacional realizó un buen trabajo. A menor nivel, con problemas de ejecución —que se notan mucho más en orquestas no excelentes cuando, como en este caso, se exigen unas prestaciones determinadas: se exige traducir lo que está escrito— e incluso inseguridades de planificación por parte de la batuta, los otros dos movimientos,

perdiéndose por ello —y fue lástima— tensión y concentración en la magistral «Chacona». En cualquier caso, y aun con los problemas apuntados, una muy buena *Cuarta sinfonia* de Brahms, que Sanderling, completando su magnífica labor de ensayos, dibujó, de forma casi «física», con gesto amplio y no excesivamente refinado, pero con gran sobriedad y eficacia. Un gesto concentrado en el que la batuta circula con sólo aparente imprecisión y que consigue resultados formidables.

Un gesto, una figura, un perfil los de este director germano oriental que recuerdan también, en buena medida, a los de un Klemperer.

Como primera obra se nos ofreció una muy interesante obertura de *Egmont*. Hubo clima, tensión y sabor auténticamente beethoveniano. No alcanzó similar nivel la interpretación del *Concierto en mi bemol mayor, K. 365*, para dos pianos, de Mozart. Al acompañamiento fue cuidado pero poco inspirado, y la labor de los solistas, el dúo Jacinto Matute y Angeles Rentería, sólo discreta. Tocaron bien —como suelen hacerlo en sus interpretaciones a cuatro manos y a dos pianos—, muy unidos y comprometidos, pero esta unión, este «tocar como uno solo», no es algo que deba caracterizar precisamente a esta obra de juventud de Mozart, que encuentra su mayor elemento definitorio en el diálogo, en el contraste tímbrico y acentual entre los solistas, que han de mantener en todo momento un juego suficientemente contrastado con la orquesta.

ARTURO REVERTER

MUSICA CLASICA

través de las ponencias que se presenten, agrupados por su título: «La música en los medios de comunicación social acústica».



Narciso Yepes dará un concierto en el Primer Encuentro Iberoamericano de Educación Musical.

Primer encuentro iberoamericano de educación musical

Del 14 al 18 de julio de este año se va a desarrollar en Madrid, en el teatrillo de la Escuela Superior de Canto, la manifestación cultural arriba enunciada. Está organizada por ISME-ESPAÑA, como actividad parcial previa al XV Congreso de la Asociación Internacional, de la cual es miembro la española, que tendrá lugar en Bristol, Inglaterra, del 21 al 28 del mismo mes. Los temas básicos, vertebrales, de los que se va a tratar en el encuentro madrileño son los siguientes: «El impacto de los medios de comunicación social acústicos y la formación del profesorado» y «La educación musical en la cultura iberoamericana», que se van a desarrollar en dos seminarios distintos de trabajo. El primero va a estar presidido por el profesor Binkowski, de la República Federal de Alemania; el segundo, por la profesora Rosa María Kucharzski, presidente de ISME-ESPAÑA. Los múltiples problemas que pueden acogerse bajo los títulos enunciados van a ser, en buena medida, contemplados a

cos y su influencia en la conducta humana», «La educación musical en la era de los medios de comunicación social», «La variedad de la música en los medios de comunicación social y la ampliación de la experiencia personal», «La importancia de cantar y tocar un instrumento en el colegio actual y en la vida», «Amplia información sobre los medios de comunicación social en la formación de los profesores»... (encuadrados en el seminario número uno), «La música en los ciclos de educación general», «La actividad musical especializada», «La enseñanza actual en los conservatorios y otras instituciones», «La música popular y el folklore», «La danza en la escuela» (encuadrados en el seminario número dos). Las conclusiones que se redacten al finalizar este primer encuentro serán expuestas en Bristol y contrastadas con las del seminario paralelo que se desarrollará durante las mismas fechas en Helsinki para los países de habla inglesa.

El número de participantes por cada seminario es, como máximo, de cien. Hasta el 30 de abril está abierto el plazo para la recepción de inscripciones (tanto para participantes como para acompañantes,

10.000 pesetas. Para estudiantes, 2.500).

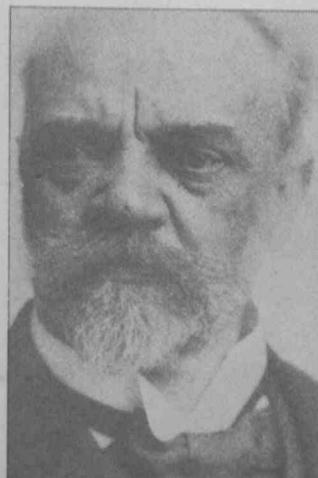
Paralelamente, y como agasajo a los seminaristas, se prevén diversos conciertos: Antonio Baciero, Narciso Yepes, representación de zarzuela, recital a cargo de los ganadores del concurso de piano Infanta Cristina, concierto por los alumnos de la Escuela de Canto.

Conciertos de mediodía en la Fundación March

Aparte de los ciclos que habitualmente viene organizando la Fundación Juan March en torno a diversas figuras y efemérides, que tienen lugar los miércoles a las 7.30, horas hay que resaltar el mantenimiento de los tradicionales conciertos de mediodía, en los cuales, a las doce horas, en el salón de actos de Castelló, 77, se ofrecen, para estudiantes de los colegios, aderazadas con comentarios críticos de especialistas, interesantes sesiones musicales.

Las primeras anunciadas para el mes de mayo son las siguientes: el día 3, el dúo de piano Frechilla-Zuloaga interpretará obras de J. CHR. Bach, Mozart, Gurlitt, Brahms, Dvorak, Chabrier, Lutoslawski, Infante y Rachmaninoff; el 10, intervendrá la pianista yugoslava Smilka Isakovic, que ofrecerá obras de Mokranjac, Beethoven, Liszt y Debussy; el 17, el organista Vicente Ros brindará un programa integrado por obras de Buxtehude, Cavanilles, Bach, Brahms, Esplá, Hindemith y Alain.—A. REVERTER.

Entre los compositores que se interpretarán en los conciertos de mediodía de la Fundación March se interpretará a Dvorak.



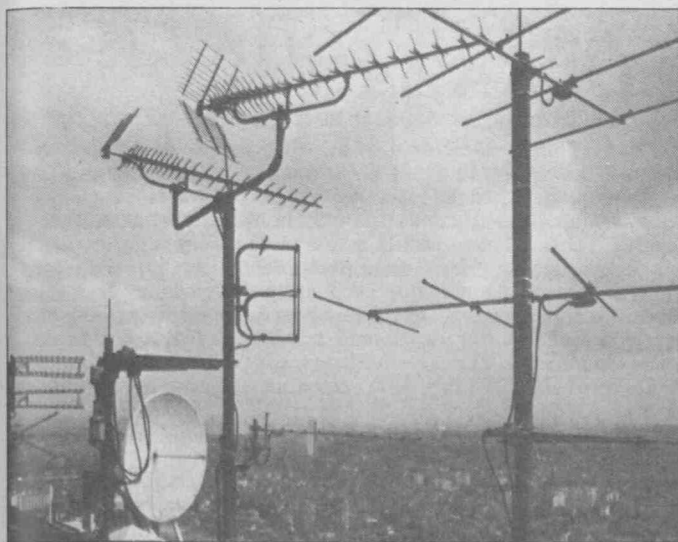
POP

Paul McCartney «Ebony and Ivory» (EMI, 1982)

El ex-beatle, una vez disuelto su anodino e intrascendente grupo Wings, lanza su primer elepé en solitario, para el que ha recabado la colaboración de músicos de muy diverso cuño, entre los que destaca el pianista y vocalista negro Stevie Wonder, con quien McCartney ha interpretado una canción —la que da título al elepé—



con un mensaje de conciliación racial. Por lo demás, parece que el bajista del legendario grupo de Liverpool se ha tomado este trabajo más en serio que sus anteriores delirios bailables. Destaca en el disco el tema llamado «Tug of war», que es, probablemente, un homenaje a John Lennon y recuerda a los momentos más felices de McCartney como compositor de baladas. En todo caso, hay que decir que su obra sigue siendo la menos firme e inspirada de las que los Beatles han hecho en solitario desde su disolución, aunque —paradójicamente— quizá sea quien más dinero ha ganado con la música desde 1970, fecha de la crisis que acabó con la banda de mayor influencia en la música de este siglo.



Matías Rodríguez Inciarte, creador de la ley que regula las televisiones privadas.

convirtiendo a RTVE, con el tiempo, en un mero productor de informativos y dejando la producción de programas de otra índole a las empresas privadas.

EL MODELO INGLÉS

Dice el señor Rodríguez Inciarte que se ha adoptado un modelo similar al inglés. Algo no casa. Uno de los dos adjetivos está incorrectamente empleado. Si similar quiere decir semejante, desde luego nuestro modelo no se asemeja al inglés en nada. Verdad es que, en Inglaterra existe un sólo canal privado, pero el señor ministro ha tenido un ligero lapsus. Veamos. En Inglaterra las empresas privadas compran horas de emisión, siendo el radio de ésta de cobertura nacional. Es decir, que el promotor que emite su programa, pongamos por caso, de dos a tres de la tarde, tiene la misma cobertura geográfica que la BBC.

Este sistema permite una igualdad de opción informativa, pudiendo contemplar el mismo programa los habitantes de Londres y los de Liverpool. Con nuestro sistema, en el cual un canal se divide en bandas territoriales, los habitantes de Barcelona no podrán ver los mismos programas que los de Sevilla. Con lo cual se producirá una tremenda injusticia, porque, ¿cómo se justifica el que un señor que viva en Cáceres no tenga derecho a ver las emisiones —es solamente un ejemplo— de la empresa promotora del diario *El País* y sí las de la *Editorial Católica*? . Lo único que logra este genial sistema es ahondar, todavía más, las diferencias existentes entre la información recibida por los habitantes de las zonas desarrolladas y las que no lo son. Este reino de Taifas televisivo favorecerá, sin duda alguna, a las grandes ciudades y a los núcleos de población amplios.

Con lo que la igualdad al derecho de información pasa a ser, automáticamente, letra muerta, precisamente cuando era éste el máximo argumento para la implantación de las televisiones privadas. Variedad e igualdad, decían. Lo primero, tal vez, demasiado, pero lo segundo no se ve por sitio alguno.

JOSE CHAO

TELEVISION PRIVADA: El parto de los montes

EL Gobierno aprobó en Consejo de Ministros celebrado el pasado día 16, dos proyectos de ley 'orgánica y ordinaria' que regulan la creación de las televisiones privadas. Ambos proyectos serán enviados con toda urgencia al Congreso de los Diputados para su tramitación, según declaraciones del ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte.

La premura y rapidez con que el ejecutivo 'preocupado tal vez por la rabieta de alguno de los promotores de televisiones privadas, ante la sentencia del Tribunal Constitucional' ha redactado ambas leyes, así como algunos aspectos del articulado de las mismas, y las recientes declaraciones del ministro Matías Rodríguez Inciarte, justificando la medida, dan lugar a la necesidad de aclarar algunos puntos.

COSAS POCO CLARAS

Sabida es la postura mantenida por el PSOE respecto a la creación de televisiones privadas en nuestro país. Repetidas veces desde estas páginas se ha expuesto esta filosofía, que no es otra que la que aconseja la actual situación española y el sentido común: potenciación de la televisión estatal; desarrollo legislativo del *Estatuto de Radiotelevisión*. Creación de las televisiones de las Comunidades Autónomas. Y una vez hecho todo esto, estudiar con detenimiento si nos con-

viene una televisión privada, y, en caso afirmativo, plantearse seriamente 'decisión que debe ser adoptada no solamente por el Gobierno', el modelo más conveniente.

Pues bien, nada de lo anterior se ha llevado a cabo. Precipitadamente el señor Inciarte ha dado a luz no uno, sino dos proyectos de ley, uno de los cuales curiosamente, al no ser orgánica, necesita tan sólo mayoría simple para su aprobación en el Congreso. Y estos proyectos se pretenden que sean ratificados con la máxima urgencia, cuando existen leyes que se *aparcen*; cuando el calendario legislativo está *frenado*; cuando el Congreso está a punto de cumplir su andadura legislativa y cuando existen cosas *más urgentes* que resolver, y de vital importancia para todos los españoles.

ALGUNOS INTERROGANTES

El preámbulo de la ley dice que ésta regula la *gestión indirecta del servicio público de Radiotelevisión*, creándose, para velar por la adecuación de este servicio, una *Comisión Nacional para la Radiodifusión y Televisión*. Pero lo que no dice es quién va a integrar esta Comisión y de qué manera. Lo que sí queda claro es el poder omnímodo que ostentará, pudiendo hacer y deshacer a su antojo, controlada tan sólo por el ejecutivo, que, se supone, es quien la mombra. ¡Ya

hemos topado con la arbitrariedad! Que una cuestión tan importante como la supervisión de unas *siete emisoras* de cobertura territorial, más un número *indefinido* de cobertura local, se adjudique a una junta fantasma, con un poder en sus manos que recuerda absolutismos pasados, no deja de ser una frivolidad política y una decisión arbitraria, impropia de un Gobierno democrático.

Si, como parece, la *gestión indirecta* se pone en manos de unas empresas privadas, al tiempo que la *gestión directa* sigue en manos de Radiotelevisión Española, quedando por tanto intocable la consideración de *servicio público esencial*, lógico sería recoger o enunciar las obligaciones que tiene la gestión privada con el mismo. Nada al respecto se dice por ningún lado.

Se prevee, también en las citadas leyes, la utilización por parte de las empresas privadas de las instalaciones del *Ente Público Radiotelevisión Española*. Pero no se especifica cuáles. ¿La red de emisión, las unidades móviles, los platós, las moviolas, los pasillos, o qué? Porque el asunto tiene su importancia. Si se pueden utilizar a discreción las ya insuficientes instalaciones de la *televisión pública*, se corre el riesgo de colapsar Prado del Rey a las primeras de cambio. Y esto no lo paga ningún alquiler del mundo. Es posible que en el fondo de la cuestión esto sea lo esperado —debilitar la televisión pública y potenciar la privada—,

PELICULAS

«Mis locos vecinos», de John G. Avildsen

Este director (*Salvar al tigre*) es uno de los más interesantes de la nueva generación americana, aunque no haya alcanzado extraordinarios éxitos de público. Una de sus cualidades es el de sentirse heredero de una tradición muy rica y variada, con cierta nostalgia de cinéfilo. Tras realizar una serie de películas sensibles, con una puesta en escena prodigiosa por su rigor antimoderno y un sentido profundo de la dirección de actores, nos ofrece ahora un cambio muy grande en su estilo, pues ha realizado una comedia absurda, grotesca, extraña, con elementos mezclados de realismo e irrealidad; lo que los franceses llaman una «comédie loufoque». El sentido del humor busca aquí la caricatura, los elementos de la farsa, la estilización de las situaciones y de los gags hasta tensionarlos al máximo. El resultado es un extraño producto, difícil de entender por el espectador, que va de sorpresa en sorpresa, ante un juego cómico que le desborda a través del disparate. Pero Avildsen es un constructor, y trata de organizar un doble sentido, utilizando un sistema dialéctico: por un lado, expone las condiciones de vida de un tipo de clase media americana que vive en una de las frías urbanizaciones; por otro, hace intervenir unos personajes, la pareja de vecinos, que vive como quiere, en un sentido ácrata. De la entremezcla de estas dos visiones surge la novedad de la película, que termina convirtiéndose en una parábola. El humor descoyuntado muestra un sistema existencial en banarrota, dentro de la deshumanizada sociedad del capitalismo tardío.

«Sherlock Holmes, Jr.», de Buster Keaton

Los aficionados al cine que no hubiesen tenido ocasión de ver algunas de las películas que forman este ciclo, si no han perdido la capacidad de asom-



ELIA KAZAN

ESTA película de 1956, *Baby Doll*, que nos devuelve, después de *El último magnate* a ese hombre del cine, el teatro y la novela que se llama Elia Kazan, fue perseguida en los propios USA por la Liga de la Decencia y acusada de pornografía por el cardenal Spellman. Estas son parte de las razones que hicieron imposible su proyección en España hasta ahora. Veintiséis años parecen muchos años para un producto que provocó el escándalo. Afortunadamente, la sociedad actual ha asumido muchos de los planteamientos eróticos y sexuales del filme, pionero en el tratamiento libre del comportamiento sexual. Es difícil situarse mediante el túnel del tiempo en los tristes y reprimidos años 50, para detectar las novedades que la película comportaba. Pero eso no la daña para nada en lo que tiene de más importante: una pequeña obra maestra de un director que se convertiría después en uno de los grandes del cine moderno. En realidad, el Kazan que admiramos se inició en su película anterior *Al este del Edén* (1954),

continuó en la posterior, *Un rostro en la multitud*, del mismo año que *Baby Doll*. Hasta ese momento —a pesar de algunas obras notables, como *Un tranvía llamado deseo* y *On the Waterfront*— era un director con muchos resabios «literarios», fundamentalmente teatrales, y un expresionismo en cierta manera pasado de moda, así como recargado de un exceso de retórica. Kazan, como Bergman, como Saura, es un cineasta que fue descubriendo poco a poco el cine, con dificultad, hasta convertirse en un maestro de la narrativa cinematográfica, en esas obras maestras, llenas de intensidad dramática y una luz especial, que son *Río salvaje*, *Esplendor en la yerba* y *América, América*. Este hombre, que parecía negado para el cine en los momentos en que era un gran

director teatral, el primero de Broadway con Harold Clurman y Joshua Logan, alcanzó una de las miradas más serenas y profundas de toda la historia del cine, accediendo a la madurez de un maestro.

Una gran parte de los atributos de ese maestro se encuentran evidenciados en *Baby Doll*, pequeña obra de cámara, producida por él, basada en dos comedias cortas de Tennessee Williams, convertidas en guión por Kazan. Este recrea un universo del llamado Deep South, con gran fuerza expresiva, con los elementos precisos, el ambiente pesado y soporífero del sur americano —de Williams y de Caldwell— el ambiente de la decadencia de los «pobres blancos», con un pasado cargado de prepotencia y un presente miserable. En este ambiente caldeado, Kazan se centra con la cámara —en una

puesta en escena prodigiosa por su riqueza y su sobriedad— en los tres personajes principales, que interpretan tres profesionales del Actor's Studio, Karl Malden, Elli Wallace y Carrol Baker, estos dos últimos en su debut cinematográfico.

CINE

Miguel Rubio



Todo el juego se basa en la interpretación de éstos, en el deseo que surge pristino y exacerbador, como una fuerza de la naturaleza, en el acoso a que somete a sus rostros, sus cuerpos, sus gestos, al trío. Nunca la interpretación cinematográfica ha sido tan real, evidenciando las teorías de Stanislavsky. La casa, los alrededores, el calor, el fuego interior de los cuerpos, el vacío de las estancias, quedan reflejadas en esta película que nos descubre las enormes posibilidades del cine cuando se sabe manejar una cámara, sin alardes y tecnicismos fuera de lugar, y dirigir a unos actores.

Anotemos que una escena como la del columpio, entre la Baker y Wallace entraría, para mí, dentro de una antología máxima de la historia del cine.

bro, pueden quedarse estupefacto a medida que avanza el dedicado a este cómico genial. Ante *Sherlock Holmes, Jr.*, no cabe otra opción. Porque además de estar presentes en la misma una síntesis del cine de Keaton, éste utiliza una estructura, que todavía hoy es absolutamente moderna, para contarnos la historia de este empleado de un cine con ansias de detective. Para ello, Keaton no sólo recurre al desdoblamiento del personaje, contando una historia dentro de una historia, sino que en un alarde de imaginación y técnica cine-

matográfica, introduce a su personaje en la pantalla de una sala de cine, proponiendo de esta manera una reflexión sobre el cine y la vida, sobre el arte y la realidad, unos años antes que Godard. Pocas películas tienen una estructura tan compleja, y al mismo tiempo tan perfecta. Poco importa que Buster Keaton, desenfadadamente, no dé importancia a las relaciones del arte con la realidad. Los hechos están ahí. Keaton apuesta por el arte, por la imaginación, frente a la realidad mostrenca y mezquina de la vida.

SALVADOR RUEDA, UN POETA OLVIDADO

HE aquí que, nada más escrito mi articulo sobre Juan Goytisolo y sus comentarios acerca de la *necrofilia literaria española*, atrae mi atención una noticia publicada en *ABC*. Y es que han decidido, en Málaga, comprar y restaurar la casa, bastante venida a menos, donde vivía el poeta modernista Salvador Rueda.

¿Quién se acuerda hoy de este poeta? Apenas nadie. La rueda (perdón) de la fortuna que le subió a la cumbre de la fama se encargó de hundirle —así como haría luego con Francisco Villaespesa, otro fervoroso cantor de Andalucía— en el más completo de los olvidos. Triste y, sin duda, saludable lección: triste para Rueda, saludable para los escritores contemporáneos que tal vez alberguen esperanzas de pervivir en la memoria de los hombres. Pues, como se sabe, en arte pasa lo que con la moda: lo que hoy gusta, mañana puede provocar desprecio. Así va el mundo.

Salvador Rueda (1857-1933) fue, durante los veinte años que iban desde 1890 a 1910, el poeta español de acaso más prestigio tanto en su propio país como en América. Empezó a publicar libros en 1883, cinco años antes de que, allá en Valparaíso, Rubén Darío diera a conocer su «revolucionario» tomito *Azul...*, considerado por muchos críticos como iniciador de la nueva corriente modernista, y al cual dedicó Juan Valera un acendrado elogio aquel mismo 1888. Un repaso a los versos de Rueda publicados entre 1883 y 1888, demuestra que, antes de la «revelación» rubendariana, el poeta malagueño ya trataba de crear una poesía que rompiera con viejos moldes, con el estrecho academicismo que ahogaba en España todo intento por abrir nuevos caminos líricos. Años después, el propio Rueda, amargado por el hecho de haber recibido Darío, y no él, la etiqueta de «padre del modernismo español», insistiría en reivindicar

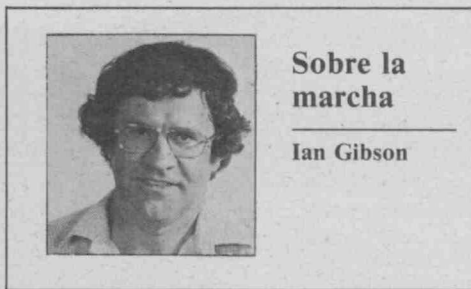
para sí aquel puesto. Elementos modernistas indudablemente tienen los versos predarrianos de Rueda: el culto a la belleza, a la naturaleza (la de Rueda es dionisiaca, como la del nicaragüense), al misterio; la búsqueda de nuevos ritmos, nueva música, nuevas combinaciones métricas, nuevo vocabulario. Pero el hecho es que, al lado Rubén, Rueda carece de gancho, como hoy se diría. Le falta algo, acaso la angustia que potencia los más conmovedores poemas modernistas. Para Rueda «el mundo está bien hecho», como diría otro poeta, y tal convicción le llevaba demasiado a menudo a ver sólo la cara superficial de las cosas.

De todas formas, los contemporáneos de Rueda, durante aquellos dorados veinte años, no vieron las lacras de su poesía. Al contrario. Le colmaron de honores, y hasta fue coronado públicamente en La Habana en 1911. Pero luego empezó el atardecer de su reputación. Los tiempos cambiaban; empezaba a desprenderse el oropel del edificio modernista; soplaban ya otros aires poéticos; tanto Machado como Juan Ramón Jiménez habían reaccionado contra la excesiva brillantez rubeniana, y se aproximaba la Gran Guerra que todo lo echaría abajo.

Cuando, a principios de abril de 1933, murió en Málaga Salvador Rueda, la prensa madrileña apenas dio cuenta de la efemerides.

La capital era entonces un hervidero artístico, en todos los campos de la creatividad, y, absorto en su propia fecundidad, ¿cómo iba a recordar a aquel cantor andaluz que, probablemente, creía muerto desde hacía años?

Hoy, cincuenta años después, algunos malagueños han tenido la loable idea de adquirir y restaurar la casa del vate. Pero, ¿se salvará su poesía de los estragos del tiempo? Esa es la cuestión.



Sobre la marcha

Ian Gibson

PUBLICACIONES

«Leviatán», revista teórica socialista

Acaba de aparecer el número 7 de «Leviatán», *Revista de Hechos e Ideas*, quizá la publicación ideológica más importante que existe en nuestro país en estos momentos. En su segunda época, tras la indecisión de los dos primeros números, la revista se va definiendo en su identidad y ocupando el ámbito reflexivo que le debe ser propio. Cada número ha ido adquiriendo una mayor cualificación, pero también una mayor amplitud estudiosa de la realidad social. Hechos e ideas tienen aquí un profundo y rico tratamiento. Los grandes teóricos de las ciencias sociales, los fenómenos de la actualidad sintomáticos de la sociedad, el interés esencial de ciertas zonas geográficas, como el sur de Europa, y especialmente España, son tratadas en esta revista trimestral, que ha alcanzado ya su madurez, y que debería pasar a una periodicidad más

Leviatán

REVISTA DE HECHOS E IDEAS



PRIMAVERA 1982 II ÉPOCA N.º 7

Ignacio Sotelo
POLONIA. LAS RAZONES DE UNA CRISIS

PARAMIO-REVERTE Los apoyos de un gobierno socialista	PEREZ LEDESMA Tres modelos de lucha antiburocrática
FERNANDEZ ORDÓÑEZ La democracia necesita empresarios	SALVADOR GINER El porvenir del socialismo
TAMAYO Ernst Bloch y la muerte	MOLAS Los socialistas catalanes en 1933
FERNANDEZ-SANTOS La horda cómica	NEEDHAM Entrevista

adecuada, como bimensual, cuanto menos. De esta manera, su operatividad y eficacia en el campo social sería más dinámica. Porque *Leviatán* sabe ser, a la vez, una publicación teórica, de calidad contrastada, pero lo bastante viva como para interesar. Lástima que otros campos de su órbita no tengan el tratamiento de calidad que en la primera parte, como, por ejemplo, los factores y fenómenos culturales. Su consejo de redacción debe cui-

dar esta parte importante del quehacer intelectual dentro del socialismo democrático.

En el número 7 se abre con un extenso ensayo de dieciocho páginas de *Ignacio Sotelo*, titulado «Polonia: las razones de una crisis», donde el gran politólogo de la Universidad Libre de Berlín examina las tensiones internas de la sociedad polaca, basadas en la estructura del socialismo de Estado, y las contradicciones con la sociedad civil. Excelente estudio, profundo y dinámico, sobre uno de los acontecimientos más lacerantes del mundo en que vivimos. El tema de Polonia y la crisis del llamado «socialismo real» es tratado también por *M. Pérez Ledesma* en su trabajo «Hungria, Checoslovaquia, Polonia: tres modelos de lucha antiburocrática» y por *María Misińska* en el ensayo «Polonia: ¿revolución en un solo país?»

La actualidad española ocupa un amplio y riguroso espacio en varios trabajos, como el excelente de *Jorge M. Reverte-Ludoifo Paramio* «Hipótesis sobre los apoyos de un go-

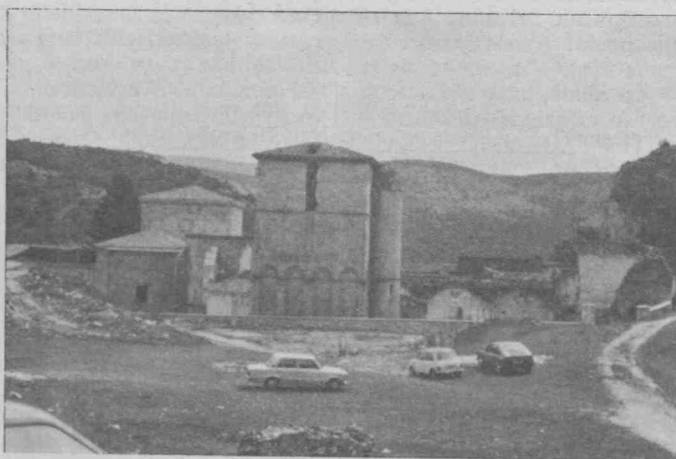
bierno socialista», en el que se evidencia que la oferta socialista debe contener elementos diferenciadores para despertar la convicción de que es un voto para el cambio. Un tema tan importante como «La democracia necesita empresarios» es examinado por *M. A. Fernández Ordóñez*. Por su parte, *Manuel Sánchez Ayuso* se extiende críticamente sobre «En torno al programa económico socialista». Otros temas importantes, en el terreno de la opinión y el debate, son los ensayos de *Salvador Ginés* sobre «El porvenir del socialismo», el de *Alfredo Tamayo* sobre «Ernst Bloch afronta la muerte» y la entrevista con *Joseph Needham*, célebre científico socialista británico y uno de los grandes bioquímicos que intuyó el papel de la microestructura de la célula viva. Dos pequeños ensayos se incluyen en la sección de «Notas»: «Usos y utilización de la historia», de *Feliciano Páez-Camino*, y «Los socialistas catalanes: la unificación frustrada de 1933», de *Isidre Molas*.

M. R.

NOMBRES Y HECHOS



Ortiz, contra las piedras. El monasterio de San Pedro de Arlanza, presa de Obras Públicas.



¡Adiós, tierras del Arlanza!

EL ministro de Obras Públicas, Luis Ortiz, ha confirmado a EL SOCIALISTA que «la presa se hará». La presa del embalse de Retuerta —ha añadido— tardará unos cinco años en realizarse, «pero no le quepa la menor duda de que se hará». Según el ministro, hay un plazo de cinco años, durante los cuales pueden realizarse las tareas de salvamento histórico de la zona y las excavaciones pertinentes.

La presa de Retuerta vendría a anegar los valles medios del río Arlanza, en la provincia de Burgos, y daría riego a unas 14.000 hectáreas de las comarcas de Lerma y parte de Palencia. De esta forma, además, cuatro pueblos —Hortigüela (67 edificios), Cascajales, Retuerta y Barbadillo del Mercado— a los que históricamente se ha negado la

concentración parcelaria, y que llevan más de veinticinco años a espensas del albur ministerial y de si se construye o no la presa, desaparecerían definitivamente. Con ellos se destruiría un histórico valle de gran riqueza ecológica, histórico-artística y cultural. La cuna de Castilla —pese a que el monasterio de San Pedro de Arlanza vaya a ser trasladado a una zona sobre la que se han concitado los intereses especulativos y de segundas residencias— quedaría anegada por las aguas del embalse. Eso sí, «con ello —dice Luis Ortiz— se lograría un gran desarrollo de las comarcas de Lerma y parte de Palencia». Según el ministro, «todas las alternativas se han estudiado, y no existe otra solución posible que la de hacer este embalse».



Mineros de Almadén. Incertidumbre y desidia bajo sus pies.

Sagaces empresarios

MUY agudos y sagaces los empresarios de León, se han apoderado del servicio de Inspección Técnica de Vehículos (ITV) del Ministerio de Industria. Más concretamente, una reciente circular informativa de la Asociación Provincial de Derivados del Cemento, perteneciente a la Federación Leonesa de Empresarios, informaba a sus asociados que la ITV de vehículos «puede hacerse en las instalaciones del Ministerio de Industria, en la localidad de Cembranos. Si usted desea utilizar estos servicios, puede pasar por nuestras oficinas, donde se le dará a conocer la fecha y hora de la inspección, debiendo abonar 1.200 pesetas por vehículo.

Por su parte, la Asociación Empresarial de Transportes de Mercancías está extendiendo también una autorización para realizar la ITV. Todos estos papeleos resultan, sin embargo, innecesarios y únicamente pretenden recabar fondos a costa de los pardillos y a cuenta del Ministerio de Industria, y ello por la sencilla razón de que la Inspección Técnica de Vehículos es un servicio público del Ministerio de Industria —no de los empresarios—, obligatorio y semigratuito.

Mercurio en la carretera

NO resulta nuevo decir que la investigación en España casose tiempo atrás con el desinterés. El histórico matrimonio no admite, al parecer, divorcio. Ello explica que, por ejemplo, la entidad mixta que explota las minas de mercurio de Almadén, de las que se extrae el 20 por 100 de la pro-

ducción mundial de ese mineral, haya carecido hasta hace escasas fechas de un servicio geológico y de investigación. Y que, haciendo una carretera en la comarca, se hayan topado los trabajadores de la brea con una importante veta de mercurio. Celtiberia show, suma y sigue.



Negocios de los señores marqueses.

Patrimonio Nacional, en venta

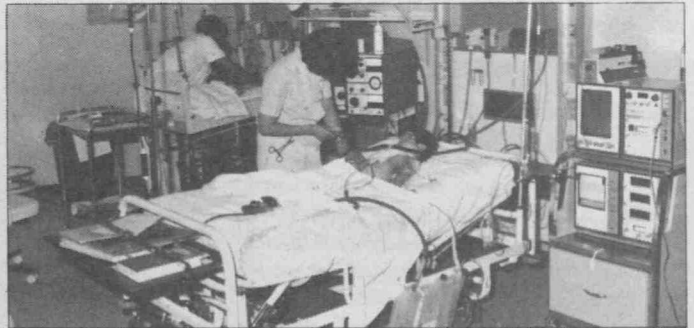
ERAN los viejos tiempos. Los tiempos en que los patriotas se sentían dueños del feudo de la vieja España. Por aquellos tiempos de unidades de destino en lo universal e imperios hacia lo infinito, los patriotas vendían terrenos del Patrimonio Nacional, Real Casa, con especulativos fines, bien en el monte de El Pardo, bien en cualquier otro lugar. Este anuncio, frente al hotel donde vivía Perón, en Puerta de Hierro, carretera hacia El Pardo, ha permanecido hasta hace escasas fechas. La venta se les escapó a los Villavicencio, señores marqueses.

El movimiento obrero, subestimado

EL movimiento sindical ha sido subestimado en la transición política española. Aquí se ha negociado todo. Desde los Pactos de la Moncloa hasta el día de hoy, todo han sido negociaciones políticas, ninguna de las cuales ha tenido en cuenta la situación sindical de los trabajadores y su importancia en la consolidación de las libertades», ha dicho Nicolás Redondo en la Unión Provincial de la UGT de Madrid. El secretario general de la UGT denunció también la escasa participación permitida a los sindicatos en los institutos sociales. «A pesar de ello, vamos a seguir en los institutos, porque eso nos permite denunciar corrupciones y acercar la gestión de esos instrumentos sociales a los trabajadores.»

Decretos para Frankenstein

LA legislación que por sistema de decretos pretende poner en marcha el Gobierno monocolor, tras la retirada de la LAU, ha sido calificada por Alfonso Guerra como «un conjunto de cosas de las que puede salir algo similar al monstruo de Frankenstein, con un cierto parecido con Calvo Sotelo». Según el líder socialista, es incomprensible que estos decretos del Gobierno —cuyo carácter y alcance desconocemos— se presenten ahora como muy necesarios, cuando a lo largo de cuatro años, el Gobierno no se ha acordado de su necesidad. «No vamos a negociar —añadió Guerra— decreto alguno con el Gobierno. Resulta intolerable que tras la retirada de la LAU pretenda venir a negociar con no-



Sanidad escolar: lamentables niveles.

¿Por qué enferman los niños?

ESTA claro que si no comen bien, los niños pueden padecer enfermedades. Veamos. El 92 por 100 de los alumnos de octavo de EGB del barrio de San Nicasio, en la madrileña localidad de Leganés, sufre algún tipo de anomalía sanitaria, según se desprende del programa de salud escolar realizado por la Delegación de Sanidad del Ayuntamiento. De 392 niños, sólo 31 aparecen sin ningún tipo de anomalías sanitarias. El resto, 361, padecen: disminución de la audición (43), de la potencia visual (98), mala oclusión buco-dental (109), caries (333). De los niños reconocidos, 165 han tenido que ser remitidos a un médico general o a un especialista.

Está claro que si los niños no comen bien es por algo. A veces, porque no pueden. Los datos emitidos por la Delegación de Sanidad del Ayuntamiento de Leganés son reveladores. Entre los problemas sociales más relevantes destaca que el 14 por 100 de los niños encuestados (57 en total) tienen al padre en paro.

Despidos en la finca «La Encomienda»

LA empresa que explota la finca de «La Encomienda», en Villanueva de la Serena (Badajoz), ha anunciado el despido de 29 trabajadores de su plantilla. Además del problema de desempleo de estos trabajadores, las 29 familias que se pretende despedir quedarían sin casa, por encontrarse su vivienda en el poblado construido dentro de la misma finca con las inversiones públicas y con cargo al Plan Badajoz.



Calvo Sotelo propiamente dicho.

sotros el trío de la Bencina, es decir, Otero Novas, Mayor Zaragoza y Calvo Sotelo. ¿Qué vamos a hacer? Se lo diremos a los del tendido del ocho, a ver qué les parece.» Estos del tendido del ocho son los diputados socialistas que trajeron a ministros como De la Cierva u Otero Novas por el camino de la amargura.

EMPERNADOS EN LAS CACHOLAS



Por SIR CAMARA

Según una editorial.

- EN EL FUTURO LA HISTORIA DE ESPAÑA SE ESCRIBIRÁ CON FE DE "ETARRAS"



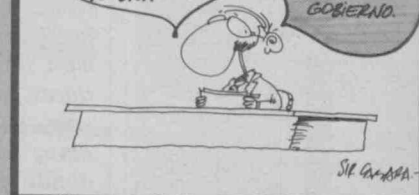
- EL SEÑOR MAYOR ZARAGOZA LES HARÁ UNA DEMOSTRACIÓN DEL JUEGO QUE CAUTIVA A LA JUVENTUD. CON USTEDES "LA LOCA LAU"



Calvo Sotelo en Andalucía.

- EN ESTA REGIÓN QUE CONOCE BIEN EL HAMBRE, NO IBA YO A COMERME UNA ROSCA"

- JUSTIFICÓ EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO.



"Cuidado: Tomar valium puede ser peligroso"
"El Gobierno pide serenidad"

"EL TABACO PUEDE SER NOOVO"
- PUES NOS DOPAREMOS CON "AERO-RED", A VER SI SOPLAN OTROS VIENTOS...



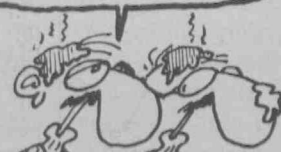
- DETENIDO UN PRESUNTO COMANDO DE ETA CUANDO INTENTABA ALQUILAR EL PALACIO DE EL PARDO.

"PUES SERÍA UN ESTUPENDO PÍO FRANCO"

- DECLARÓ EL GERENTE DEL COMANDO



- DEBERÍAN CONTROLAR EL USO DE LOS LAXANTES



SERIEDAD Y POLITICA DE ESTADO

NO es la primera vez que tenemos que salir al paso de exorbitadas y a veces injuriosas manifestaciones de los que, anteponiendo su interés personal, más aún que su interés partidista, al nacional de consolidación del Estado democrático recurren a sucias maniobras para provocar situaciones que luego deforman y explotan con torpeza contra la única fuerza política que, desde las elecciones de 1979, ha venido manteniendo una actitud coherente y rigurosa con el fin de asegurar el funcionamiento de las instituciones, incluido el del propio Gobierno y el desarrollo de la Constitución. No es la primera vez tampoco que las circunstancias conducen al PSOE a la posición de pivote básico sobre el que reposa la articulación del acontecer político y la construcción del Estado. Circunstancias que han obligado al PSOE a sacrificar parte de sus peculiares proyectos de partido y a la utilización de ocasiones propicias para sus objetivos partidistas en aras de una estabilidad que los grupos políticos de la derecha desbarajan con su inveterada sumisión a los egoísmos corporativos, a las presiones de estamentos encastillados en posiciones de fuerza dentro y fuera de las instituciones. Es un hecho innegable, porque ya está escrito en la historia, y que puede comprobarse en el transcurso de este período transitorio, que se obstinan en prolongar los que a toda costa quieren interrumpir el proceso evolutivo de nuestra sociedad. No nos pesa la actitud adoptada ni el exponerla claramente, porque estamos convencidos de que era, y sigue siendo, indispensable para defender el régimen de libertades que el pueblo decidió

con sus votos y para realizar la misión que nos confirió expresamente.

En un momento preelectoral —y no nos referimos solamente a las elecciones andaluzas— pueden ser comprensibles las actitudes ambiguas y aun los excesos verbales de los hombres y formaciones políticas de la derecha, que no sólo carecen de un pensamiento que ofrecer a los ciudadanos, sino hasta de un mínimo proyecto de gobernación del país. Pero lo incomprensible, y a todas luces incalificable, es que esas actitudes, llevadas al paroxismo de una desesperada incontinencia verbal, se exhiban ante la opinión pública para llenar el vacío de la inexistente acción de gobierno. Más aún, para encubrir la inhibición del ejecutivo ante las incoherentes y contradictorias imposiciones de los grupos de presión de la derecha y de facciones de su propio grupo parlamentario. Porque esta es la triste e inocultable realidad. Bien se puede decir que se ignora quién gobierna, porque el Ejecutivo se halla a merced de los núcleos de poder de las agrupaciones corporativas enquistadas en las instituciones del Estado y en otros centros de decisión social y económicos, o al albur de las maniobras que montan el humor o las ambiciones de algunos políticos de la derecha. Y así resulta que lo más penoso, aun siéndolo en grado superlativo, no es que el Gobierno carezca de un objetivo, con excepción acaso del ingreso en la OTAN, y se dedique a sortear con mejor o peor fortuna los problemas más acuciantes, sino que se ha demostrado la incapacidad de la derecha para gobernar sola.

Pero esta situación, ante la que no podemos permanecer insensibles, no sólo porque nos atañe directamente, sino por-

que afecta a todas las actividades de nuestra sociedad y sume a los ciudadanos en la incertidumbre, no va a alterar nuestra actitud política, como tal vez pretenden quienes tratan de aprovecharla para impedir el desarrollo constitucional y mantener estancada la organización del Estado. Por el contrario, pese a las intrigas denunciadas, vamos a persistir en nuestro esfuerzo para impulsar el funcionamiento de las instituciones, incluido el mismo Gobierno. Precisamente porque nosotros sí tenemos una clara conciencia de nuestra responsabilidad, no sólo ante nuestros electores, sino ante el conjunto de la sociedad. Contra viento y marea hay que continuar construyendo el Estado, que será el Estado de las autonomías, y articulando las funciones de las instituciones en el ordenamiento democrático establecido por la Constitución. Esa es una tarea y una responsabilidad de Estado a la que estamos entregados por el mandato electoral y de la que no vamos a desistir. Sabemos que estamos protagonizando una necesidad histórica ineludible y que solamente nosotros estamos en condiciones de realizar, no sólo porque la enfocamos como un proceso que se dirige a cumplir los objetivos que la misma realidad impone, sino porque constituimos la única fuerza política sólida y coherente que hoy existe en nuestra sociedad. Eso entraña —no lo ignoramos— la responsabilidad de ejecutar desde la oposición la política de Estado que el Gobierno y su formación política son incapaces de realizar. Política de Estado que, desde luego, implica la cooperación en la lucha contra el terrorismo, que, aliado con la subversión golpista, ha vuelto a golpear la sociedad española.

EL SOCIALISTA

Director en funciones: Julio Bernárdez.
Director adjunto: José Carlos Arévalo.
Redactor-jefe: Angel Merino.
España: Luis Díez, Federico Castaño, Eduardo Romero Verdú, Marisol Padilla (laboral).
Internacional: Enrique Gomáriz.
Cultura: Miguel Rubio.

Colaboradores: Félix Santos, Andrés Sorrel, Félix Grande, Angel Fernández Santos, Ian Gibson, Victor Márquez Reviriego, Luis Pasamar, Hortensia Campane-

lla, José María de Vaz Soto, Miguel Gato, Luis Martínez, José Nevado, Rafael Tuñón, Eduardo Tijeras, Arturo Reverter, Sir Cámara y Chumy Chúmez.

Diseño: Humberto Forero y María García Villar.

Archivo y Documentación: Esteban Pulgar.

Fotografía: Miguel Otero y servicios Cover, EFE, Sygma y Gamma.

Redacción y Administración: Santa Engracia, 90. Madrid-3. Teléfonos: 446 50 01 y 446 51 50.



Déposito legal: M. 845-1977.

Impreme: Altamira, S. A. Industria Gráfica. Carretera de Barcelona. Km. 110,200. Madrid.

Distribuye: Marco Ibérica, S. A. Carretera de Irún, kilómetro 13,350. Madrid-34.

Gerente: Felipe González Mota.

Suscripciones: Herminio Alonso y María Antonia Portillo.

Publicidad: Fernando Munguía.

Edita: EL SOCIALISTA, EDITORIAL.



PRIMERO DE MAYO

BAJO EL SINDROME DE FRIEDMAN

Andalucía es el objetivo prioritario, la batalla electoral tiene todos los tintes marcados por la dureza y la descalificación del contrario (más que del adversario). Hay como un rival a batir, un objetivo único: el PSOE de Andalucía, lo demás poco importa. Ni los méritos propios, ni los programas de gobierno propios, ni nada de nada. Demostrar los defectos del rival, mostrar sus debilidades, descalificarlo, es el objetivo de la campaña electoral que han pintado los hombres de imagen, los mismos que se la crearon a Mayor Zaragoza, el ministro que cogió su LAU, pero no dimitió. Es decir, otro que promete, pero no cumple.

EN la búsqueda de la paja dentro del ojo ajeno, la viga propia deja al buscador de paja completamente ciego. Así, en medio de Andalucía, se abre una carta, una especie de carta sacada de la Caja de Pandora y aparecen listas de UCD llenas de terratenientes, lo que no es extraño, lo que no mueve a sorpresa, lo que puede resultar hasta normal en un partido conservador y de derecha, pero no resulta tan normal en un partido que se dice de centro, reformista, y que pretende ofrecer caras nuevas a los trabajadores de Andalucía. Caras nuevas son aquellas que controlan el capital agrícola.

Todo esto acompañado de un martilleo constante, pesado y empalagoso, «el PSOE —dicen nuestras (de ellos) encuestas— van a ganar de mucho, y nosotros, los nuevos del centrismo reformista, vamos a ser los segundos». Y eso para, tras los resultados, decir: «Hombre, el PSOE ha fracasado porque no ha conseguido la mayoría absoluta». Terratenientes por un lado, utilización de encuestas, viajes sureños del señor presidente —el que no baja, parece, es Suárez— forman parte de la estrategia. Está bien, si les gusta.

Claro que no están solos; los terratenientes aspirantes a parlamentarios andaluces son también empresarios, no empresarios de la industria, pero empresarios, y éstos —desde al CEOE— vienen jugando a quinta fuerza. La última jugada por el extremo de los hombres de Ferrer tienen datos para un viaje hacia la derecha conservadora, hacia la mayoría natural, hacia el fin del centrismo reformista y hacia la bienvenida del señor Friedman y su forma de entender la economía.

EL ANE

Los empresarios dijeron que para el 83 de ANE nada. El ANE ha sido una de las piezas maestras de la convivencia social de



José María Cuevas, Ferrer Salat: privaticemos pronto la Seguridad Social.

España durante este último período de tiempo. El ANE ha sido soportado silenciosamente por las clases trabajadoras, que han visto cómo los puntos de subida salarial eran aceptados por las empresas, pero éstas se cerraban en la concesión de otros temas de mejora, temas que, en ocasiones, ha habido que arrancar a base de huelga. El ANE era un camino para andar en una etapa difícil económicamente, pero los empresarios quieren Friedman para este primero de mayo. Friedman para los cheques de enseñanza que quieren introducir en la ley de financiación de la enseñanza y Friedman, en fin, para la desaparición de la Seguridad Social. Ellos dicen verdadera reforma de la Seguridad Social, que no deja de ser un hermoso eufemismo.

Además, quien ataca cualquier intento de racionalizar la Seguridad Social, intento que está —por cierto— en el ANE, es José María Cuevas, un duro de la CEOE, quien atacó el intento de minirreforma de la Seguridad Social y llegó a decir: «Es un nuevo atentado contra la política de creación de empleo y un grave incumplimiento del objetivo fundamental del ANE». A eso se llama interpretación libre. José María Cuevas ataca cualquier intento de reforma, por tímido que sea —como lo es el

planteado por el Gobierno—, porque José María Cuevas prefiere los seguros privados, la medicina de las sociedades privadas. José María Cuevas tiene que ver con el mundo de los seguros. No sorprende, pues, que no quiera que se haga nada; sorprende, enormemente, que afirme que eso —racionalizar la Seguridad Social— va contra el ANE.

El empresariado de la cúpula, la dirección de CEOE, quiere que celebremos la fiesta del uno de mayo, al ritmo marcado pos Friedman y de paso nos recuerdan que sólo ellos tienen programa. El programa que mantienen en Gran Bretaña más desempleo que por aquí.

EL JUICIO

Con nuevo presidente por enfermedad del titular del Consejo Supremo de Justicia Militar, desde el martes 27 se ha iniciado la fase final del juicio por la causa 2/81, por el frustrado golpe de Estado. Terminaron los testimonios. Los defensores renunciaron a muchos de los testigos en principio solicitados, la mayoría de las deposiciones de los testigos de la defensa se volvían contra sus patrocinados y de nuevo combió la estrategia. Ahora es el turno del fiscal y los defensores, de las conclusiones definitivas. El juicio puede quedar visto para sentencia hacia mediados de mayo. Pocas cosas nuevas se han sabido tras dos meses de juicio público. Sólo la machacona insistencia en implicar a quien nunca estuvo implicado: el Rey; de guardar silencios, general Armada, de pretender que allí, en Campamento, está el Ejército de la Victoria, etcétera. Eso ha servido para llevar hasta la monotonía las tesis de defensa. Ahora, es posible que el ataque etarra les lleve a acudir de nuevo al famoso «estado de necesidad», pero tampoco es muy creíble a estas alturas. Todo parece indicar que para finales de mayo habrá sentencia.



El pueblo extremeño, pueblo demasiadas veces olvidado, cogió sus pancartas y se fue a la calle, en paz, para protestar por el olvido.

EXTREMEÑOS

Doce mil extremeños —20.000 según los organizadores— son muchos más que 100.000 barceloneses. Doce mil extremeños —20.000 según los organizadores— pidiendo justicia, así de simple, es algo más que una huelga de la construcción en Madrid. Doce mil extremeños —20.000 según los organizadores— es algo más que hambre, paro, abandono desde tiempo inmemorial, es el grito del cansancio, del hartazgo por el hartazgo.

Se quiere, se desea, un mundo del trabajo pacífico, tranquilo, sosegado, que cumpla con su obligación, no exija mucho salario y no dé la lata. Un mundo, el de las clases trabajadoras, que ha dado la prueba máxima de madurez, de resistencia, de sacrificio, para llevar adelante la democracia, para mantener la economía lo mejor posible dentro de lo malo. A veces se atraganta la tomadura de pelo y se sale a la calle a manifestarse, se encierra uno en la mina, o se amenaza con volarla, o se deja de comer para seguir en la lucha y llamar la atención sobre ella. El sábado, Felipe González estuvo con los luchadores y logró convencerles de que modificaran su actitud para seguir luchando, el domingo, 12.000 extremeños en la calle —20.000 según los organizadores—, sólo se oyó la voz de los representantes de los trabajadores, de aquellos que están cargados de razón.

El tema Presur tiene algo de provocación de última hora, de ganas de provocar un conflicto cuando las elecciones andaluzas están a la vuelta de la esquina. De provocar un incidente para decir que los llamados hombres de la izquierda moderada son menos moderados de lo que dicen; pero para decir eso, para llegar a

Los extremeños quieren justicia

la situación límite, ha habido una provocación.

Doce mil extremeños —20.000 según los organizadores— son una cifra para la meditación en el fin de semana electoral de los dirigentes del Gobierno y la UCD.

MAS ELECCIONES

Nos hemos metido en un mundo electoral. Ya no habrá generales y andaluzas al tiempo, porque los plazos se han acabado. Andaluzas el 23-M, generales para el otoño, después del periplo viajero de Juan Pablo II. Durante tan largo período vale todo. Hasta que el PSA se desuelgue impugnando las listas del PSOE. La patente de lo andaluz, cruzada de chiismo iraní, no sabe qué truco utilizar para descalificar al rival. Son las gracias de las campañas, pero son gracias con espíritu «boomerang».

Para esas elecciones, hasta esas elecciones o hasta poco después de esas elecciones andaluzas, puede haber más golpe del terror. Así lo creen las Fuerzas de

Seguridad del Estado, tal y como lo recogemos en este número de EL SOCIALISTA. Así, más o menos, se vino a decir en la sesión plenaria del Congreso dedicada al terror-desatado durante la semana de Pascua. En informes que Felipe González calificó, por primera vez, de realistas y donde Manuel Fraga destapó la caja de los rayos y los truenos y amenazó como en aquellos tiempos en que la calle era suya.

DOS GENERALES

El teniente general Arozarena ha tomado ya posesión de la Capitanía General de la Primera Región Militar, la más importante en fuerzas y en hombres de las regiones militares; de él depende —fundamentalmente— la División Acorazada, que es la fuerza más importante de las existentes en España. El teniente general Arozarena habló de la Constitución en el discurso de su toma de posesión. Llamado a ocupar la plaza de Cataluña a las veinticuatro horas del frustrado golpe de Estado, el general Arozarena llega a Madrid, capital de la primera región, a cerrar su brillante vida profesional en activo.

Otro importante profesional ha pasado durante estos días a la reserva activa. Ha sido el teniente general Gabeiras Montero. El hombre que, desde su puesto de mando y a las órdenes del Rey, frenó el intento de cambiar la libertad por la dictadura, aquella tarde-noche del 23 al 24 de febrero. El teniente general Gabeiras, un artillero profesional, un militar para la transición española, que tiene ya un hueco claro entre los ilustres militares de España.

JULIO BERNARDEZ



Chicago, 1886. La manifestación de los obreros fue brutalmente reprimida con la explosión de una bomba y los disparos a quemarropa de la policía. Cuatro dirigentes serían ahorcados posteriormente.

Primero de Mayo de 1982

A la calle, cargados de razón

El Primero de Mayo es la fiesta más joven de nuestro calendario. Su origen no va unido a ningún santo varón o santa hembra, sino a unos trabajadores que murieron en defensa de unos derechos que todos nosotros hemos heredado. Entonces fue la lucha contra las jornadas agotadoras de trabajo que imponía el ritmo de la primera revolución industrial. Hoy, a finales del siglo XX, es la lucha contra el paro, al que se expulsa a una gran mayoría de trabajadores en el contexto de la nueva revolución electrónica.

Dos millones de trabajadores españoles han sido ya afectados. Es preciso dar una respuesta firme a esta plaga que se extiende como una mancha de aceite y condena a la miseria a un número creciente de asalariados. Los próximos decretos de despido libre, los continuos expedientes de crisis y la reconversión de las empresas marginarán aún más al trabajador.

Este Primero de Mayo puede ser la ocasión para decir ¿basta!

A casi cien años de su origen, y después de cinco de su legalización, tras el espectáculo pachanguero ofrecido por el franquismo, la fecha del Primero de Mayo podría aparecer ante nosotros como una fiesta más de las calendas primaverales. Algunos se limitan a marcarla ansiosamente en su lista de «puentes». Pero lo cierto es que el Primero de Mayo tiene un nuevo sentido hoy, muy diferente a aquel en que se gestó.

Es evidente que la nueva sociedad de consumo y de tecnocracia trata de darle un sentido diferente a ese Primero de Mayo que vio la sociedad del siglo XIX. Pero una cosa ha quedado clara en la conciencia de todos, incluso en la de gobiernos y capitalistas: el Primero de Mayo es la fiesta del aniversario de la clase obrera mundial.

Al igual que en las fiestas de aniversario de cualquier ser humano, cada Primero de Mayo tiene una nueva significación y un nuevo proyecto de futuro por encima de todas las contradicciones y divergencias que diariamente se generan. El socialista teórico Jaurès decía que «el Primero de Mayo es la afirmación del entendimiento universal de los trabajadores». Y es que a pesar de los agoreros que cantan los confusos límites actuales de las divisiones de clase y el fin del movimiento obrero, la fuerza de esta fecha radica precisamente en que ese día unifica a todos los trabajadores.

MUERTES Y DUDAS EN EL MOVIMIENTO OBRERO

El Primero de Mayo invoca la muerte de unos obreros americanos condenados a la horca por las autoridades americanas en 1886. Su muerte sólo fue un eslabón de una cadena de muertes y despidos masivos de trabajadores desde principios del siglo XIX. Cuando la revolución industrial convirtió al hombre en proletario utilizándolo como una pieza más de la cadena productiva, su rebelión dio origen a una serie de enfrentamientos sucesivos en los que el movimiento obrero se fue imponiendo. El espíritu de combate de los asalariados de la industria en los primeros años del siglo XIX se cobró decenas de víctimas. Hay que tener en cuenta que el Primero de Mayo fue un día laboral durante muchos años, y quienes se arriesgaban a participar en las huelgas corrían el peligro de quedar despedidos. Y este hecho no es un mito, sino una realidad que hace muy poco vivieron nuestros antepasados.

Conmemorando estas luchas, y rindiéndoles homenaje durante los años sucesivos a 1886, el Primero de Mayo terminó por ser asumido por la burguesía como día no laborable. Años después de las muertes de Chicago, y casi hasta el final de la primera guerra mundial, los trabajadores debatieron profundamente la conveniencia o no de hacer manifestaciones públicas en esta fecha. Tales dudas no eran gratuitas. Los dirigentes sindicales conocían el coste social de nuevos arrojos a la miseria tras el despido que acarrearía esta fecha. El rudo golpe de la guerra y la crisis de paro del 20 vino a demostrar la necesidad de que la clase obrera se volcase como un solo hombre en la lucha del movi-



Por Nicolás REDONDO

ESTE PRIMERO DE MAYO

CONSTITUYE el Primero de Mayo una fecha importante en las tradiciones del movimiento obrero que nos permite reunir, a nivel universal, el conjunto de las clases trabajadoras para reflexionar unidos y renovar nuestros sentimientos de solidaridad.

En 1982, la fecha histórica nos encuentra inmersos en la difícil tarea de consolidar nuestras libertades y las instituciones democráticas, permanentemente amenazadas por dos cánceres sociales a los que debe enfrentarse el movimiento obrero: el terrorismo y el paro.

En estos días soportamos la acción coincidente de los enemigos de la libertad que, desde la plataforma que les brinda un proceso judicial contra aquellos que pretendieron suprimir las instituciones y reimplantar la dictadura, intentan erigirse en salvadores del conjunto social, escondiendo los intereses minoritarios que de verdad representan. Y de aquellos otros enemigos de la libertad y de la paz que, con acciones terroristas que desprecian el valor de la vida humana y la convivencia pacífica, afirman una vocación elitista y reaccionaria que sólo sirve de pretexto a quienes de verdad representan la involución.

Aspiramos a profundizar la democracia, desarrollar la Constitución y avanzar en la construcción del Estado social y democrático de derecho al que aspira la inmensa mayoría de nuestro pueblo. La inminencia del proceso electoral general que redefinirá el panorama político español y la composición de las Cortes y el Gobierno, sumada al posible triunfo socialista, deben movernos a una profunda reflexión a todos los trabajadores en esta fecha. Nuestra misión no consiste sólo en hacer realidad este triunfo electoral de los socialistas; este resultado electoral no puede agotarse en una simple gestión honrada de la crisis que en todos los órdenes padecemos. El verdadero triunfo socialista consistirá en profundizar la democracia, remover los obstáculos que hoy se oponen al logro de justicia y libertades plenas, transformando las estructuras sociales injustas. Primero porque es esa la misión histórica de los socialistas españoles, y segundo, porque sólo triunfaremos políticamente si somos capaces de ilusionar a la sociedad en su conjunto y asumir la voluntad de cambio en paz que permita mejorar las condiciones de vida y de trabajo de todos los españoles.

La agobiante crisis económica continúa destruyendo empleos y deteriorando la situación de los trabajadores, frente a la incapacidad de un Gobierno más interesado en responder a las necesidades políticas y económicas del gran capital. No basta con aumentar las voces de protesta mes a mes a medida que aumentan los índices de paro y bajan los índices de cobertura a los desempleados; es preciso señalar con toda rotundidad las responsabilidades que en esta situación tiene el actual Gobierno de UCD. Y los trabajadores, nuestra UGT, tienen la suficiente autoridad política y moral para así señalarlo, pues hemos dado muestras acabadas del sentido de la responsabilidad en todas las acciones sindicales emprendidas en los últimos cinco años. Y penoso resulta reconocer que estas muestras de responsabilidad solidaria de la UGT no han encontrado el adecuado eco en el Gobierno y en la política empresarial, pretendiendo ambos utilizar la crisis para obtener mayores ventajas económicas y laborales (reducción de salarios, desmantelamiento del sistema de seguridad social público, flexibilización de plantillas, asfixia a las organizaciones sindicales, etc.).

Debemos reafirmar este Primero de Mayo la necesidad de fortalecer nuestras estructuras sindicales, de potenciar una respuesta solidaria de los trabajadores ante la crisis y las políticas reaccionarias. Transmitiendo nuestras exigencias de solidaridad al conjunto de la sociedad española, a la que es preciso moralizar: el pluriempleo es inadmisible, la distribución anacrónica del tiempo de trabajo es también inadmisible, los diferentes tipos de fraudes (comenzando por el multimillonario fraude fiscal y la evasión de capitales), la huelga de inversiones, la politización de la estrategia empresarial (que subordina su actuación a la operación gran derecha), la gestión ineficiente de la Administración pública, la dejación política que día a día hace el Gobierno frente al paro, son actos que los trabajadores debemos denunciar como insolidarios y profundamente inmorales.

Por último, siguiendo una sana tradición sindical, aprovechamos esta fecha de reflexión para expresar nuestra solidaridad con todos los trabajadores del mundo que hoy luchan por conquistar sus libertades, incluso frente a dictaduras salvajes que en el Este y el Oeste se asientan para oprimir a los pueblos.



El cursilismo folklórico con que el franquismo rellenó los primeros de mayo no impidió que la población se lanzara a la calle en 1977, a riesgo de golpes y detenciones.

miento obrero internacional. El Congreso de la II Internacional —1890— institucionalizó la fecha como símbolo de la lucha obrera. Pero hubieron de pasar muchos años, década de los treinta, para que la conmemoración fuera consentida como fiesta laboral por la legislación de todos los países.

UNA FIESTA SIN SANTUARIOS

Es, así, el Primero de Mayo la fiesta laboral más joven de nuestro calendario y, lo que es más importante, la única festividad que no debe su origen a ningún santo. Es la primera y única fiesta profana e industrial. Como tal, la forma de su celebración no consiste en la suelta de vaquillas, por ejemplo, ni en lanzar fuegos artificiales para invocar a los espíritus, sino en algo mucho más prosaico, pero no menos clásico ya: manifestarse públicamente en reivindicación de unos derechos laborales y humanos que les son negados a los trabajadores.

Cuando se habla del Primero de Mayo, al igual que cuando alguien se ve obligado a hacer un discurso de aniversario, es fácil caer en el tópico y en el sentido mitológico de la onomástica. Ocurre que desde una posición crítica rigurosa, el Primero de Mayo aparece con una función propia, siempre renovada.

En este sentido, pocas veces los trabajadores estuvieron tan cargados de razón para celebrar su día. Razones que son la expresión del trabajador para forjarse su futuro en el seno del nuevo sistema capitalista que se avecina con la revolución electrónica. Edouard Berstein, cuando todavía el Primero de Mayo era día laborable y los trabajadores corrían el riesgo del despido si se manifestaban, afirmaba: «Si nuestra época fuera aún capaz de crear fiestas populares a imagen de las fiestas religiosas antiguas, yo diría que es necesario que el primero de ma-

La fuerza del Primero de Mayo radica en la unión general de los trabajadores apretando filas contra una política económica sin ética ni eficacia.



Mientras el franquismo trataba de anular el sentido del Primero de Mayo, los socialistas acudían al cementerio civil, manteniendo vivo el espíritu de Pablo Iglesias.

yo sea de una de esas fiestas populares. Y si la palabra religión puede chocar aún, no perjudica a nadie, en la medida en que se trata de una comunicación de espíritus con el mundo ideal del socialismo, de una sublimación del aspecto moral del socialismo».

LAS LEYES PROPIAS DEL PRIMERO DE MAYO

Como toda fiesta, el Primero de Mayo tiene su propia preparación y sus reglas peculiares.

Cuando, en 1977 —muerto Franco, y a escasos días de las primeras elecciones democráticas— los trabajadores salieron a la calle para celebrar el Primero de Mayo, y lo hicieron para reivindicar libertad: libertad sindical, libertad política, libertad de expresión. Su grito fue atrozmente reprimido por las fuerzas policiales al mando de una clase dirigente demasiado atada a la dictadura. Aquel año ya no se celebró el folklórico espectáculo en el Palacio de los Deportes de Madrid, con el que el franquismo había rellenado siempre este día. La combinación de baile y fútbol y el eufemismo «San José Obrero» fueron sustituidos aquel año, después de cuarenta, por una cita en el campo de fútbol del barrio madrileño de Vallecas.

Se demostraba este año una de las primeras leyes de la fiesta: la de que el primero de mayo es el ámbito de lucha por la libertad y por la igualdad entre los seres humanos, y así mismo que la fuerza principal del Primero de Mayo radica precisamente en que renace de sus cenizas con más ímpetu cuanto mayor es la presión ejercida por las fuerzas de la derecha.

Con redoblado ahínco los trabajadores celebraron igualmente el Primero de Mayo de 1978. Ya legalizados los sindicatos y restablecido el régimen democrático después de unas elecciones generales, casi un millón de trabajadores salieron a la calle en Madrid y más de tres millones en toda España para reivindicar de nuevo, bajo la fuerte lluvia que caía, libertad sindical y libertad de negociación. Fue una impresionante exigencia de los trabajadores españoles. Después llegó el 79, y los trabajadores volvieron a salir en masa para pedir nuevas conquistas obreras. En esta ocasión el clamor popular iba dirigido a denunciar el incremento del paro y a recuperar el patrimonio sindical, tanto el incautado durante el franquismo como el acumulado por los poderosos sindicatos verticales a costa de las cuotas obligatorias de los obreros. Fueron estos tres años de brote primaveral en la historia del Primero de Mayo español, que renacía después de las heladas de la represión. A partir de 1980 su fuerza amainó, siguiendo también otra ley universal intrínseca en los primeros de mayo mundiales desde la segunda mitad del siglo XX, y que Maurice Dommanget ha formulado hace tiempo: «Cuando el Gobierno permite desarrollar libremente su ritmo, por regla general el Primero de Mayo transcurre en calma, sea el que sea el espíritu de lucha de las masas. Por el contrario, cuando la aterrizada burguesía apela al socorro de sus fuerzas de coerción y de corrupción, es ella la que contribuye a dar a la jornada su verdadero carácter revolucionario».

A riesgo de tropezar con esta última regla general, los sindicatos UGT y CC. OO. con-



A pesar de las inclemencias del tiempo, el grito unánime de ¡Libertad! estalló en la España de 1978.

fían en la participación masiva de la población trabajadora este Primero de Mayo de 1982. «Si no hubiera Primero de Mayo, habría que inventarlo este año», decían los líderes sindicales al anunciar su manifiesto hace unos días. Y es que no faltan razones para salir a la calle a protestar ante las agresiones de la gran derecha y la patronal.

Estiman los sindicatos que los «slogans» propuestos para el Primero de Mayo conectan íntimamente con las necesidades concretas de los trabajadores. Necesidades y derechos que se han venido reivindicando a lo largo del año, ante los oídos sordos y la ceguera de Gobierno y empresarios.

Contra el fraude y el pluriempleo; por un subsidio indefinido para todos los parados; por la revalorización de las pensiones, y por la solidaridad contra el paro, son los gritos que laten en todos los trabajadores españoles este año. Los mismos gritos que se han expresado en sucesivas manifestaciones aquí y allá a lo largo de los últimos meses. La huelga general de Asturias en defensa de puestos de trabajo y de inversiones en la región; la huelga de hambre de los mineros en la zona extremeña-andaluza, la masiva manifestación de protesta contra el expediente de crisis de Standard, son un buen botón de muestra del estado de ánimo de los trabajadores en estos momentos.

¿Se puede aguantar tanto paro y despido libre?

Desde luego, las reivindicaciones más prioritarias, hace falta repetirlo, es la necesidad de acabar con el paro, que diezma como una plaga a un número cada vez mayor de trabajadores. En los últimos tres años las reivindicaciones han ido encaminadas hacia este problema. Tres años después, el número de desempleados inscritos en las oficinas de paro asciende a dos millones de trabajadores, y eso sin contar a los que, por una u otra razón, no están inscritos en las oficinas del INE, lo que podría duplicar la cifra. La aritmética del desempleo es cada vez más

demoledora. Por debajo de ella está la miseria en la que puedan sobrevivir esas 356.000 familias españolas en cuyo seno no hay ni un solo miembro en activo. Más aberrante resulta todavía comprobar que muchos trabajadores no tienen acceso al Seguro de Desempleo. Según las cifras disponibles, ya son 35 de cada 100 los parados que no perciben ningún subsidio. ¿Cómo viven estos trabajadores? Algunos de la caridad, otros del destajo en economías subterráneas que hacen su agosto al amparo de la gravedad económica de las familias; tal vez algunos no tengan otro remedio que vender billetes en el Metro. Lo que es seguro es que a muchos nadie les quiere fiar y ya son más de 200.000 parados los que no cobran subsidio de paro, según denunció hace unos meses el PSOE. Sólo ellos saben de los verdaderos malabarismos que tienen que hacer cada día si no quieren caer en la mendicidad o en el robo.

Por si esto fuera poco, las empresas siguen su ritmo creciente de cierre de negocios. Aumentan cada día los expedientes de crisis poco justificados bajo la mirada complaciente de la Administración, que no se atreve, o no puede, poner fin al caos económico. El capital se evade en cantidades alarmantes fuera de nuestras fronteras, mientras que los empresarios hacen un frente común para impedir que el gobierno destine mayor cantidad de dinero para presupuestos de inversiones de empleo. No contentos con esto, la patronal inició desde el principio una campaña ofensiva contra el ANE, en la medida en que fuera el primer acuerdo con el que los sindicatos trataban de frenar el desempleo.

El boicot a este acuerdo se manifestó desde el mismo momento en que los empresarios se sintieron atados para desarrollar sin límites su ambición desmesurada de beneficios a costa del trabajador. Lo demostraron en la negociación colectiva de este año cuando empresas y sectores, con especial hincapié la banca, se negaron a admitir en toda su extensión la cláusula de jubilación a los sesenta y

A la presión propagandística ejercida por una derecha salvaje, los trabajadores responden con la continuada gestión sindical y su testimonio festivo en la calle.



Tras las heladas de la represión franquista, el brote primaveral de los trabajadores españoles.

cuatro años y la sustitución por jóvenes empleados.

No es extraño, pues, que la cifra de jóvenes parados aumente desorbitadamente, a pesar de que la CEOE y el Gobierno se ufanan de los resultados de sus acuerdos en prácticas de formación profesional.

Como ha quedado demostrado, estos contactos sólo cubren una pequeña proporción de empleos juveniles y, en todo caso, en puestos de servicio muy desventajosos para los propios jóvenes.

Pero aquí no acaban los desmanes. Una vez concluida la negociación colectiva con un saldo muy bajo de nuevas contrataciones, aunque con un ahorro considerable de costos salariales, la CEOE comenzó una nueva táctica para presionar a la Administración en su intento de conseguir el beneplácito para el despido libre. Pasada la fase conflictiva de la negociación, lo que intentó la CEOE es tener las manos libres para despedir a discreción. Para ello no dudó en convencer a los altos funcionarios del Ministerio de Trabajo y al propio ministro del ramo de la necesidad de modificar los decretos de contratación temporal, promulgados con posterioridad a la firma del ANE, y cuyo objeto principal era el de fomentar la creación de empleo. La modificación que se pretende realizar de estos proyectos de contratación temporal permite, de forma subrepticia, el despido libre con la flexibilización de plantillas, sobre todo por la sustitución de empleo fijo por empleo eventual. Y no sólo eso, sino que da una serie de bonificaciones a los empresarios en sus cuotas de la Seguridad Social, consiguiendo que el rendimiento de trabajadores en régimen temporal (de tres meses mínimo a tres años máximo) resulte prácticamente gratuito a las empresas. Con estos antecedentes, cualquier empleado fijo siente sobre él la espada de Damocles del finiquito y el paro, además del recelo contra otros trabajadores, por quienes pudiera sustituirles la empresa en régimen temporal. Las ganancias del capital, sin embargo, saldrían ganando. Tamaño despropósito fue presentado a la opinión pública y a los sindicatos hace un mes, pero fue frenado por la protesta rotunda de las centrales. Hoy, a primeros de mayo de 1982, el decreto amenaza otra vez con presentarse en público y con todas las garantías de ser aprobado en un cercano Consejo de Ministros.

SOMETIDOS A LAS MISMAS CONDICIONES QUE LOS MARTIRES DE CHICAGO

A este respecto hay que destacar la sumisión de los proyectos del Gobierno a los intereses de la patronal. En lo que va de año, los atentados de Gobierno y empresarios contra la clase obrera no han cesado. En todo caso estos atentados, a los que se suma la pretensión de privatizar la sanidad y hacer pagar por el derecho a la salud o por la justicia de obtener una pensión digna, podrían traer imprevisibles consecuencias para la buena marcha de las relaciones laborales españolas.

Inmersos en el síndrome del primitivo liberalismo económico, cuyo «slogan» principal es el de «quien paga manda», los empresarios y el Gobierno no se han dado cuenta de la peligrosa situación que están generando en el país. Nunca como en los primeros tiem-

pos de la revolución industrial se había visto tamaño despropósito económico y tan desca- rada provocación laboral.

Se han olvidado de que ante aquellas pro- vocaciones del capitalismo salvaje del XIX, los trabajadores reaccionaron con violencia a riesgo de ser despedidos. Tal vez los empre- sarios actuales minusvaloran el poder de los trabajadores y los sindicatos actuales. En todo caso, la UGT ya lo ha dicho muy clara- mente: no habrá política de concertación re- novada si no se cumple el ANE. No habrá ninguna norma de negociación ni de modera- ción salarial a cambio de nada. Los empre- sarios tendrán que sopesar bien sus fuerzas para arriesgarse a una conflictividad genera- lizada que, siendo ellos mismos los que la provocan, podría convertirse en un *boome- rang* contra sus ambiciones. Las revueltas obreras de los tiempos de la revolución indus- trial podrían ser la única respuesta a la polí- tica económica liberalista que aplicaban en- tonces y ahora los patronos. En una palabra, nunca como ahora estuvieron tan cerca de nosotros los idearios por los que murieron los mártires de Chicago.

A nivel de política económica, el Gobier- no de UCD acaricia con descaro un alineamiento sin matices con los empresarios. En este sentido ya dio sus primeros pasos con la aprobación de una Ley de Empleo que recor- taba fuertemente las posibilidades de los pa- rados de acceder al Seguro de Desempleo, al mismo tiempo que reducía su duración. Esta ley ha sido desastrosa para el parado. La

reducción a un año o a seis meses en la percepción del Seguro de Desempleo no corre en paralelo con la evolución estructural del empleo en nuestro país. Y así, mientras que centenares de desempleados agotan su ya mí- nimo subsidio, el Gobierno dilata eternamen- te el reparto de fondos de 15.000 millones para quienes, en situación desesperada, no han encontrado ningún empleo. En paralelo, el Gobierno de UCD no ha estudiado una alternativa de política industrial que dé solu- ciones a la progresiva sangría de trabajado- res sobrantes del sector industrial, y en espe- cial de los sectores en reconversión.

EL CAPITALISMO DEL SIGLO XX MERECE UNA RESPUESTA

Cuando las empresas se abocan a una rá- pida reconversión tecnológica cambiando trabajadores por máquinas, y provocando una situación que, aunque no ha hecho más que empezar, ya ha provocado un colapso industrial y laboral, el Gobierno se adorne- ce en sus sueños electorales y se olvida de los trabajadores que hay que recolocar o recon- vertir al mismo ritmo que se reconvierten las empresas. Millares de trabajadores afectados por los procesos de reconversión industrial saben mucho de esto desde hace tres años. Y, si no, que se lo pregunten, entre otros, a los trabajadores del grupo ITT, amenazados con el despido fulminante como precio a la recapitalización de la empresa.

En fin, los trabajadores tienen mucho que reivindicar este año sindicalmente muy movi- do. Desde una posición de cierta reticencia contra el ANE, por lo que suponía de pérdi- da del poder adquisitivo de sus salarios, la clase obrera del país pasó a defender con uñas y dientes un acuerdo que por primera vez solidificaba su conciencia de clase solida- ria. El hecho de que cualquiera de los casi catorce millones de españoles tenga en este momento un parado cerca, y de que él mis- mo sienta la amenaza de terminar cayendo al pozo sin fondo del paro, ha insuflado un nuevo carácter solidario al Primero de Mayo.

Todas estas razones, apuntadas aquí sucin- tamente y que EL SOCIALISTA ha tratado ampliamente en otros números, están en la mente de los trabajadores y de los sindicatos. Son razones suficientes para dar una respues- ta. Los sindicatos confían en que este Prime- ro de Mayo sea un vehículo para estas respuestas.

Además de un día festivo, el Primero de Mayo de 1982 tiene los suficientes ingredien- tes para recuperar su fuerza reivindicativa que, de nuevo citando a Dommanget, «viene derivada de que es una huelga general que se repite con carácter anual... (y cuya movilizac- ión) tiene un doble valor. Es, a la vez, una advertencia para el capitalismo y un test pa- ra el proletario en lo tocante a su progresión o regresión».

SOL PADILLA

Más paro y más política reaccionaria

HACE justamente un año, en nuestro editorial dedi- cado al Primero de Mayo llamábamos la atención sobre el incesante incremento del paro y «las reti- cencias patronales para llegar a acuerdos que im- pliquen compromisos de efectuar inversiones capaces, si no de reducir el desempleo, al menos de contener su crecimiento», así como sobre «la vacilante política económica gubernamen- tal, incapaz, a su vez, de comprometer al sector público en la única acción posible para reactivar la economía y, eso sí, reducir el paro». Hoy, con el Acuerdo Nacional de Empleo (ANE), firmado a pesar de las «reticencias patronales», tene- mos que denunciar que el desempleo sigue aumentando, a razón de un promedio de mil trabajadores por día, que la alta organización empresarial ha convertido sus reticencias en un claro incumplimiento de los compromisos contraídos y que el Gobierno ha acentuado su política reaccionaria de protección casi exclusiva a los intereses económicos más poderosos, en perjuicio no sólo de los trabajadores, sino de la pequeña y mediana empresa, que se halla abocada a la quiebra o a entregarse en manos de los grandes grupos financieros o de las grandes empresas monopolísticas, nacionales o trans- nacionales.

Este es el balance al cabo de un año. Dos millones de trabajadores en paro, de los cuales sólo el 35 por 100 recibe un subsidio insuficiente para vivir, las pensiones bajas y me- dias de un monto que solamente se puede calificar de ridículo, un fraude a la Seguridad Social de 450.000 millones, una evasión de capitales que el Gobierno oculta y que se cifra en cantidades astronómicas, junto a un crecimiento del PIB por debajo del cero. ¿Qué se pretende, que la mayor parte de nuestra población activa y los jóvenes que aspiran a su primer empleo se vean todos reducidos a un nivel de miseria de tipo

tercermundista? Tal es la realidad escueta. Y no es demagogia el exponerla, sino el disimularla con la hueria palabrería gubernamental.

Por un retorno de las circunstancias que la economía con- sumista creyó superadas para siempre, la fiesta del Primero de Mayo ha venido a recobrar su pasado carácter de jornada de lucha y su sentido primario de expresión de la solidaridad. Ya no se trata solamente de reclamar la satisfacción de reivindi- caciones generales o de otras circunstanciales, sino de plantear una cuestión de supervivencia. En efecto, la situación de crisis económica que se vive en el mundo, y en lo que a nosotros afecta, la que se agudiza día a día en España exige un cambio radical de las estructuras, cambio que los sectores financieros e industriales pretenden realizar mediante el sacrificio de las masas de trabajadores, con el fin de conservar sus tasas de beneficio. La consecuencia y, al mismo tiempo, requisito indispensable de ese cambio que se intenta ejecutar desde el único punto de vista de los intereses capitalistas, es el desem- pleo masivo y la reducción al mínimo posible de los niveles de vida de las clases más desfavorecidas. Algo que no pueden tolerar los trabajadores, no sólo por un principio de solidari- dad, sino por razón de supervivencia. Ni puede consentirse que solamente los trabajadores paguen los costes del cambio ni que se les margine de su realización. En nuestro mundo moderno, los asalariados, mediante sus organizaciones, tienen el derecho y la necesidad de participar directamente en el ordenamiento económico, en defensa de sus intereses y de los de toda la comunidad. De esa participación depende la consoli- dación de la democracia en España. El Primero de Mayo es hoy una demostración de la voluntad de todos los asalariados de afirmar su presencia en el ordenamiento económico de la nación.



Según informes policiales

ETA golpeará antes del Mundial-82

El 23-F fue una oportunidad histórica para ETA. La perdió y todavía no se ha hecho a la idea de que el pueblo español lo que desea es vivir en libertad. De aquí al Mundial de fútbol, los terroristas, en simbiosis perfecta con el golpismo, van a intentar echar por tierra los logros conseguidos en los últimos seis años. Será una batalla dura, pero vale la pena librarla con éxito.

NI la *operación Menta*, establecida por los cuerpos de seguridad del estado de cara al Mundial de fútbol, ni la alerta dada al Gobierno por los servicios secretos sobre la inminencia de un atentado etarra de gran envergadura, pudieron parar la última ofensiva terrorista que se inscribe, según las informaciones obtenidas por EL SOCIALISTA, en un intento definitivo de poner contra las cuerdas al sistema democrático con la utilización de todo el potencial de que en estos momentos dispone la rama militar de ETA.

Fuentes policiales consultadas por esta revista insisten en que la organización terrorista vasca comienza a sentirse acorralada por flancos que antes le servían para continuar, *moral* y estratégicamente, con su carrera de sangre. La consolidación más o menos improvisada de la izquierda vasca para el socialismo, tras la fusión de Euskadiko Ezkerra y la facción comunista de Lertxundi, las críticas de ETA (p-m) hacia la rama dura de la organización, concretadas en una tregua de larga duración y, por último, los golpes constantes asestados por la propia Policía a la debilitada infraestructura informativa de la misma, han contribuido en gran medida a oxidar toda la maquinaria con la que ETA consiguió años atrás tratar al Gobierno de igual a igual.

A decir de los expertos hay datos suficientemente claros que permiten apuntalar este diagnóstico. En primer lugar, la utilización por los terroristas de material bélico semipesado que, a sabiendas de que tiene efectos más desastrosos y por lógica aparatosos, triplica la vulnerabilidad de los terroristas al restar operatividad a sus comandos. El abandono del lanzagranadas y el armamento utilizado semanas atrás por el grupo que

atentó en Pamplona contra una tanqueta de la Policía Nacional no fue ni mucho menos caprichoso.

En diferente plano pero dentro del mismo análisis se sitúa el llamamiento, primero de ETA (m) y posteriormente de Herri Batasuna, a la negociación con el Gobierno, siendo ésta la única ocasión en que tanto los terroristas como la organización política que ampara sus postulados, lanzan simultáneamente a los cuatro vientos una iniciativa que solamente cabe ser interpretada desde la fangosa y sanguinaria debilidad de un terror al que le faltan los ojos y objetivos racionales con los que justificarse ante la población.

COMIENZA EL DECLIVE

El declive de la rama más asesina de ETA comienza el mismo día en que su Comité Ejecutivo da orden de acabar con la vida de uno de los mayores expertos en energía nuclear del país. La muerte de José María Ryan, ingeniero jefe de la central de Lemóniz, cala en la población vasca mucho más que los trescientos atentados perpetrados contra las instalaciones de Iberduero. Comienza entonces el odio de ETA de miles de ciudadanos vascos que mantenían una actitud indiferente ante el continuo chorreo de sangre inocente.

El golpe del 23-F y la claridad con la que el pueblo vasco comienza a interpretar la simbiosis entre el terrorismo y la tenta-



Los terroristas saben que su armamento tiene inconvenientes.

LOS QUE MANDAN: COMITE EJECUTIVO (MIEMBROS DESTACADOS)



Domingo Iturbe Abásolo, alias «Txomin»: un teórico nato.



Isidro Garalde Bedialaneta, alias «Mamarru»: logística y apoyo.



María Dolores González Catarain: oficina política.

voladura en Madrid de un autocar ocupado por medio centenar de oficiales y suboficiales de la División Acorazada, estudiada por ETA para que el Ejército dé un paso al frente en contra de la democracia y la Constitución.

La ofensiva policial contra el terrorismo de origen vasco pone al descubierto la identidad de una gran mayoría de los comandos de información que operan para ETA en todo el Estado. Las pesquisas policíacas llegan hasta la agenda negra de los terroristas, en la que aparecen más de seiscientos nombres, en su mayoría altas personalidades de la milicia, la política y la judicatura, sobre los que ETA piensa tarde o temprano dirigir sus metralladas. Militares de prestigio como José Gabeiras, antiguo jefe de Estado Mayor del Ejército, líderes de los principales partidos políticos, destacados magistrados de la Audiencia Nacional y empresarios de la altura de Eduardo Aznar y Luis Olarra, pueden ver sus habituales movimientos de cada día reflejados en los informes de los comandos operativos de la organización terrorista.

EN PRIMERA LINEA



JOSE LEON MAZUSTA

Nacido el 25.8.54
Huido de su domicilio el 3.9.73
Interviene, entre otros, en los siguientes asesinatos: don Julián Galarza Ayastuy, en la localidad de Cizurquil; don Manuel Labiza Idiáquez, en Beva; don Julián Soria Blasco, en Placencia de las Armas. Voladura de tres repetidores de TVE en Logroño.
Posible presencia en el atentado registrado contra la Telefónica.



MARTIN APAOLAZA AZCAGORTA, ALIAS «APOLO»

Nacido el 17.1.47
Interviene, entre otros, en los siguientes asesinatos: el señor Guezala, en lezo; coloca un explosivo en Lemóniz, que cuesta la vida a un trabajador; comisario señor Serrals, subcomisario policía municipal de San Sebastián; de dos guardias civiles en el mercado de Atocha, de San Sebastián; asalto a la Comandancia de Marina de Fuenterrabía; posible presencia en el atentado registrado contra la telefónica.

CONTRA EL CHANTAJE ECONOMICO

Pero el declive de ETA pasa, también, dejando a un lado la estrategia policial, por una actitud firme contra el terror de parte de las fuerzas políticas con mayor implantación en el País Vasco. Hace escasamente tres meses los terroristas vascos enviaban desde Francia varios centenares de cartas a empresarios y personalidades afincadas

en las Vascongadas en las que se les obligaba a elegir entre dos salidas igualmente trágicas: el chantaje económico o la muerte.

La amenaza terrorista contra algunos destacados militantes del PNV ha hecho que el Gobierno vasco tome por primera vez las riendas de la situación y Garaicoechea aconseje públicamente la negativa a llenar las arcas de ETA. La respuesta del terror a esta actitud se concretó hace meses en el secuestro del industrial José Lipperheide, liberado después de que sus familiares aportaran el rescate exigido por los terroristas.

La postura del PNV y del Gobierno vasco en torno al mal llamado impuesto

ción involucionista obliga a las dos ramas de ETA a replantear su actitud con un debilitamiento lógico en la ya deteriorada unidad de los activistas de ambos grupos. Mientras que los *polis-milis* acuerdan iniciar una tregua, rota por una facción minoritaria a comienzos del presente año, sus odiados compañeros de armas persisten en sembrar el terror aprovechando el poso de miedo dejado en la sociedad española por la aventura golpista de febrero. Pero los asesinos de ETA no las tienen todas consigo. Chocan con la pérdida del apoyo ofrecido hasta entonces por un sector abertzale de la población, el progresivo debilitamiento de su infraestructura, la nueva postura francesa respecto a los refugiados al otro lado de los Pirineos, el fuerte debate interno entre los partidarios de una tregua técnica y los deseosos de seguir matando a la desesperada, la postura entonces firme de los *polis-milis* y, por último, el replanteamiento de su estrategia terrorista hacia acciones mucho más selectivas.

Los propósitos de ETA son sepultados entonces provisionalmente por la meritoria labor que combinadamente protagonizan los Cuerpos de Seguridad. A lo largo del pasado año, el Comité Ejecutivo de la organización terrorista tuvo que hacer frente a la desarticulación de cincuenta y un comandos —treinta y siete de ellos informativos— y a la detención de seiscientos militantes, entre activistas y colaboradores. La cifra de cuarenta asesinatos, desde comienzos de 1981 hasta hoy, no significa nada si se compara con la carnicería que hubieran provocado las acciones planeadas por ETA de no intervenir a tiempo la policía.

La caída del comando Madrid, con Antonio Madariaga Erezuma a la cabeza, fue una de las claves para que la ofensiva policial se intensificara, con resultados satisfactorios, en los últimos cuatro meses del año. A mediados de noviembre las fuerzas de seguridad desarticularon un comando formado por ocho personas en cuyos planes se incluía la voladura del cuartel que la Guardia Civil tiene en Algorta (Vizcaya), para el mismo día en que iba a ser inaugurado por los altos mandos de los Cuerpos de Seguridad. La labor prudente y callada de la policía aporta al país mucho más de lo que algunos creen. Así, días antes del último aniversario de la muerte de Franco, la policía abortó la

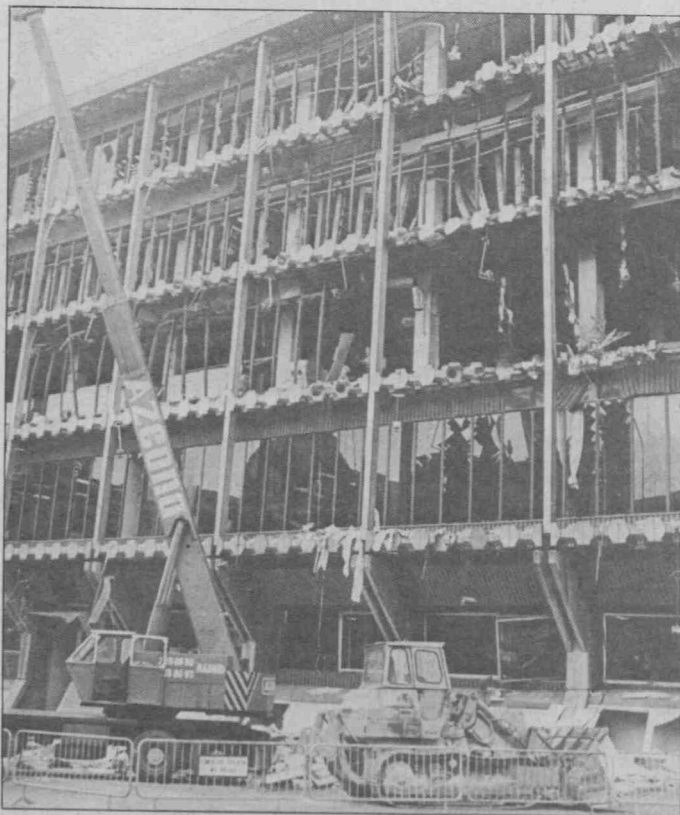
«Los terroristas necesitan la sangre como los peces el agua», afirma la policía

revolucionario se ha hecho más clara desde entonces. A pesar de todo, un consejero de dicho Gobierno afirmaba recientemente que «el factor terrorista es el que menos ha influido en la crisis económica de Euskadi. No creo que el comportamiento de ETA —añadía— haya paralizado ninguna inversión en Euskadi». Opiniones tan singulares como ésta no son compartidas por otros partidos, como el PSE-PSOE. El secretario general de este último, Txiqui Benegas, piensa sobre el chantaje económico de ETA que «el Gobierno del Estado, el autónomo, la policía, los partidos políticos, los sindicatos y, por último, las organizaciones empresariales deben afrontar el fenómeno como una amenaza colectiva y arbitrar tanto los medios humanos y materiales como las medidas de solidaridad y movilización de la sociedad, hasta conseguir que el impuesto no se cobre tranquilamente en los bares del sur de Francia». En opinión de Txiqui Benegas, los economistas deben tener claro que en el País Vasco «se acaba con la violencia, el terrorismo y la extorsión, o las posibilidades de recuperación económica son muy remotas para nuestro pueblo».

EL REVIVAL ETARRA

A la hora de analizar el revival etarra y los últimos atentados contra las Fuerzas de Seguridad y el edificio de la Telefónica en Madrid, los expertos en la lucha contra el terrorismo hacen clara alusión a cuatro circunstancias que coinciden en el tiempo con esta nueva ofensiva: la última fase del juicio por el 23-F, el inminente debate en el Parlamento de la LOAPA, ley clave para la construcción del Estado autonómico y con especial incidencia en el País Vasco, la aceleración para el ingreso de nuestro país en la Alianza Atlántica y el inicio del Mundial-82.

Según fuentes fiables, el Comité Ejecutivo de ETA habría decidido introducir en España la totalidad de sus comandos operativos a fin de lanzar sus zarpazos en los momentos que más convengan para los planes que tiene trazados la organización. Esto lo sabe la policía española a través de los informadores que a modo de confidentes trabajan para ella en Francia y en parte también gracias a los datos facilitados por la policía del país vecino. Hay que



Se pudo haber evitado

tener en cuenta que en los últimos meses la colaboración entre las autoridades de los dos países se ha ido estrechando cada vez más, hasta hacer posible que la policía española disponga de información totalmente fiable sobre comandos de primera línea desconocidos hasta entonces por nuestros servicios secretos.

Las investigaciones realizadas hasta el momento por la policía dan como segura la entrada en nuestro país de algunos de los comandos más sangrientos —vulgarmente denominados carniceros— que integran la organización etarra. Entre ellos se encuentra el formado por María Belén González Peñalva, José María Bereciartúa Echarri, José León Mazusta Astidia y Martín Apaloza Azcagorta. A estos dos últimos terroristas se les sigue la pista en Madrid por su posible implicación en el atentado contra la Telefónica de la calle Ríos Rosas. Según se ha sabido, pudieron penetrar en el edificio de la compañía valiéndose de los carnets falsificados pertenecientes a los dos inspectores de policía española que aparecieron asesinados años atrás en la playa de Bayona.

«ETA necesita la sangre como un pez necesita el agua», manifiesta a EL SOCIALISTA un funcionario de la policía cercano a la lucha antiterrorista. «Si sus accio-

nes no tuvieran la publicidad que se les ofrece en medios de comunicación, su poder se bajaría a la mitad...»

En opinión de otra fuente policial consultada por esta revista no debe barajarse con tanta alegría el optimismo que sobre la lucha contra el terrorismo se desprende de las declaraciones hechas por altos cargos del Ministerio del Interior. «No se puede hablar de un último coletazo porque todos sabemos —añade— que la lucha puede ser larga en tanto no cambien algunos factores que facilitan la labor de ETA.»

Estos factores se resumen en los siguientes puntos: ETA sigue teniendo unas fuentes de financiación seguras y sin riesgos, a través del chantaje económico. Esta organización, en segundo lugar, sigue manteniendo lógicamente sus cuadros dirigentes en el exterior, por lo que la cabeza terrorista permanece invulnerable. En tercer lugar, los terroristas vascos siguen disponiendo de lugares seguros para adiestrarse en el manejo de armas y explosivos. ETA ha conseguido a través de la publicidad que a

nivel popular se hable de *lucha armada, impuesto revolucionario, guerra revolucionaria*, etc., conceptos estos que situán al fenómeno terrorista en un pedestal más alto del que corresponde al asesinato y al mero chantaje monetario.

Si se dejan aparte estas consideraciones, hay datos que permiten mirar al futuro con esperanza. Habrá que esperar al próximo mes de mayo para examinar cuál va a ser el papel que está llamada a desempeñar en esta lucha la nueva Policía Autónoma Vasca: setecientos hombre inicialmente, en los que se han invertido más de tres mil millones de pesetas. De otra parte, cabe esperar nuevos frutos de los hombres que la Brigada Central de Información tiene hábilmente colocados en las provincias vascas a modo de confidentes. Se sabe que la policía española ha logrado infiltrarse en ETA y que de aquí a unos años se espera avanzar mucho más allá en este terreno. Cabe abrigar esperanzas en torno al fortalecimiento de un Estatuto, el de Guernica, al que los vascos se aferran en el convencimiento de que éste es el único instrumento para lograr su identidad como pueblo. El único y el que puede sustraer más cartuchos de justificación política a una organización que no conoce más diálogo que el del tiro en la nuca.

F. CASTAÑO

NOSOTROS LOS SOCIALISTAS

EL SOCIALISTA

Fundado por Pablo Iglesias

Núm. 255. 28 de abril a 4 de mayo de 1982. Suplemento N.º 5

Una polémica «pasada»: las nacionalizaciones

Mientras la crisis mundial convierte a la comunidad de economistas en aquel «coro de doctores» que aparecía en la zarzuela *El rey que rabió*, la sociedad española está a punto de autoflagelarse con una nueva polémica inútil: «nacionalizaciones, sí; nacionalizaciones, no», donde, como se tendrá ocasión de comprobar, toda demagogia ha de tener su asiento y cada par de pies fríos su cabeza caliente. Los liberales «friedmanitas» cantarán las esencias del dios mercado entre las colas de parados y la CEOE reclamará la presencia omnipotente de la iniciativa privada, tan sagrada ella que, quienes debieran, parecen no atreverse a tocarla. Se trata simplemente de «doblar» a la izquierda (o si se quiere con más precisión, al PSOE) con unos pases de castigo antes de la faena electoral, y después: «cogió el chambergo, fuese, y no hubo nada».

El plantearse en 1982, y en un país industrializado, «nacionalizaciones vs. colectivismo», y pretender hacerlo en serio, no dejaría de ser chocante si no se tuviera en cuenta que la intención es muy otra: meter el miedo en el cuerpo electoral ante lo que la derecha llama, con un desparpajo reaccionario a lo que se ve no exento de efectividad, «cambio del modelo de sociedad». En una sociedad que está reclamando cambios a ojos vista, los montaraces de toda la vida insisten en lo del «modelo» para apuntalar sus intereses a base de la «lectura constitucional» correspondiente.

A estas alturas parece más que conveniente recordar al-

Joaquín Leguina.
Secretario general de la FSM



gunos hechos históricos elementales y en primer lugar el siguiente: dejadas las relaciones económicas —que, conviene recordar, son relaciones entre personas y no entre cosas— a la mano invisible del mercado, ésta se convierte inexorablemente en la «mano que aprieta» o, dicho de otra forma, el mercado por sí mismo no asegura la supervivencia de la sociedad, sino que llevada su actuación a sus últimas consecuencias produciría la extinción física de esa sociedad, bien por consumición, bien por explosión social. La beneficiencia eclesial del medievo, los asilos y hospitales de las florecientes ciudades holandesas en el XVII o la paradigmática discusión sobre la «ley de pobres» en la Inglaterra del XIX no serían sino botones de muestra de cómo desde tiempo inmemorial la sociedad, para permitir la supervivencia de sus

miembros, se defiende «colectivamente» de las tendencias destructoras que el reino absoluto del mercado provoca.

En los tiempos modernos esa lucha colectiva por la supervivencia la encarna el Estado, y, dicho sea de paso desde un punto de vista progresivo, debiera ser su única razón de existir. Así pues, discutir siquiera la conveniencia de la actuación económica del Estado para asegurar la supervivencia física, moral y cultural de la sociedad o es una broma o es muestra del más puro cinismo (los conTRARIOtrarios a la actuación del Estado, y predicadores de la desaparición de los impuestos suelen coincidir con quienes llaman a la puerta del ministerio correspondiente en demanda de la subvención o «nacionalización»).

Lo cambiante no es el hecho de que el Estado actúe para asegurar la supervivencia, sino el mismo contenido que ésta encierra, pues, sin duda, sobrevivir en los finales de este siglo se parece bastante a una declaración de los derechos universales, que, por cierto, están en la Constitución española: pan, vestido, casa (con agua y luz al menos), transporte, educación, sanidad, etc., pues bien, ello exige trabajo, Seguridad Social, escuela, etc., y no hay forma humana de organizar esto sin la intervención del Estado, bien subvencionando actividades, bien gestionándolas directamente (nacionalización). Pero no basta con eso, una colectividad, mientras existan naciones y estados diferentes, tie-

NOSOTROS LOS

ACTIVIDADES

PROVINCIA DE CEUTA

NOMBRE DEL MUNICIPIO	POBLACION	ALCAL-DES	CONCE-JALES	NUM.AGR.
Ceuta	67.077		4	1
Totales Provincia.....		0	4	1

PROVINCIA DE BALEARES

NOMBRE DEL MUNICIPIO	POBLACION	ALCAL-DES	CONCE-JALES	NUM.AGR.
Alaro	3.439	Sí	6	1
Alayor	5.580		3	1
Alcudia	4.875		1	1
Algaida	3.013			
Andraitx	5.908		4	1
Arta	5.603		3	1
Banalbufar	428			
Binisalem	4.622		4	1
Buger	1.007			
Buñola	2.729			1
Calvia	17.833		3	1
Campanet	2.181			
Campos del Puerto	6.419			
Capdepera	4.724	Sí	4	1
Ciudadela	16.677		1	1
Consell	2.070			
Costitx	742			
Deya	396			
Escorca	216			
Esporlas	2.541		1	1
Estellenchs	493			
Felanitx	12.516			1
Ferrerías	2.686		3	1
Formentera	3.553		5	1
Fornalutx	519			
Ibiza	20.552		7	1
Inca	17.964		3	1
Lloret de Vista Alegre	837			
Lloseta	4.089		3	1
Llubi	2.130			
Lluchmayor	12.713		6	1
Mahón	21.619		5	1
Manacor	24.275		2	1
Manacor del Valle	827			
María de la Salud	1.935		3	1
Marratxi	7.310		2	1
Mercadal	2.912			
Montuiri	2.394		3	1
Muro	5.965			1
Palma	282.050	Sí	11	1
Petra	4.007			1
Pollensa	10.468		3	1
Porreras	4.809		3	1
Puebla	10.073		1	1
Puigpunent	1.015			
San Antonio Abad	8.786		1	1
Sancellas	1.772			
San José	6.765			
San Juan	2.038			
San Juan Bautista	3.273			
San Lorenzo del Cardesar	4.937	Sí	2	
San Luis	2.472			
Santa Eugenia	921			

Santa Eulalia del Río	10.038		2	1
Santa Margarita	4.709		2	1
Santa María del Camí	3.870		1	1
Santany	5.575		2	1
Selva	2.925			
Ses Salines	2.374		2	1
Sineu	3.036			
Soller	9.534		2	1
Son Severa	4.662			1
Valldemosa	1.143			
Villacarlos	3.127			
Villafranca de Bonany	2.325			

Totales Provincia.....		4	104	37
-------------------------------	--	----------	------------	-----------

PROVINCIA DE CADIZ

NOMBRE DEL MUNICIPIO	POBLACION	ALCAL-DES	CONCE-JALES	NUM.AGR.
Alcalá de los Gazules	6.455	Sí	8	1
Alcalá del Valle	4.908		6	1
Algar	2.058		3	1
Algeciras	88.006		1	1
Algodonales	6.550	Sí	5	1
Arcos de la Frontera	24.867	Sí	10	1
Barbate de Franco	20.092	Sí	15	2
Barrios	9.755	Sí	11	1
Benaocaz	604			
Bornos	7.357			1
Bosque	2.041	Sí	5	1
Cádiz	142.242	Sí	10	1
Castellar de la Frontera	2.017	Sí	10	1
Conil de la Frontera	11.926	Sí	10	1
Chiclana de la Frontera	31.711		6	1
Chipiona	11.196		3	1
Espera	4.742		2	1
Gastor	2.468		3	1
Grazalema	2.169	Sí	4	2
Jerez de la Frontera	167.720		6	2
Jimena de la Frontera	8.283	Sí	8	3
Línea de la Concepción	54.158	Sí	12	1
Medina Sidonia	14.618	Sí	9	3
Olvera	10.923	Sí	9	1
Paterna de Rivera	3.691		2	1
Prado del Rey	4.569		3	1
Puerto de Sta. María	51.600		5	1
Puertorreal	21.465		5	1
Puerto Serrano	5.519			
Rota	25.702	Sí	8	1
San Fernando	68.051		6	1
Sanlúcar de Barrameda	43.867		2	1
San Roque	21.198	Sí	9	3
Setenil	3.632	Sí	6	1
Tarifa	15.006		4	2
Torre Alhacume	1.078		3	1
Trebujena	6.113		5	1
Ubrique	14.751		2	1
Vejer de la Frontera	13.301		3	1
Villaluenga del Rosario	645			
Villamartin	12.466		4	1
Zahara	2.808		5	1

Totales Provincia.....		17	228	49
-------------------------------	--	-----------	------------	-----------

SECRETARIA DEL AREA DE ACCION SOCIAL

Los programas de Acción Social tienen como objetivo prioritario para 1982 la puesta en marcha de las Resoluciones sobre la «Política Social del Partido» aprobadas en el 29 Congreso. La base de la estructura organizativa del trabajo de esta secretaría es el desarrollo de los Grupos Socialistas que permiten dotar al partido de los instrumentos adecuados para lograr la necesaria vinculación entre nuestros militantes y el conjunto de la sociedad a través de la participación de los mismos en los Movimientos sociales. Cada Grupo Socialista de los constituidos en el Área de Acción Social (Movimientos Sociales, Ecología y Medio Ambiente, Salud, Defensa de los Consumidores, Seguridad Social y Mujer y Socialismo) desarrolla su programa específico en los distintos niveles territoriales. Todos los grupos se articulan entre sí, para el desarrollo del Programa Común de Acción Social, que establece el hilo conductor de las diversas actua-

ciones sectoriales hacia el proyecto socialista de bienestar y calidad de vida.

PROGRAMA COMUN DE LA SECRETARIA

Consejo Federal de Acción Social

- * Reunión del Consejo Federal de Acción Social:
 - Secretario Coordinador del Área de Acción Social.
 - Secretarios Ejecutivos.
 - Secretarios de las Regiones y Nacionalidades.
 - Delegados Federales.
 - Coordinadora de la Secretaría Federal.

Con invitación a los Secretarios Provinciales de Acción Social y a los Delegados Territoriales de los Grupos Socialistas.

Tema:

Aplicación del Programa General del Área de Acción Social aprobado por la Ejecutiva Federal y Calendario en cuanto a actividades compartidas entre la Secretaría Federal y los Secretarios de Región y Nacionalidad.

Jornadas regionales y de nacionalidad sobre Acción Social

- * Celebración en cada Región y Nacionalidad de las Jornadas Socialistas de Acción Social.

Objetivos:

- Desarrollo y aplicación de la política de

Acción Social según las peculiaridades específicas de cada región y nacionalidad.

- Consolidación de los Grupos Socialistas de las distintas Áreas de Acción Social en cada región y nacionalidad.
- Normalizar las actuaciones de los socialistas en materia de Acción Social, tanto en los programas institucionales, como en el trabajo con los Movimientos Sociales.

Procedimiento:

La celebración de estas Jornadas se realizará previa elaboración y estudio de los informes realizados por los Secretarios del Área de Acción Social y los Delegados Territoriales sobre:

- Situación de la Acción Social en la región y nacionalidad.
- Situación y programas de los Grupos Socialistas Territoriales.
- Actuaciones y previsiones en materia de Acción Social en Ayuntamientos, Diputaciones, Entes Autónomos o Preautónomos.

Militancia Socialista en la Acción Social

- * Jornadas de Trabajo para el estudio y aprobación, para su publicación, del texto sobre «Militancia Socialista en la Acción Social».

Participación Social en las Instituciones

- * Seminario sobre participación de los Movimientos Sociales en las Instituciones:
 - Consejo Económico-Social.
 - Consejo de la Administración Central (INSALUD, INSERSO, INSS, Consejo Asesor de Consumidores, etcétera).
 - Consejos Municipales, Provinciales y Regionales.

Política de Acción Social en las Instituciones

- * Seminario so-

bre política de transferencias en materia de Acción Social.

- * Seminario sobre Acción Social y Reforma Administrativa del Estado.

- * Seminario sobre planificación, organización, gestión y financiación de Servicios Públicos en las Áreas de Acción Social.

Desarrollo de la teoría política de la Acción Social

- * Seminario sobre Bienestar Social y Calidad de Vida.

Funcionamientos de los distintos Grupos Socialistas:

— **Movimientos sociales.** Este grupo realiza un estudio y elaboración de alternativas sobre la situación y problemática de los Movimientos Sociales. Los seminarios abarcan temas como participación ciudadana, alternativa a la ley de Asociaciones de 1964, «oficinas municipales de información ciudadana», etcétera.

— **Educación.** Delegado federal: Victorino Cortés. Dentro de su actividad organizativa se encuentra el conseguir en breve plazo que en las 500 agrupaciones más importantes del partido se constituya el Grupo Socialista de Educación. Se celebrarán seminarios sobre enseñanza media, educación especial, financiación de la enseñanza, jornadas pedagógicas, etcétera.

— **Servicios Sociales.** Delegado federal: Patrocinio de las Heras. Organizará jornadas sobre Tercera Edad, disminuidos físicos y sensoriales, toxicomanías.

— **Ecología y Medio Ambiente.** Delegada federal: Concepción Sáenz Lain. Publicará un Libro Verde sobre nuestra política ecologista dentro del presente año.

— **Salud.** Delegado federal: Pablo Recio.

— **Defensa de los consumidores.** Delegado federal: Elosa Otero.

— **Seguridad Social.** Delegado federal: Alejandro Cercas.

La secretaria ejecutiva Carmen Mestre se encargará del programa de trabajo sobre defensa de las libertades cívicas.

Ciriaco de Vicente.



Prioridades legislativas

La Junta de Portavoces, reunida el pasado jueves, día 15, decidió, al fin, el calendario legislativo previsto para los meses que quedan de este periodo de sesiones que termina el 30 de junio. Después de una larga reunión en la que, veladamente, se admitió la retirada de la LAU, los distintos grupos parlamentarios no tuvieron demasiados problemas para elaborar un calendario en el que las prioridades socialistas —prácticamente todas— están incluidas. En consecuencia, los proyectos a debatir serán los siguientes:

1. Leyes de contenido autonómico

— LOAPA.

- Armonización de distintas normativas autonómicas.
- Estatuto de Valencia.
- Estatuto de Canarias.
- Estatuto de Castilla-León.
- Estatuto de Baleares.
- Estatuto de Aragón.
- Estatuto de Extremadura.
- Estatuto de Castilla-La Mancha.
- Orgánica sobre el acceso a la autonomía de la provincia de Madrid.
- Mejoramiento del Fuero Navarro.
- Financiación de los servicios traspasados a las CC. AA.
- Cesión de tributos a las CC. AA.

— Fondo de Compensación Interterritorial.

2. Leyes de contenido judicial y militar

- Ley de Contrabando.
- Orgánica del Poder Judicial.
- Reforma Parcial del Código Penal.
- Dotación Presupuestaria de las FAS.

Otras leyes

- Objeción de Conciencia.
- IVA.

- Financiación de la Enseñanza Obligatoria.
- Reforma del Estatuto de Centros Escolares.
- Estatuto de los Funcionarios.
- Bases de Régimen Local.
- Lista de Contribuyentes.
- Arrendamientos Urbanos.

5. Debates plenarios

- Cumplimiento del ANE.
- Reforma de la Seguridad Social.
- Revisión del Plan Energético Nacional (PEN).
- Síndrome tóxico.



María Izquierdo, diputada socialista por Granada.

La tenacidad de una diputada

Las discusiones, ahora en la Ponencia Constitucional del Congreso y antes con los representantes del Gobierno, de la LOAPA (Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico) están dando pie, o siendo el marco más preciso, para la demostración de la tenacidad de María Izquierdo. La diputada socialista granadina, convencida radicalmente de la necesidad inexcusable de esta ley, está lanzando un fuego dialéctico tal que, aun teniendo que cubrir todo el flanco de la batalla parlamentaria (desarrollado en zona escabrosa, como todos sabe-

mos), está llevando a un evidente nerviosismo a sus más significados adversarios. El nudo gordiano de esta ley, que se encuentra en los diez primeros artículos (bases de la ordenación autonómica) y en la configuración, competencias y funciones de las diputaciones, se ha convertido después de los reestudios de los socialistas y el convencimiento del Gobierno en un vado perfectamente practicable por todos.

Que nacionalistas y comunistas, por razones políticas más que técnicas o reales, no quieran pasarlo es otro cantar.

Conflictos laborales

El Grupo Parlamentario Socialista viene desarrollando en las últimas semanas un amplio abanico de contactos con aquellos representantes de los trabajadores de empresas o zonas donde la conflictividad laboral y social se viene haciendo cada vez más intensa. Especial dedicación se ha prestado al conflicto de las comarcas de Cala, Fregenal y Jerez de los Caballeros, donde la población entera de estos contornos lucha por la explotación efectiva del gas natural de la bahía de Cádiz, la explotación de yacimientos en las comarcas citadas y la instalación de una planta de pellets y otra de prerreducidos en la zona. Los socialistas han pedido la convocatoria urgente en la Comisión de Industria, Obras Públicas y Servicios Sociales del Congreso, del ministro de Industria, el presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos y de PRESUR, S. A., para que expliquen las soluciones que se proponen dar. Para el Grupo Socialista, las demandas de las fuerzas sociales de las dos provincias (Huelva y Badajoz) son exigencias «capaces de contribuir a la lucha contra el paro y rentables, en principio, desde el punto de vista económico, si

tenemos en cuenta el interés que por ellas demuestran sociedades privadas con participación de capital extranjero, dispuestas a iniciar los trabajos en plazo inmediato, una vez aclaradas determinadas incógnitas que la Administración pública ha venido manteniendo y sigue dejando pendientes».

De igual manera, el Grupo Socialista, por medio de su presidente, Alfonso Guerra, ha intervenido directamente acerca de los máximos responsables de UGT en el grupo ITT que, como se sabe, está en trámite de una drástica reducción de empleo (4.600 trabajadores a la calle). Alfonso Guerra se comprometió a llevar a cabo acciones urgentes acerca del ministro de Industria y a ser inflexible en el cumplimiento de la moción aprobada por el Congreso, según la cual el Gobierno se comprometía a mantener el empleo en el sector.

Parecidos contactos se mantienen con la representación de UGT de ENASA-Pegaso, empresa que atraviesa una larga crisis. De estos contactos surgirán, con toda probabilidad, iniciativas parlamentarias de los socialistas.



¿Por qué mueren tantos mineros?

Prohibido hablar en valenciano

Así se expresa el oficio de la inspectora de EGB doña Nieves Escamilla, que, dirigido a la «Agrupación Mixta primo de Rivera» de Barx, comarca valencianoparlante, «prohíbe la utilización del valenciano, incluso en los recreos». Naturalmente, este hecho no ha podido escapársele a la diputada socialista Adela Pla que, en pregunta dirigida al ministro de Educación, enjuicia tal acto como «un atentado contra los más elementales derechos humanos y constitucionales de unos niños que tienen que sufrir los rigores de un acto ilegal».

Ayuntamientos: menos ingresos

El Real Decreto 791/81, sobre licencia fiscal, puede suponer para los ayuntamientos en los que se ubican centrales eléctricas (particularmente hidroeléctricas) una radical reducción de ingresos como consecuencia de la disminución del gravamen por kilovatio de potencia instala-

da. Este hecho ha sido puesto de manifiesto al Gobierno, a través de una pregunta del diputado socialista por Zaragoza José F. Saenz Lorenzo, en la que cuestiona por las medidas que piensa tomar el Ministerio de Hacienda para subsanar tal situación.

Las ostras que se comen en España

El 12 de diciembre de 1980, el Instituto español Oceanográfico tuvo conocimiento, por medio del Instituto Científico y Técnico de Pesca Marítimas de Francia, de la existencia de un nuevo parásito que causaba grandes pérdidas en los sectores ostrícolas y se desconocía el daño que podría ocasionar en nuestras costas al resto de las especies. La Dirección General de Pesca, ante esto, prohibió las importaciones de ostras procedentes de Francia. Pero como quiera que la demanda es alta, se buscó abastecedores extranjeros alternativos. Pero, ¿cuáles? Esta es la pregunta del diputado Vázquez Fouz, que, además, inquiriere sobre otros aspectos: situación epidemiológica de las especies que se

importan, controles que se realizan a la llegada de tales moluscos, si se hace inmersión directamente en nuestras costas, etc.

Nacional V a su paso por Talavera

La carretera nacional V, a su paso por Talavera, viene siendo tradicionalmente «el punto negro más conflictivo de toda la red nacional de carreteras», como reconoce el propio MOPU. Con ocasión del retorno de las vacaciones de Semana Santa, de nuevo, esta carretera, a su paso por Talavera de la Reina, ha originado numerosos embotellamientos, que han llegado hasta el kilómetro 150 de la carretera nacional de Madrid-Badajoz. Estos hechos, junto a la lejanísima petición de construcción de una variante en Talavera, han hecho que, nuevamente, el diputado por Toledo Francisco Ramos insista al Gobierno para que acelere los trabajos de construcción de la variante y pida fecha en la que dichas obras pueden estar concluidas.

¿Por qué mueren tantos mineros?

El diputado asturiano Ave-lino Pérez insiste. Por segunda vez consecutiva pregunta al Gobierno si es consciente de la indefensión que padecen los trabajadores de nuestras minas. En el mes de marzo, el número de accidentes mortales ha sido de 14, cifras que multiplican por entre cuatro y ocho veces el número de estos mismos accidentes en la CEE. Ante esto, también inquiriere si el Ejecutivo no considera urgente la tramitación de la proposición de ley socialista del Estatuto del Minero, arma, a su juicio, eficaz para que este tipo de hechos empiecen a controlarse más racionalmente.

En Baleares, más burocracia

¿De qué manera y en qué fecha piensa el Gobierno simplificar los trámites que se vienen exigiendo a los residentes en las islas Baleares para la obtención de los descuentos en las tarifas de transporte regular aéreo y marítimo que establece la Ley 46/81, de 29 de diciembre? Esta es la escueta pregunta del diputado socialista Francisco Triay.

Homenaje de las JJ. SS. sorianas a Antonio Machado

El pasado 22 de febrero, las Juventudes Socialistas sorianas celebraron un sencillo homenaje al ilustre poeta Antonio Machado, con motivo del 42 aniversario de su muerte.

Podría parecer un simple acto cultural dedicado a un gran maestro de la poesía que vivió en esta ciudad castellana. Sin embargo, hay dos motivos que acrecientan el interés de los jóvenes socialistas sorianos. De una parte, la huella que dejó Soria en Antonio Machado durante su estancia como profesor de francés. Sin dejar de lado su matrimonio con Leonor. Los textos de aquella época reflejan todo el sentimiento del poeta. Por otro lado, no es casualidad que sean las Juventudes Socialistas quienes realicen este homenaje. Existe memoria histórica escrita y sentimental de los discursos dedicados por Antonio Machado a las Juventudes Socialistas: «Confío en vosotros, que sois la juventud con la que he soñado hace muchos años. Con vosotros estoy de todo corazón».

El acto consistió en la subida al cementerio del Espino para depositar sobre la tumba de Leonor un ramo de rosas rojas, a la vez que recitar algunos poemas del entrañable poeta.

A dicho acto se unieron estudiantes del instituto Antonio Machado, donde impartió sus clases de francés. Dichos estudiantes realizaron otra ofrenda en la tumba de Leonor.

La presentación del acto corrió a cargo del secre-



Antonio Machado.

tario general de las Juventudes Socialistas sorianas, Carlos Lafuente. La lectura poética fue hecha por un compañero del partido, Jaime del Huerto, y las compañeras de la agrupación local de Juventudes. También asistió Carmelo Irigoyen, concejal del Ayuntamiento de Soria.

Este ha sido, en definitiva, el homenaje de las Juventudes Socialistas sorianas a Antonio Machado.

Sacamos el último párrafo de su comunicación para terminar. «Este sencillo homenaje no es más que una muestra del profundo amor que los sorianos sienten hacia su gran poeta y una forma más de pedir que los restos mortales de Machado dejen de reposar en el exilio y regresen de nuevo a Soria, su Soria, junto a Leonor y el olmo seco que todavía continúa esperándole.»

UGT INFORMA

1982: COMARCALIZACION 1983: FUSION DE FEDERACIONES

Las tareas internas de UGT se centran en la actualidad en la agilización de los procesos de comarcalización y fusión de federaciones de industria. El secretario confederal de organización, Antón Saracibar, es el máximo responsable de que la profunda reorganización del sindicato socialista se realice en los plazos y con los criterios previstos. Las II Jornadas sobre organización, administración y desarrollo estatutario del pasado año fueron el punto de arranque de este proceso innovador.

Es, sin duda, mucho más complejo el camino que lleve a que las 21 federaciones de industria de UGT se reduzcan a 13 ó 15 que las 1.952 uniones locales se reconviertan en 329 uniones comarcales. Precisamente, el diferente grado de dificultad de las reestructuraciones hace que las fechas previstas para sus respectivas conclusiones sean distintas: a finales del presente año tiene que haber concluido el proceso de comarcalización de la estructura territorial de UGT, mientras que el plazo para la fusión de federaciones se prolonga hasta los preparativos del XXXIII Congreso de UGT, en 1983.

Los objetivos que han imperado a la hora de fomentar el agrupamiento de federaciones es propiciar que se unan aquellas que por una similar actividad sectorial, una escasa implantación sindical o la necesidad de potenciar su acción sindical supongan para la nueva federación y la UGT en general una mayor eficacia en su acción entre los trabajadores, una mayor presencia en todas las provincias del país y una mejor capacidad económica que cristalice en la prestación de mejores servicios a los afiliados, simpatizantes y a todas aquellas personas que lo soliciten.

El nuevo organigrama de la estructura profesional podría quedar así configurado:

Federaciones que mantendrán su actual estructura:

Metal, Construcción, Transportes, Textil-piel, Comercio, Jubilados y pensionistas, Minería, FETE (Federación de trabajadores de la enseñanza).

Nuevas federaciones tras las fusiones:

Agroalimentación: trabajadores asalariados de la FTT (1), Alimentación y, con toda probabilidad, Hostelería, ya que estas dos últimas se encuentran integradas en la misma internacional sindical.

Banca-FETSO (seguros y oficinas): se han iniciado conversaciones que van por buen camino. Se está a la espera de la firma del convenio de banca para continuar las discusiones. No es previsible la fusión antes del verano.

Información-Cultura: Artes Gráficas, Información y Papel, Actividades Diversas y Espectáculos. El congreso de unificación se celebrará el 29 y 30 de mayo.

Federación de Servicios Públicos (FSP); estará compuesta por FETAP (Administración Pública), Sanidad y Correos (2).

Químicas y Energía: el 5 y 6 de junio realizarán el congreso de fusión.

(1) Con la inclusión de los trabajadores asalariados de la FTT en la futura Federación Agroalimentaria, los pequeños propietarios agrícolas constituirán las Uniones de Pequeños Agricultores (UPA), que se están ya constituyendo rápidamente en todo el país.

(2) El sindicato de Correos decidirá oficialmente su integración en la FSP en su comité federal, a celebrar el próximo día 24 de abril. El otro sindicato que compone, junto con éste, la federación estatal de Comunicaciones y Teléfonos, tendrá que decidir su nueva ubicación. Como hipótesis de trabajo, se estudia su fusión con Transportes.

Fondo de Reptiles

A la afirmación que se hacía en el número 250 de esta revista, achacando a la II República Española la creación del llamado «Fondo de Reptiles», me permito hacer a usted ciertas remembranzas, que evidentemente demuestran que tal «Fondo de Reptiles» tuvo un origen en realidad de verdad monárquico.

Por ejemplo, sólo le leer *La Fontana de Oro*, singular novela política del gran don Benito Pérez Galdós, pone bien de relieve que el felón de Fernando VII empleaba satisfecho tales «fondos» en pagar su infame servicio a los «coletillas de turno», los cuales alzaprímaban a los demagogos que acuciaban a los izquierdosos de aquel club, por la especial misión de cuantos allí se desmadraban y con el único objeto de justificar detenciones, dificultando la progresiva y constitucional labor de los sensatos socios de *La Fontana de Oro*.

No mucho después, por los años 20, aprovechó Martínez Anido esos mismos «fondos» para la hostigación y hasta el asesinato de los sindicalistas barceloneses.

Y tampoco tuvo ociosos los reiterados «fondos» el experto electorero Romero Robledo, en el coste de sus preparativos para las elecciones. Ni se metió las manos, sin utilizarlos a su capricho, en sus bolsillos de «pantalones de cuadros» don Juan de la Cierva, conservador monarquizante a ultranza.

Y... así Romanones y cuantos políticos sirvieron a la monarquía alfonsina hasta el postrer instante de su existencia.

No quiero cansar más su bien ocupada atención; pero le ruego que publique con destacados epígrafes, siquiera sea para mentalizar mejor a esa juventud tan despistada con esas aclaraciones que me he tomado la libertad de mandarles.

Régulo Martínez Sánchez
Presidente de Honor de ARDE

El derecho de los vencidos

Enterado por mi amigo Santiago Carrillo de que, terminado el 23-F, se aprobará el proyecto de ley presentado a las Cortes en el que se nos van a reconocer *nuestros derechos como militares de la República*, quiero hacer presente por esta carta mi agradecimiento a Su Majestad el Rey.

Hora es ya de que se nos haga justicia. Somos tan militares como los de la Academia, que justamente han sido recompensados. Nosotros hemos salido del pueblo. Nos derrotó Franco, Hitler y Musolini. Luché por la República hasta el último parte... «en el día de hoy». El ejército derrotado era el mío. Los españoles somos valientes: sabemos vencer y sabemos perder, pero siempre dignamente, porque lo da la sangre de la raza; luchamos como leones en todos los frentes, y al fin ganaron los más fuertes.

He luchado en todos los frentes: Madrid, Jarama, sur del Tajo, Guadalajara, Aragón, Belchite, Brunete, Alcañiz, Levante, Teruel, Híjar, Puebla de Híjar, Ebro, Cataluña, etcétera.

Después de maltratado por la gendarmería francesa en un campo de concentración, «sin techo», mal comido, harapiento, con la ayuda de Prieto (mandaba la Organización de Derrotados de la República) pude llegar a Caracas, y allí viví hasta la muerte del general Franco. Trabajé de broncista.

Crispín Calomer Manchado
Caldar (Las Palmas de Gran Canaria)

Nosotros, los socialistas

Este título, que se publica en nuestro semanario EL SOCIALISTA, del que soy asiduo lector, en el número

251, me parece lógico que se dediquen unas páginas de información a todos los niveles: organizativo, parlamentario, municipal y otros extra.

Todos los entes enmarcados los creo prioritarios; nosotros, los socialistas, tenemos la obligación de que nuestro Partido se multiplique; para ello es necesario que todos los responsables directos de los máximos organismos trabajen más en informar a las masas y al pueblo del desarrollo en que se desenvuelve el socialismo.

Por ello es necesario llevar las ideas socialistas a todos los rincones de nuestra geografía, a fin de que no haya un sitio sin una agrupación, y procurar que donde se haga una agrupación esté formada por compañeros que tengan conciencia socialista, esto es, bondades para saber inculcar nuestras ideas, como un profesor enseña a sus alumnos para que en su día sepan su comportamiento para con la sociedad.

Una vez estén constituidas estas agrupaciones, las federaciones provinciales, regionales o nacionales deberían crear unas comisiones de inspección que hagan su funcionamiento lo más idóneo que sea posible. Sin estos mecanismos, las agrupaciones locales seguirán tan inoperantes como hasta la fecha, y donde el enemigo seguirá ganando la batalla.

Hoy, por norma general, no hay, salvo excepciones, ninguna agrupación local que disponga de material humano que reúna condiciones pedagógicas más o menos extensas con que inculcar los métodos del socialismo.

A nosotros, los socialistas, nos incumbe, mucho más que tomar las riendas del poder, el incremento de nuestro Partido, el de las masas y el convencimiento del pueblo.

Antonio Álvarez Navarro
Agrupación de Valdepeñas

Despidos injustificados

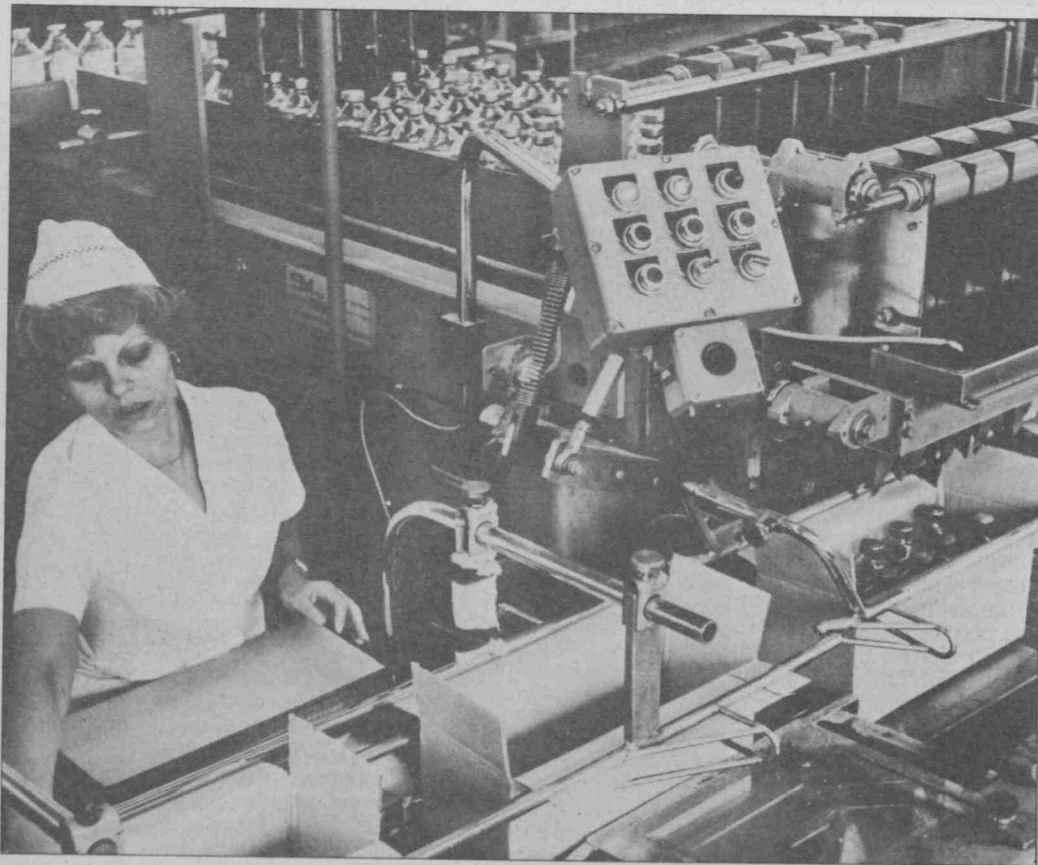
He sido víctima, junto con otros quinientos compañeros, de un despido injusto y arbitrario por parte de la empresa Werner y Servicolor, S. A. A los primeros que salieron, cuando vendió Werner a Thomson la marca, aparte de no dejarles nada a deber, les indemnizaron con algo. Los que hemos aguantado, con lo poco que nos pagaban, por no perder nuestro puesto de trabajo, hemos sido los más perjudicados. No solamente no nos pagan lo que nos deben, a mí y a otros muchos (más de un año de sueldo), sino que además no se nos indemniza con nada, y perdidas las esperanzas de cobrar algo por parte de la empresa.

Pero, aparte de eso, lo más indignante del caso es que se nos despide también con mentiras y falsedades, diciendo en la carta de despido que hemos faltado al trabajo siete días al mes, y que es falta grave y motivo para el despido, cuando eso es completamente falso, y desde luego no podrán justificarlo en el juicio. Yo me pregunto: ¿por qué se valen de estas argucias, de estas mentiras, para despedir a la gente? ¿Cómo les consiente el Gobierno tamañas felonías? ¿Cómo se permite un despido tan injusto y tan arbitrariamente?

Pero lo más grave que yo veo del caso es lo siguiente: esta empresa, como dije anteriormente, vendió la marca de televisores Werner a la multinacional Thomson sin que esta última cogiera a ninguno de los trabajadores de Werner. ¿Cómo consiente el Gobierno o el Ministerio de Trabajo que se pueda vender así, tan alegremente, una marca sin exigirle la condición de que la empresa compradora se tenga que hacer cargo del personal, y si no es así, que no se pueda vender?

Juan Rubio Martín
Madrid

NOSOTROS LOS SOCIALISTAS



Viene de la página 1

ne que ser autosuficiente en una serie de productos y ser capaz de exportar otros. Esto tampoco lo asegura el mercado por sí mismo, por tanto deberá asegurarlo la colectividad a través del Estado. Hay líneas enteras de producción cuyo coste interno es sensiblemente mayor que el de importación y, sin embargo, sería una locura cerrarlas.

Hasta aquí el argumento que asegura y generalmente es aceptable, pero conviene dejar claras las cosas: 1) Si el Estado interviene usando recursos de la colectividad subvencionando, por ejemplo, una actividad, debiera tener todo el derecho a intervenir en la gestión de esa actividad en la cuota que su aportación le señale; 2) El Estado debe tener, so pena de crear una casta usurpadora, mecanismos fehacientes para que las gentes corrientes puedan con-

trolar el aparato del Estado con efectividad.

¿NACIONALIZACIONES, AHORA?

En esta línea de argumentación, las pralaciones parecen claras en tanto que los fines lo están:

a) El dinero de la colectividad, que el Estado gasta, debe ser gestionado por éste en representación de aquélla y los grupos pequeños o grandes que se beneficien de los recursos colectivos deben aplicarse el cuento.

b) El Estado debe gestionar bien, lo que exige un control efectivo del aparato del Estado y la eficacia de éste. Cuando se habla de reforma administrativa o reforma del aparato del Estado no se está diciendo otra cosa.

c) El Estado debe asegurar

la supervivencia física, moral y cultural de la sociedad. Cuando se habla, en primer lugar, de la necesaria intervención del Estado para solucionar el angustioso problema del paro no se está diciendo nada diferente.

d) El Estado debe asegurar la independencia y desarrollo de la nación, por tanto, está perfectamente legitimado para intervenir activamente en los sectores económicos que la colectividad considere son necesarios para su desarrollo.

Esta puede ser «la filosofía», la concreción depende, en España, entre otras cosas, y por este orden, de: 1) La eficacia, hoy bajísima, del aparato del Estado; 2) La estrategia industrial, hoy inexistente; y 3) La voluntad y expectativas de inversión que el sector privado tenga y esté en disposición de aportar.

Núm. 255. 28 de abril a 4 de mayo de 1982. Suplemento N.º 5

Fundado por Pablo Iglesias

EL SOCIALISTA

«La lucha será larga»

El Gobierno se va a encontrar apoyado por todos los partidos políticos parlamentarios en su lucha contra el terrorismo. Así quedó expresado de forma tácita por los representantes de las diferentes fuerzas políticas del país en el Pleno que se celebró la semana pasada en el Congreso de los Diputados.

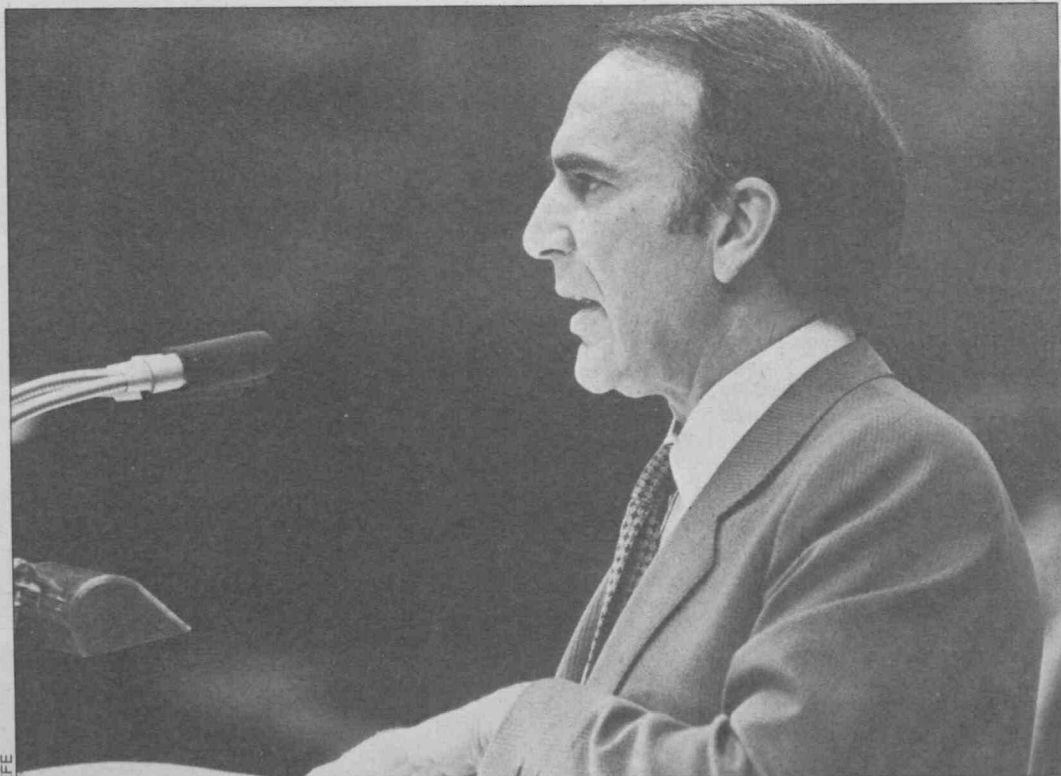
EL anuncio hecho por el ministro del Interior, Juan José Rosón, en torno a la detención de varios etarras en Pamplona y el arresto del vicepresidente del Parlamento Foral de Navarra, Ignacio Aldecoa, supone, según todos los indicios, una voluntad firme del Ejecutivo de iniciar una ofensiva policial contra los que amparan verbalmente y con su actitud los postulados en los que se desenvuelve la organización ETA.

El escepticismo con el que han respondido la mayoría de las formaciones políticas vascas a la propuesta negociadora de Herri Batasuna llegó al Congreso de los Diputados, por boca de los principales líderes. Intervención significativa fue la del diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés, quien, refiriéndose a Herri Batasuna, afirmó: «La Constitución, si se reforma, es desde aquí, y ocupando estos escaños que han dejado vacíos es como se trabaja por Euskadi...».

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, agradeció el apoyo expresado por los distintos partidos al Gobierno en esta lucha, después de reconocer los fallos habidos en los servicios de seguridad en relación con el atentado registrado días atrás contra el edificio madrileño de la Telefónica. Calvo Sotelo barajó, asimismo, cuatro puntos que por el momento considera inamovibles en la política que el Ejecutivo tiene pensada seguir para hacer frente a ETA: «El Gobierno no perderá nunca los nervios en la lucha contra el terror; no habrá medidas de excepción porque no añadirían nada positivo en dicha lucha; no se negociará con los terroristas, y, por último, se desarrollará el Estatuto Vasco sin reducir su ámbito, siempre dentro de la Constitución».

Tanto Calvo Sotelo como Rosón expresaron ante los diputados las dificultades existentes en nuestra relación con Francia. «Es una relación —dijo el ministro del Interior— que, alternativamente, tiene que basarse en el diálogo y la presión.»

El secretario general del PSOE, Felipe González, puso de manifiesto la posición realista del Gobierno en el sentido de que



Rosón reconoció los fallos en los servicios de seguridad.

Calvo Sotelo había aprovechado su exposición a los diputados para afirmar que «la lucha contra el terrorismo será larga y difícil».

FELIPE: AISLAR EL TERROR

Felipe González afirmó que en estos momentos no se puede dialogar con los terroristas de ETA, y subrayó que deberían tomarse todas las medidas políticas posibles para conseguir un mayor aislamiento de los mismos en la sociedad. «Estamos ante un nuevo brote que persigue objetivos concretos. Los terroristas desean que el Gobierno pierda los nervios y se dé paso a posibles movimientos involucionistas. Han conseguido dar la imagen de que emplean nuevos métodos, para vender sus acciones en el mundo político internacional...», señaló más adelante.

El secretario general del PSOE pidió al Gobierno explicaciones sobre las competencias que van a asumir las Fuerzas Armadas en el ataque contraterrorista y solicitó del Ejecutivo detalles sobre la evolución de los contactos mantenidos última-

mente con Francia, de cara a dificultar la permanencia de los terroristas vascos en el sur del país vecino.

El secretario general del PSOE se refirió también a la necesidad de «alimentar» el Estatuto de Guernica como paso importante de cara a satisfacer las aspiraciones que en el ámbito político tiene la sociedad vasca. En el mismo sentido se expresó el portavoz del Partido Nacionalista Vasco en el Congreso, Marcos Vizcaya: «Es urgente —dijo este último— eliminar el desencanto de muchos ciudadanos vascos y seguir una política inteligente llenando de contenido el Estatuto. También hay que huir de magnificar las acciones de ETA, pues, a mi juicio, se está dando la sensación de que existe una situación alarmante, de todo punto exagerada».

Calvo Sotelo, apoyado por el ministro del Interior, respondió a los representantes de los partidos, afirmando que deposita su plena confianza en las Fuerzas de Orden Público. «Tengo especial confianza —señaló— en la colaboración ciudadana, y continuaremos con una política que pretende un solo desenlace: la erradicación definitiva del terrorismo en España.»

La fiesta autonómica no tuvo el apoyo del Consejo

Masiva concentración en Villalar

«Hoy es fiesta de gritar Villalar, porque queremos a esta región en igualdad, en paz y en libertad.» Cuando a las doce de la mañana un miembro del grupo folklórico *Arcaduz* decía estas palabras, viento y vino sonrojaban las mejillas de un inmenso personal (unas 30.000 personas) que al son de la dulzaina y rabé, bandurria y acordeón, danzaba y, pendón en ristre, festejaba la fiesta de Castilla y León en la histórica campa de Villalar, donde unos muchos y valerosos hombres, hace 461 años, dieran su vida por la libertad, frente al absoluto y la tiranía.

AQUEL hecho de la derrota de los comuneros por los llamados «obstáculos tradicionales», servidores del emperador Carlos V, subyugó *per omnia secula* a Castilla-León y condenó a esta región a toda suerte de saqueos económicos, bien para mantener los privilegios de determinados escusados —nobleza y clero—, bien para sufragar costosísimas campañas en el nuevo mundo. Castilla-León había perdido su libertad. El hecho es narrado por Francesillo de Zúñiga —un bufón de la corte de Carlos V que gozó de «licencia de loco»— con ribetes de auténtico esperpento.

De los de horca y cuchillo, dice don Francés que «eran muy esforzados caballeros, sólo que no sé qué amor tenían con los castellanos, no de carne y hueso, sino de oro».

PSCL-PSOE, EN SOLITARIO

Lejos estaba Francesillo de sospechar que 461 años después, las palabras de su crónica podían ser aplicadas casi literalmente al Consejo General de Castilla-León, que gobernado por UCD, y sin sumarse a la celebración del Día de la Región, aplica sus esfuerzos a la preservación de caciquiles intereses e históricos privilegios y quiere hacer de la autonomía castellano-leonesa una mera mancomunidad de diputaciones. Tal Consejo, por tales gentes gobernado, «encubre su eneficacia —dicen en su manifiesto las Juventudes Socialistas— bajo una febril actividad gastronómica».

Siendo esta la tesitura, no ha resultado extraño que el Partido Socialista de Castilla y León PSCL-PSOE haya tenido que convocar en solitario la celebración del Día de la Región, que bajo el lema «Levantar nuestra tierra» y con un precioso mural del artista castellano Cuadrado-Lomas, concitó a unas 30.000 personas en la campa de Villalar el pasado domingo. La jornada tuvo un carácter esencialmente festivo. Grupos de danzas de la Escuela Municipal de Dulzainas de Laguna del Duero; Raíces Charras, de Salamanca; Espadaña, de Valladolid; Danzas de Bernardos, de Segovia; Arcaduz; Chaciano, de



Ocho grupos folklóricos castellano-leoneses fueron la alegría de las eras, mientras las rondas de dulzaineros circulaban incesantes por las calles de la villa.—M. OTERO.



Castilla y León por todo lo alto.—M. OTERO.

Villablino, en León; Candeal, de Valladolid; Justo del Río, de Burgos, y numerosas rondas de dulzaineros (Pachín, Aquilino, Jonás y Fermín), fueron la alegría de las eras. Unas eras en las que no faltó el verso reivindicativo del poeta Luis López Álvarez, quien dijo que «conmemorar una derrota como la de Villalar es ser conscientes de que las libertades que se perdieron aquel año 1521 pueden recuperarse ahora». Otro escritor, Blas Pajarero, habló con amargura, no exenta de ironía, sobre unos representantes, «funcionarios meramente administrativos», del Consejo de Castilla-León, que «ni están aquí, ni se les espera».

Por la campa de Villalar, junto con los alcaldes y concejales socialistas y gentes de progreso llegadas de toda la región, estaba el rector de la Universidad de Valladolid, Justino Duque. Estaban también los dirigentes socialistas Francisco López Real, secretario de una cosa que ha azotado duramente estas tierras y que se llama emigración; María Izquierdo, Carmen García Bloise, Ciriaco de Vicente, Luis Fajardo y Pedro Bofill. Todos ellos junto con los parlamentarios socialistas de la región y el secretario general del PSCL-PSOE realizaron la ofrenda floral ante el monolito (se pretende levantar un monumento) en memoria de los comuneros. La plaza y calles de Villalar eran a esa hora, la 1.30, un inmenso río humano no dable al cálculo. La Policía Nacional, tres furgonetas, se encontraba en los alrededores de la villa, sin que se registraran incidentes.

ASAMBLEA

Al atardecer, y en una asamblea de puertas abiertas, a la que asistieron más de 1.500 personas, entre las que se encontraban parlamentarios y representantes municipales de Castilla y León, hablaron los responsables federales del PSOE, quienes pusieron de manifiesto la necesidad de levantar esta región y de lograr su autonomía, no desde los particularismos, sino desde la unidad de todo un compuesto. Juan Antonio Arévalo manifestó su deseo de que éste de 1982 fuera el último año preautonómico, porque en 1983 tuviera ya Castilla y León su Estatuto de Autonomía. LUIS DIEZ



Carmen García, Curro, Demetrio Madrid y otros socialistas cantan la «Internacional», tras la ofrenda a los comuneros.—M. OTERO.



El autogobierno de Castilla-León, una necesidad por encima de los particularismos.—M. OTERO.

¿Quiénes fueron los comuneros?

Las palabras de Manuel Azaña resumen magistralmente la actitud de la alta nobleza castellana en 1520-1521: «Al brazo militar, o sea, a los grandes y caballeros, les importaba que el César venciese, que no venciese demasiado y que no venciese enseguida».

Pero, ¿quiénes eran los comuneros? Del análisis cuidadoso del Perdón general de 1522 nos permiten observar que 293 personas quedaron excluidas de la amnistía, las cuales se puede calificar como las más representativas de la rebelión comunera. Para no hacer exhaustiva la relación general nos fijaremos en los zamoranos y en su condición social. *Patricios urbanos*: Diego de Ulloa y Hernando de Ulloa, de Toro. Juan de Porras, de Zamora. *Clases medias*: (explotaciones agrícolas de tipo medio) Francisco de Campo de Zamora. *Artesanos*: Gerónimo de Zamora. *Oficios textiles*: Cristóbal Vázquez de Benavente (bordador); Antonio y Lorenzo de Paz, de Zamora (tejedores). *Notarios*: Antonio Rodríguez, de Zamora. *Universitarios*: el bachiller Andrés de Toro, notario de la Universidad de Salamanca.

A todos ellos hay que añadir, naturalmente, el fogoso obispo de Zamora, don Antonio Acuña.

En definitiva, quien participó en la lucha comunera fue el pueblo; en expresión moderna, lo que hoy podríamos llamar, con un término válidamente acuñado, es decir, el conjunto del *tejido social*. Dicho de otro modo, en la rebelión estaban representadas todas las clases sociales más o menos populares de la época. Siendo la participación de los zamoranos importante cualitativa y cuantitativamente.

Naturalmente, las comunidades luchaban por un programa de reformas políticas, con mayor representación del pueblo, limitando notablemente el poder real, donde las Cortes constituyeran la institución más importante del reino. Otros aspectos del programa de los comuneros contemplaban la reforma de la Administración y de los organismos judiciales.

DEMETRIO MADRID,
diputado por Zamora

Campaña de Andalucía: UCD publica sus listas

Las cien mil hectáreas de don Luis (Merino)

La campaña se avecina caliente. Los equipos anuncian sus alineaciones. Ahora le ha tocado el turno a UCD: una lista de potentados con carisma de perdedores. Sus ilustres apellidos han estimulado el análisis irónico-histórico de nuestro corresponsal.

CUANDO las tropas del duque de Angulema cruzaron en 1823 los pirineos y entraron en España, todos los liberales de este país sabían lo que se les venía encima. El tristemente célebre rey Fernando VII, aliado a la nobleza agrícola, volvería a recuperar su poder «absolutamente absoluto», recortado no hacía

mucho por la Constitución de Cádiz de 1812. Las tropas del duque de Angulema no eran más de 60.000 hombres, pero a ellas se unieron 35.000 voluntarios absolutistas. En total sumaban 100.000 y han pasado a la historia con ese nombre, «Los 100.000 hijos de San Luis». El brazo armado de la contrarreforma.

Don Luis Merino es el candidato de la

UCD a la presidencia de la Junta de Andalucía. Tal vez con la intención de disfrazar su pasado franquista se jacta de haber sido el primer alcalde de Málaga elegido democráticamente de la guerra civil para acá. No es del todo incierto, pues aunque no fue votado por las urnas, como su sucesor Pedro Aparicio, tampoco fue designado por el Gobierno. Lo votaron los concejales de los tercios familiar, municipal y sindical. A esto don Luis lo llama democracia.

En sus listas a las elecciones andaluzas del 23 de mayo, don Luis lleva candidatos de resonantes apellidos y sustanciosa dote agrícola. Mencionemos entre ellos a López de la Puerta (ex presidente de la ASAGA, el sindicato de los grandes terratenientes), Pablo-Romero de la Cámara (familia de ganaderos con dehesas cuyas lindes se pierden en el horizonte), a Sainz de la Maza Falcó (conde de la Maza)... Todos ellos grandes hacendados agrícolas. Miles, decenas de miles de hectáreas cada uno. Grandes representantes de la gran clase terrateniente andaluza, aunque muy pocos de ellos sociológicamente ucedistas. Contrasta este «new look» del partido del Gobierno con sus anteriores apariciones por estas tierras. La imagen reformista —bastante en entredicho, desde luego, desde la campaña al referéndum del 28-F— ha sido sustituida por la de la contrarreforma, al menos en el terreno agrario. La presencia de estos candidatos en las listas de don Luis Merino es una clara llamada a los sectores incluidos en lo que Fraga denomina «gran derecha». Chupar rueda, en el argot ciclista.

Las 100.000 hectáreas de don Luis pretenden servir de banderín de enganche para atraerse a ese sector de los grandes terratenientes y hacendados de la baja Andalucía, que aunque no muy amplio numéricamente tiene gran capacidad de influencia sobre los medianos agricultores y la pequeña burguesía rural. La UCD parece haber tomado una clara determinación acerca de su futuro en Andalucía, dejar de vender una imagen que es incapaz de poner en práctica antes de que otros se le adelanten. Las 100.000 hectáreas pueden ser un buen argumento.



Don Leopoldo y su virrey.

P. BARBADILLO



Reunión de la CEF bajo la presidencia de Ramón Rubial.

Se respetará la coherencia del PSOE

Asturias, presente en la reunión de la Ejecutiva

PROXIMAMENTE la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE se reunirá con el comité regional asturiano a fin de estudiar los hechos que rodearon la formación del nuevo Gobierno autónomo. En su último encuentro, la Ejecutiva Federal analizó este tema y constató la actitud de la derecha que, lejos de colaborar en el buen funcionamiento de las instituciones autonómicas de Asturias, ha desarrollado una política electoralista, en claro contras-

te con la actitud del PSOE, basada en el apoyo a la gobernabilidad del Estado.

La Comisión Ejecutiva Federal ha convocado, pues, al comité asturiano dejando claro que en los acuerdos que se tomen será respetada la coherencia del partido, «en concordancia con el normal desarrollo orgánico del PSOE, basado en los acuerdos del Comité Federal y en el principio de solidaridad de los socialistas de todos los pueblos de España».

Otros temas estudiados la semana pasa-

da por la Comisión Ejecutiva fueron el del terrorismo, la retirada por el Gobierno de la Ley de Autonomía Universitaria y el desarrollo del juicio del 23-F.

El PSOE considera que para extirpar definitivamente la lacra del terrorismo es necesario que tanto la sociedad española como las instituciones que la representan perseveren en su lucha contra la violencia, basada en la eficacia y la legalidad, «*principios que deben ser el norte de la actuación de las Fuerzas de Seguridad del Estado*». Por otra parte, la Comisión Ejecutiva del PSOE reafirmó la necesidad de que todos los sectores sociales presten su colaboración a las Fuerzas de Orden Público y las de Seguridad del Estado. Así mismo, la CEF manifestó su apoyo al informe presentado por el secretario general de los socialistas vascos, Txiqui Benegas, en el que se incluye un plan de cinco puntos para la lucha contra el terrorismo en Euskadi.

En relación con la retirada de la LAU, la CEF constató por cuarta vez que el Gobierno ha roto un compromiso «*conscientemente elaborado*». En este sentido, hay que decir que el PSOE había sacrificado algunos de sus planteamientos iniciales con el fin de conseguir un acuerdo positivo para la universidad. «*La vergonzosa claudicación del Gobierno y su presidente ante presiones corporativas inadmisibles ha supuesto una desconsideración al Parlamento y un total olvido de los intereses generales. La pérdida de credibilidad del ministro de Educación —opina la CEF—, nos impide valorar las medidas urgentes que anunció el señor Mayor Zaragoza, de las que el PSOE se desvincula absolutamente, por considerarlas un enmascaramiento justificador de su permanencia en el cargo y, en todo caso, una nueva burla a la Universidad española.*»

Luz verde para el Estatuto valenciano

La Comisión Constitucional del Congreso aprobó la semana pasada el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana —nueva denominación autonómica de la región—, después de que las principales fuerzas políticas con implantación en la misma llegaran a un acuerdo en tal sentido, criticado solamente por el Partido Comunista y Coalición Democrática.

Al acuerdo llegaron los representantes de UCD y PSOE, después de un largo camino lleno de controversias, que alcanzó su momento culminante el pasado 9 de marzo, cuando el Pleno de la Cámara rechazó la denomina-

ción de Reino de Valencia avalada por el partido del Gobierno y Coalición Democrática. Aportación destacada para lograr dicho acuerdo fue la de Acción Democrática, cuyo representante, Luis Berenguer, había intentado fórmulas intermedias que contaron con la negativa, en un principio, de la derecha.

El acuerdo alcanzado entre las formaciones políticas valencianas contempla, en primer lugar, la denominación de la región; en segundo lugar, la bandera, que será cuatribarrada y con franja azul, y, en tercer lugar, un compromiso por el que se presume la cooficialidad de los idiomas valenciano y castellano.



Abril tuvo que ceder.

Se entra en la recta final

El juicio por el 23-F, causa 2/81, inicia su fase final el martes 27. Justo ocho días antes, el 20, se daba por finalizada la tercera de las fases: las declaraciones de los testigos de la defensa. El último en declarar fue el diputado socialista Enrique Múgica. El fiscal no le hizo pregunta alguna y el interrogatorio efectuado por los defensores no pasó de la media hora, cuando días antes se especulaba con la posibilidad de un interrogatorio político y duro.

Tercer mes

DECIMA SEMANA

LUNES 19 DE ABRIL

Trigésimatercera sesión

UN gran número de testigos declararon. Fue un acelerón profundo en la marcha de la causa 2/81. Muchos defensores, incluso, renunciaron a interrogar a algunos de los testigos en principio citados. Esa última razón y la rapidez en los interrogatorios hizo que el juicio ganara en agilidad.

Entre los interrogados estuvo el comandante Ostos, ayudante del teniente general Aramburu. Este comandante vino a corroborar la versión dada en su día por el direc-

tor general de la Guardia Civil sobre su encuentro con Tejero.

P.—¿Fue usted testigo de la nota de condiciones de salida?

R.—Sí.

P.—¿Y se habló de dar trato diferente a los tenientes de la División Acorazada de los de la Guardia Civil?

R.—No.

A preguntas del fiscal, el testigo respondería así:

P.—¿Ordenó Aramburu que Tejero depusiera su actitud?

R.—Le respondió algo así como... «primero le pego un tiro y después me mato».

P.—¿Oyó usted esto?

R.—Sí. Había una tensión grande.

P.—¿Tejero, cuando hablaba, tenía el arma en la mano?

R.—Sí.

P.—¿Había en ese momento un grupo de guardias civiles junto a Tejero?

R.—Sí.

P.—¿Se abrieron en posición de tiro los que acompañaban a Tejero?

R.—Eso no lo puedo contestar, pero las armas estaban dirigidas hacia el general Aramburu.

También el lunes fue interrogado el comandante Bonell, que era, en febrero del año pasado, ayudante del general Armada.

P.—¿Con quién habló primero Armada? ¿Con Miláns del Bosch o con la Zarzuela?

R.—No tengo ni idea. Yo estaba en el despacho del ayudante del segundo jefe de Estado Mayor.

P.—¿En qué consistía la solución Armada?

R.—No lo sé. Oí un comentario que el general Armada dijo por teléfono. Era algo así como: «No soy presidente del Gobierno, pero tengo que ir al Congreso para hablar con los congresistas».

P.—Usted fue al Congreso en el mismo coche de Armada. ¿No le dijo a qué iba?

R.—Sí, a hablar con los diputados.

P.—¿Oyó decir a Armada: «Tejero, retira la fuerza, que voy a hablar con los parlamentarios»?

R.—No oí nada de eso.

También fue interrogado en el transcurso de la jornada del lunes el escritor Juan Pla, quien habló por teléfono la noche del 23 al 24 de febrero del pasado año.

MARTES 20 DE ABRIL

Trigésimacuarta sesión

Había despertado una gran expectación esta sesión: iba a declarar el diputado socialista Enrique Múgica. Al final, la expectación suscitada se vio, en cierta medida, defraudada. El interrogatorio fue breve. Cuando se quiso hacer político, el presidente de la sala cortó inmediatamente la pregunta por considerarla improcedente. Del interrogatorio, entresacamos lo siguiente:

P.—¿Cuántas capitánías generales ha visitado desde enero de 1980?

R.—No recuerdo exactamente. He estado en la Escuela Naval de Marín, he visitado al capitán general de la II Región Militar, he estado en la Escuela de Alta Montaña y Compañía de Operaciones Especiales de Jaca, en la botadura de varios barcos de la Armada en Cartagena, El Ferrol, etcétera.



El comandante Ostos, ayudante de Aramburu, se abrocha el abrigo tras prestar declaración.



Enrique Múgica, acompañado de José Federico de Carvajal, se dirige a la Sala de Justicia.

Enrique Múgica, el último testigo

ENRIQUE Múgica fue el último testigo en deponer en la causa 2/81. El diputado socialista juzgaba así su intervención: «*En realidad, cuando vas a hacer una deposición tienes que estar dispuesto a todo, porque no sabes qué va a pasar. Yo iba muy tranquilo y muy sereno por dos razones fundamentales: una, porque era el único representante parlamentario que intervenía en el juicio, era un poco el representante de los parlamentarios que habían sido secuestrados; la segunda razón es que asistía como representante del PSOE, a quien se ha querido implicar de la manera más burda. Esas dos razones me dieron serenidad, junto a mi actitud de respeto al Tribunal y de eludir cualquier enfrentamiento con las Fuerzas Armadas, que quizá hubieran deseado los defensores.*»

La serenidad del diputado socialista ha sido claramente enunciada por todos los medios de comunicación. Es casi seguro que Enrique Múgica ha sido el testigo más elogiado por los medios de comunicación, medios que esperaban un más largo interrogatorio y que, al no haberlo habido, llegaron a mencionar la palabra pacto. Múgica explicó a EL SOCIALISTA que jamás existió tal pacto. «*No ha habido ningún pacto, como bien se ha visto. No hubo largo interrogatorio, pero tampoco los tenientes están en libertad provisional. Yo dije, durante una reciente visita mía a las islas Canarias, que si los abogados defensores pretendían hacer algún tipo de juicio político conmigo se iban a encontrar con la horma del zapato. No sé si esto ha*

servido para que el interrogatorio se desarrollara en el tono que se ha desarrollado y en el que se ha demostrado la verdad tal y como fue y, además, ha quedado clara que la pretendida implicación del PSOE era una pura intoxicación.»

Enrique Múgica resume, por último, su personal valoración sobre el juicio, una vez que el proceso va a iniciar su última fase.

—*En primer lugar quiero destacar que el proceso ha dejado clara la postura del Rey, pese a lo que los golpistas han tratado de insinuar. Se ha demostrado que su comportamiento fue decisivo. Esto, por otra parte, ha llevado a un cambio, con respecto a la figura del Rey, un cambio semántico, pero muy significativo. Antes se decía don Juan Carlos, ahora se dice el Rey y se habla de la Corona. Es un simple cambio semántico, pero muy importante de la opinión pública. En segundo lugar quiero destacar que la democracia ha salido fortalecida del proceso. La ciudadanía se ha dado cuenta claramente de lo que se pudo perder y que la oferta que se pretendió hacer era antagónica a la realidad, torpe y ramplona.*

Por último yo lamento profundamente que el juicio haya estimulado negativamente factores de desunión dentro del Ejército. Estoy seguro que eso se reconducirá próximamente y se volverá a la unidad en las Fuerzas Armadas dentro del acatamiento a la Constitución y a la legislación de ella derivada y la integración de todos en los valores de una sociedad libre y democrática.

P.—Pero... ¿pasó información al partido?

R.—Bueno, mi partido es un partido importante y debe conocer en todo momento el estado de opinión de las Fuerzas Armadas y de los demás estamentos de la vida social.

P.—¿Fue al almuerzo de Lérida como miembro de la Comisión de Defensa o como socialista?

R.—Yo soy diputado socialista, pero si hubiera sido miembro de la Comisión de Agricultura no habría ido a esa reunión. Fui porque también era miembro de la Comisión de Defensa.

P.—En esa reunión de Lérida... ¿se habló de terrorismo y de otros asuntos relativos a la situación de España, como golpes de timón?

R.—Sí. Se habló de terrorismo, de cuestiones locales, y de otros asuntos. Pero no se habló de golpes de timón, porque para dar golpes de timón está el Parlamento.

P.—Bueno, yo me refería a golpes de timón en el sentido que le dio Tarradellas...

R.—En la conversación no salió Tarradellas para nada.

P.—¿Hablaron de un gobierno de coalición?

R.—No se habló de eso.

Tras el interrogatorio de Enrique Múgica y la renuncia de los defensores y fiscal a preguntar a un brigada que no acudía a su cita por segundo día consecutivo, se levantó la sesión por media hora.

Tras la interrupción, el Consejo Supremo de Justicia Militar acordó no conceder los careos solicitados, ni tampoco una prueba ocular en el despacho del general jefe de la DAG. Asimismo, decidió suspender el juicio hasta el martes 27, día en que el fiscal realizará sus peticiones definitivas. Se iniciará, así, la cuarta y última fase del juicio, una vez finalizadas la lectura del sumario, interrogatorio de los procesados y el de los testigos. Ahora quedan las peticiones de fiscal y defensores. Por último, el presidente dirá a los procesados si tienen algo que añadir y, tras eso, el juicio quedará visto para sentencia.

MIÉRCOLES 21 DE ABRIL

No hubo sesión

Sin embargo, sí se reunió el Consejo Supremo de Justicia Militar, que decidió no conceder la libertad provisional a los tenientes, ni tampoco la credencial al director de Diario16.

La historia de un escándalo

Agonía y muerte de la LAU

Esta es la historia de una LAU, retirada por el Gobierno del Parlamento por considerar que el PSOE había logrado «una ley muy socialista», como llegó a calificarla algún prócer de otros tiempos que, sin mayor sonrojo ocupa hoy un banco de UCD. El Gobierno ha sucumbido a las presiones corporativas y *habituadas*. De cuatro años «laudando» sólo queda el escándalo, la historia y la frustración.

EL Proyecto de Ley de Autonomía Universitaria se remonta al año 1979, fecha en la que Cavero Lataillade, actual secretario general de UCD, ostentaba la cartera de Educación. El proyecto de LAU presentado por el señor Cavero no llegaría siquiera a discutirse porque el Parlamento se disolvió antes. Tras las elecciones de 1979 el ministro de Educación resultó ser Luis González Seara, un gallego socialdemócrata cuyo texto de LAU provoca las iras del elemento estudiantil. El resultado son manifestaciones multitudinarias en toda España y principalmente en Madrid, donde la Policía Nacional mata a dos estudiantes.

ZARANDEAN A GONZALEZ SEARA

Previamente el PSOE había presentado enmiendas al proyecto gubernamental, una de las cuales, a la totalidad, planteaba un texto alternativo. Como González Seara se da cuenta de que la Ley no puede salir adelante con los votos de UCD, pues en el partido del Gobierno se han producido fisuras y los democristianos pretenden incluso utilizar el texto de la LAU para cargarse a los socialdemócratas, el entonces ministro intenta negociar la Ley con el PSOE. El 23 de diciembre de 1980, cuando a las tres de la madrugada termina de debatirse en la Ponencia el último artículo de la LAU, los diputados democristianos de UCD protagonizan un bochornoso altercado, llegando a zarandear a González Seara, Joaquín Berenguer y Carmela García Moreno, que habían defendido posturas progresistas.

ORTEGA, NI CON LA TONSURA

Ante el agrio panorama, se reestructura el Gobierno y González Seara deja de ser ministro. Entra uno nuevo. Se llama Ortega y Díaz Ambrona. Viene casi casi con la tonsura

puesta. Anuncia grandes cambios en la Ley. Pero también se da cuenta de que, al ser Ley orgánica, requiere los votos de los socialistas, y con la amenaza de retirarla, propone una negociación al PSOE.

«Como pensamos que la Ley es necesaria para que la democracia entre en la Universidad —explica Alfonso Lazo— aceptamos la negociación.» Aunque Ortega quiere cambiar la Ley de arriba abajo, a lo largo de la negociación va sufriendo una extraña reconversión y, en realidad, los aspectos del anterior proyecto que sufren modificación son verdaderamente pocos.

La Ponencia de Educación discute el articulado y cuando la Ley va a entrar en Comisión, el espíritu de Barbastro y los intereses corporativos comienzan a actuar en UCD. Ortega sufre las iras de Calvo Sotelo, con un resultado fatal. El ministro tiene que irse.

UN NUMBER HOME

Y viene uno nuevo, el cuarto. Este se llama Mayor Zaragoza. Aterrizó en Barajas con grandilocuentes declaraciones. El va a ser el hombre que saque la LAU adelante, o al menos, eso cree. El PSOE accede a una nueva negociación porque considera que la Universidad española no puede seguir en la actual situación. Con Mayor llega a un acuerdo sobre un texto cerrado que sale de la Ponencia y entre en la Comisión, donde los debates resultan enormemente lentos porque CD y PNV, respondiendo a corporativos y seculares intereses, pretenden retrasar al máximo la tramitación de la Ley.

Cuando se ha superado el filibusterismo de los intereses *habituados* y después de que Mayor dijera que «no se van a aceptar presiones extraparlamentarias, si la LAU no sale adelante, yo dimito», se produce un aplazamiento para su discusión por el pleno hasta el 20 de abril. «Nosotros —dice Peces Barba— consideramos que este aplazamiento no era sino la retirada definitiva de la Ley», como así ha sido.

En medio de un gran escándalo (ver EL SOCIALISTA de 21 de abril) el Consejo de Ministros decidía retirar la LAU. Días después, en «matinal ocurrencia» —como diría Alfonso Guerra— el ministro Mayor decía que la LAU no era buena y que prefería hacer unos decretos.

La LAU moría víctima de las presiones del clero —que quisiera que el Estado financiara sus universidades y las de su futura creación—, de un sector muy específico de catedráticos —que no soportan la pérdida de sus poderes económicos y desean ser compatibles con el inmovilismo, y seguir ejerciendo omnipotentes poderes políticos dentro de la Universidad— y del centralismo encarnado por Calvo Sotelo —que pretendía marginar a las Comunidades Autónomas de la gestión de la Universidad española—. Requiéscat in pacen.



Amplio desfile de modelos ministeriales para una Ley non nata. De izquierda a derecha y de arriba a abajo: Cavero Lataillade, González Seara, Ortega y Díaz Ambrona y Mayor Zaragoza. Este último, pese a sus palabras, se niega a dimitir.

T. B.

Gibraltar, el cuento de nunca acabar

LLEGO el día D y no pasó nada. Gibraltar siguió aislado. No se abrió la verja. El día 20 de abril fue un día como tantos desde que, en 1969, los españoles cerraran la verja que, sin embargo, habían levantado los ingleses cincuenta años antes, en 1909. Era previsible. Lord Carrighthon había dimitido y la crisis de las Malvinas podía pesar negativamente sobre la negociación hispano-británica.

Elena Flores, que había visitado la Roca una semana antes de la frustrada apertura, considera, no obstante, que «esa es una buena razón, pero sobre todo una razón oficial. El Gobierno español no tenía nada previsto para el día 20, pues nada se había desarrollado tras la entrevista de Londres entre Calvo Sotelo y Margaret Theacher, que significó un paso atrás con respecto a la Declaración de Lisboa. Ya no se recogía la plena igualdad, lo que hacía poco inteligible la anterior posición de firmeza del Gobierno español».

En efecto, fuentes británicas en Madrid no se recataban en decir que la congelación del tema hasta que se celebre la reunión de Sintra, el próximo 25 de junio, se debía a una petición del Gobierno de Madrid. Una posición no por camuflada menos prudente. A todo el mundo le parecía lógica una mayor dureza negociadora por parte de los británicos tras la humillación que los argentinos les han inflingido en sus colonias del Atlántico Sur.



Elena Flores, nuestra mujer en Gibraltar.

«A nosotros también nos ha parecido prudente —prosigue Elena Flores—, y por eso no hemos querido exacerbar ninguna crítica. Lo que no podemos pasar por alto es la falta de criterio que rige la actitud del Gobierno. Tras dos años de frenazo por mantener una postura inflexible como consecuencia de la diferente lectura que las dos partes hicieron de la Declaración

de Lisboa, luego se abdicó de esa posición. En enero se fija en Londres la fecha del 20 de abril, que se zanja con otra dilación. Naturalmente, estas cosas crean falsas expectativas entre las poblaciones interesadas (Campo de Gibraltar y gibraltareños) y provocan grandes perjuicios. En mi reciente viaje a Gibraltar pude comprobar cómo, en ambas partes de la verja, muchos pequeños comerciantes, hosteleros, distintos profesionales habían hecho inversiones en previsión de la apertura. Y también importa las expectativas que se habían creado entre las jóvenes generaciones de Gibraltar, adolescentes jóvenes que todavía no conocen España y difícilmente pueden comunicarse con sus familias de La Línea, Algeciras, San Roque.»

«Creo sinceramente que la posición negociadora española continúa padeciendo un secular complejo de inferioridad. No nos cabe la menor duda de que la capacidad de irradiación que la cultura y la sociedad española, producto de una interrelación sincera entre las dos poblaciones, sólo puede traer consigo consecuencias positivas para la posición española. A pesar de los problemas, sobre todo económicos que nos aquejan, la democracia española y nuestro sistema de vida deben ser capaz de neutralizar una britanización de la comunidad gibraltareña que un día de 1969 se vio reforzada por la decisión franquista de encerrar a una población para no conseguir nada.»

Nuestras puntualizaciones

El PSOE considera que las resoluciones aprobadas en la ONU sobre Gibraltar constituyen una fórmula apropiada para la recuperación del Peñón. Las Naciones Unidas resolvieron que los británicos deben descolonizar el Peñón, respetando la integridad territorial española mediante una negociación entre Madrid y Londres, respetándose al término de la descolonización los intereses de la población gibraltareña.

La interrupción en 1969 de las comunicaciones con el Peñón a través de la verja, erigida por los ingleses en 1909, fue una medida que si bien se ajustaba al Tratado de Utrech, adoleció de varios efectos negativos. En primer lugar, dejar sin trabajo a una mano de obra española, ocurriendo lo mismo con comerciantes, que perdieron sus negocios. En segundo lugar, se provocó en la población gibraltareña un sentimiento de asedio tan negativo para ella como para nosotros, y una gradual desespañolización de su vida. En tercer lugar, la dictadura cayó en el error de pensar que ante esta presión los ingleses se avendrían a la negociación señalada por la ONU, cuando en realidad, y con independencia de su interés militar por Gibraltar, a los británicos les era difícil aceptar el retorno del Peñón a España mientras no tuviéramos un régimen democrático.

El retorno de la democracia cambió esta situación, y una *proposición no de ley del PSOE*, adoptada por el Congreso de los Diputados en marzo de 1980, permitió el desbloqueo del contenido mediante la *Declaración de Lisboa de abril de 1980*.

Sin embargo, el Gobierno incumplió en seguida el contenido de la *proposición no de ley*, al no prestar ayuda económica al Campo de Gibraltar y al aceptar en Lisboa que el restablecimien-

to de las comunicaciones no fuera gradual y en función de los progresos de la negociación, extremos ambos señalados en la *proposición no de ley*.

En Lisboa se acordó que simultáneamente al restablecimiento de las comunicaciones

se iniciaría la negociación sobre el futuro del Peñón, aceptando los ingleses la plena igualdad de los españoles con los gibraltareños cuando se aplicara la *Declaración*.

Hasta enero de este año, el Gobierno español se negó a aplicar la *Declaración de Lisboa*, afirmando que la parte británica no interpretaba la concesión de la plena igualdad en el sentido antes indicado.

A pesar de que el Comité de Asuntos Exteriores del Parlamento inglés recogió la interpretación española, en enero pasado el Gobierno español aceptó una aplicación sólo parcial de la plena igualdad en el momento de la puesta en marcha de la *Declaración*.

El PSOE ha denunciado estas contradicciones del Gobierno español y sus correspondientes cesiones, así como el retraso gubernamental en poner en marcha un programa de ayuda al Campo de Gibraltar.

Por otra parte, el Gobierno conecta el ingreso de España en la OTAN con la reivindicación española de Gibraltar afirmando que facilitará la devolución del Peñón. Gibraltar tiene esencialmente un valor estratégico para los ingleses al darles una presencia en el Estrecho, valor que, sin embargo, hoy en día se ha devaluado al no estar el Peñón integrado en el sistema defensivo español. Pero al ingresar España en la OTAN desaparecerá esta limitación, revalorizándose pues el valor militar de Gibraltar para los ingleses, lo que podría dificultar su marcha.



LA DEMANDA INTERIOR: INSTRUMENTO ESTRATEGICO DE POLITICA ECONOMICA (1)

Es constante la incertidumbre que provoca el gobierno de UCD en materia de política económica, con continuos cambios de objetivos y de criterios de aplicación de los recursos, como consecuencia de la permanente indecisión y constante práctica de parcheo sin orientaciones de futuro. Dentro de esta actuación coyuntural, sin una política de objetivos a corto y medio plazo, le ha tocado el turno últimamente a la exportación.

SIGUIENDO la conocida política de gestos, característica del gobierno de Calvo Sotelo, que consiste en aprobar medidas ya existentes y paralelamente acordar cambios que no tendrá tiempo de realizar, se aprobó la creación del Instituto de Fomento a la Exportación. Sobre este instrumento, que no es de esperar posibilite cambios —palabra a la que visceralmente no puede hacer frente el actual Gobierno—, no merece la pena hacer comentarios en el momento actual. Respecto al esfuerzo de dotación de recursos financieros para la exportación, cabe avanzar algunas consideraciones sobre el peligro de que un objetivo, que suscribimos, se transforme en un nuevo despilfarro de recursos como consecuencia de la acostumbrada improvisación y poca previsión de futuro, característica de los diferentes gobiernos de UCD.

EXPORTAR, SI; PERO NO A CUALQUIER PRECIO

El objetivo de lograr el equilibrio exterior constituye una de las finalidades básicas de toda actuación coherente en materia de política económica y sabido es que, dada nuestra estructura productiva, cuyo crecimiento presenta una fuerte dependencia respecto a las importaciones, exige para nuestro desarrollo un permanente esfuerzo exportador como único camino sólido para alimentar y sostener el proceso de crecimiento.

Conocida es, asimismo, la escasa especialización exportadora de nuestra economía, que se sitúa actualmente en torno al 11 por 100 como proporción de las exportaciones sobre el conjunto de la producción española, medida ésta por su Producto Interior Bruto (PIB), en contraste con participaciones del orden del 28 por 100, que se deducen por el conjunto de los países de la Comunidad Económica Europea.

Se presenta, por ello, clara la necesidad y exigencia de situar el objetivo exportador como una finalidad prioritaria de toda política económica que pretenda para nuestro país un desarrollo económico y social continuado y en equilibrio. Pero la necesidad de orientar las actuaciones y esfuerzos hacia la consecución de este objetivo no implica, en modo alguno, instrumentar una política exportadora a ultranza e indiscriminada de la que se puedan beneficiar exportaciones puramente especulativas y



Exportar, si; pero no a cualquier precio.

Las ayudas a la exportación deben basarse en la eficacia, en que la relación beneficio-coste sea la adecuada. No se puede primar lo coyuntural.

«...A la larga se pudiera ocasionar una subvención indirecta de los ciudadanos españoles a los consumidores extranjeros...»

mínimamente generadoras de valor añadido, en el interior. Una política exportadora merecedora de apoyos públicos debe perseguir, obviamente, no sólo procurar divisas que son imprescindibles, sino cumplir dos objetivos implícitos: que el saldo neto entre el valor de las exportaciones y el de las importaciones, necesarias para obtenerlos, sea máximo o incluso que llegue a existir saldo positivo; y que las ayudas sean eficaces, es decir, que la relación beneficio-coste sea máxima.

La necesidad de estas dos exigencias, que se presentan obvias y parecen normales en toda asignación de recursos, no son tan evidentes en la aplicación indiscriminada de instrumentos que no sean sometidos previamente a un análisis de la naturaleza de lo exportado y de las características de los agentes exportadores. En un mercado tan complejo y muchas veces tan poco transparente como el de las relaciones comerciales internacionales, cada vez más afectado por los intercambios entre filiales

«No se pretende propiciar la demanda interior a ultranza, como contraposición a la demanda exterior, sino tratar de equilibrar ambas magnitudes.»

de las mismas empresas transnacionales, y el carácter puramente marginal de lo exportado, subproducto de un mercado interior retraído, son dos de los múltiples riesgos que se pueden derivar de una política de ayudas a la exportación realizada de forma indiscriminada y excesivamente generosa.

En el primer caso se están despilfarrando recursos al apoyar intercambios motivados por las propias exigencias del proceso productivo disperso a nivel internacional, característico de las empresas multinacionales, y en el segundo se están primando exportaciones meramente circunstanciales, que nada tienen que ver con una política de comercio exterior basada en la especialización y consolidación de mercados en el exterior.

La elaboración de una política de comercio exterior exige una amplia combinación de instrumentos, que van desde la creación de servicios de apoyo para el conocimiento, la promoción y la consolidación de mercados, hasta el más directo de ayudas crediticias, pasando por la creación de entes y oficinas especializadas.

PELIGRO DE SUBVENCIONAR A CONSUMIDORES EXTRANJEROS

Sea cual sea la naturaleza de las causas que generen el posible despilfarro, bien por ayudas innecesarias a exportaciones suficientemente motivadas o por forzar exportaciones artificiales de dudosa rentabilidad económica y social, puramente marginales y circunstanciales, se ocasiona a la larga una subvención indirecta de los ciudadanos españoles —vía presupuestos del Estado— a los consumidores extranjeros destinatarios de nuestras exportaciones, con independencia de la consideración de *bien capital* que se asigne a las exportaciones.

Llegamos así a uno de los factores más importantes a la hora de diseñar una política económica y social para los próximos años. Sin definir por sí mismo las alternativas que se debaten en relación a la política de oferta-política de demanda, y a cuya polémica no van dirigidas las presentes consideraciones, resulta evidente que instrumentar una política económica apoyada al máximo en el aprovechamiento de las posibilidades de la demanda interior está más próxima a una política socialista, cuyos objetivos reales se orientan a una efectiva política de empleo y de bienestar social de los ciudadanos, que se concreta, básicamente, en una mayor y más igualitaria disponibilidad de bienes y servicios.

Dejando claro que no se pretende, en modo alguno, propiciar una política de demanda interior a ultranza (objetivo ideal) como contraposición a la demanda exterior (objetivo instrumental imprescindible), vamos a iniciar una serie de reflexiones sobre la importancia operativa

de ambas magnitudes de la demanda global y su relación con las exigencias de nuestra estructura productiva a corto plazo. Para ello comenzaremos ahora por recordar la importancia cuantitativa y la evolución relativa de los referidos componentes de la demanda para centrarse en el próximo artículo. Al análisis de las características más relevantes de algunos sectores industriales españoles que constituyen la oferta principal de bienes de consumo industrial de la demanda interior y para los cuales el mercado español es prácticamente el único destino de sus ventas. Ello nos permitirá extraer algunas conclusiones sobre la importancia de instrumentar una política de demanda en coherencia con las

— Centrándonos en la composición de la demanda interior, cabe distinguir dos componentes fundamentales: a) Consumo (privado y público); b) Inversión (Formación Bruta de Capital (FBC).

Según ello, ya tenemos situada la magnitud que ahora nos interesa: la demanda interior y, dentro de ella, el consumo privado, que a su vez está integrado por lo consumido por los residentes españoles y lo consumido en el país por los no residentes (fundamentalmente por los turistas extranjeros).

Para la valoración de la importancia relativa de las exteriores magnitudes, se ofrece a continuación la estructura media deducida de los últimos cinco años de los

Estructura de la demanda global

Porcentaje de participación en la demanda global

COMPONENTES	Media 1975-79	1975	1976	1977	1978	1979
1. Consumo interior privado	62,1	61,0	61,4	61,4	62,8	62,8
1. (A) De las familias residentes	59,1	58,0	58,6	59,4	59,5	59,9
1. (B) De las familias no residentes	3,0	3,0	2,8	3,0	3,3	2,9
2. Consumo público	8,7	7,9	8,4	8,7	9,1	9,5
3. Formación Bruta de Capital (FBC) ...	19,9	22,7	21,2	19,5	18,3	17,8
Total demanda interior (1+2+3) .	90,7	91,6	90,9	90,6	90,2	90,1
4. Exportación de bienes y servicios	9,3	8,4	9,1	9,4	9,8	9,9
Demanda global (1+2+3+4)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

FUENTE: Elaborado con datos de INE. Contabilidad nacional.

exigencias de una parte importante de las actividades industriales más afectadas por la crisis, y, en consecuencia, principales generadoras del paro en el sector industrial.

LOS COMPONENTES DE LA DEMANDA

Empezamos por recordar algunos componentes fundamentales de las principales magnitudes que permitan ponderar el alcance de una actuación a corto plazo sobre cada una de las variables:

— *Oferta global.* Sabido es que el conjunto de bienes y servicios de que dispone un país en un período determinado está integrado por dos componentes: los producidos en el propio país y los provenientes del exterior (importaciones). Ambos constituyen la oferta global.

— *Demanda global.* Atendiendo al empleo de los anteriores recursos y simplificando por grandes destinos, cabe diferenciar la demanda interior y la demanda exterior (exportaciones).

— Por su propia naturaleza, ambas magnitudes se igualan: demanda global = oferta global. Es decir, el conjunto de lo producido en el país más lo importado o se destina al mercado interior o al exterior.

datos conocidos de la contabilidad nacional y que responde a la siguiente distribución.

De la anterior estructura indicativa cabe destacar las siguientes participaciones de interés para el presente análisis:

— En el total de la demanda global, la demanda interior representa más del 90 por 100, mientras que las exportaciones no alcanzan el 10 por 100.

— El consumo privado interior tiene una participación superior al 62 por 100, de la cual un 95 por 100 corresponde al consumo de las familias residentes y el 5 por 100 restante se debe al consumo de los turistas extranjeros en España.

— La inversión (FBC) se sitúa en torno al 20 por 100 de la demanda global.

Partiendo de estas relaciones, en el próximo artículo analizaremos la evolución de las magnitudes referidas en los últimos años y su relación con el comportamiento de determinados sectores industriales que permitan valorar el alcance de una política centrada al desarrollo de la demanda interior sin que ello implique, obviamente, sustituir o renunciar a una política de desarrollo de las exportaciones, si bien huyendo de una mera actuación coyuntural y de parcheo característica de la situación actual.

EQUIPO ALLAGHI

La minería de Huelva y Badajoz, encendida

«Volaremos las galerías»

Los mineros encerrados en el pozo de Cala han amenazado con volar las galerías si el Gobierno no cumple sus palabras y ofrece garantías de puesto de trabajo y soluciones al proyecto Presur. Después de varias semanas de encierros en ese pozo y en varios Ayuntamientos de la comarca, y de que los alcaldes socialistas de la zona realizaran una sentada frente al Ministerio de Industria en Madrid, el conflicto de los mineros de Huelva y Badajoz entra en un período de gran radicalismo. El Gobierno monocolor de Calvo Sotelo pide prórroga.

PIDE prórroga porque tiene que acudir a quien debiera haber acudido hace más de un año, a ENIENSA, la Empresa Nacional de Investigaciones y Explotaciones de Petróleo, con el fin de evaluar los recursos de gas existentes en el Golfo de Cádiz. Pero el Gobierno monocolor de UCD, por cuestiones electorales, no acudió. Políticos engañosos del partido gubernamental, entre los que se halla el actual presidente de Campsa, Sánchez de León, siguen ostentando sus cargos sin mayor sonrojo, después de haber defraudado y engañado ampliamente a los pueblos andaluz y extremeño. La historia (ver EL SOCIALISTA del 14 de abril) es lamentable.

La postura del Gobierno sobre el proyecto Presur es la espera. Una espera de seguir esperando. En esta ocasión, y según acuerdo del Consejo de Ministros del pasado 17 de abril, el Gobierno alega que es necesario esperar al menos tres meses para iniciar la construcción de la planta de pelletización en Fregenal de la Sierra. El plazo ha sido justificado como el tiempo que la Empresa Nacional de Investigaciones y Explotaciones de Petróleo necesitaría para efectuar los sondeos en el Golfo de Cádiz y determinar la cantidad de gas existente. Se da la paradoja, sin embargo, de que tal gas no influye para nada en la construcción de la planta de pelletización de Fregenal de la Sierra, aunque, eso sí, tiene un evidente impacto sobre el proyecto Presur por cuanto de este combustible depende la planta de prerreducidos prevista en Huelva.

Los argumentos utilizados por el Consejo de Ministros para dar nuevas largas a la plan-



El ministro Bayón pide prórroga para subsanar su incapacidad mental y las mentiras de su partido.

ta de pelletización y la sospecha de que el proyecto en su conjunto haya pasado al archivo de los recuerdos, sumario de fraudes del Gobierno monocolor de UCD, han provocado una airada respuesta de los mineros y las gentes de la comarca de Cala, Jerez de los Caballeros y Fregenal de la Sierra. El conflicto se ha radicalizado al máximo, y los mineros encerrados en la mina de Cala han amenazado con volar la galería si el Gobierno no les da una respuesta que sea convincente.

Aunque el Gobierno monocolor ha dicho, tanto en la Co-

misión de Industria del Congreso como en su lacónica nota de prensa tras el Consejo del pasado 17 de abril, que «las minas del valle del Andévalo se abrirán de nuevo y si, al final, los dos proyectos no se llevan a cabo, los puestos de trabajo se garantizarán a toda costa», los mineros están dispuestos a llegar a las últimas consecuencias, cuales son las de mantener el encierro y volar la mina si fuera necesario. Los mineros no creen una sola palabra de lo que puedan decir oficialmente los ministros, porque están muy cansados de engañifas.



Los mineros no aceptan más engaños del Gobierno monocolor de UCD.

LA JUNTA, INCREIBLE

La Junta de Extremadura, en la que UCD cuenta con los órganos de Gobierno, ha mostrado también su indignación por la decisión gubernamental de aplazar la construcción de la planta de pellets. En sesión extraordinaria celebrada en Badajoz, rechazaba el acuerdo del Consejo de Ministros, por considerar que la rentabilidad y viabilidad de la planta de pellets está suficientemente demostrada, con independencia de que se construya o no la de prerreducidos, y decidía solidarizarse con los mineros de la zona, constituyéndose en asamblea permanente con sede en el Ayuntamiento de Fregenal. Sin embargo, ha sido la UGT, mayoritaria en la minería de la zona, apoyada por el secretario general del PSOE, Felipe González, quien, hasta el momento, ha realizado las únicas gestiones cerca del Gobierno en defensa de los puestos de trabajo en la zona. El conflicto sigue.

T. B.

Alimentación-UGT promueve cursos de manipulados de alimentos

El tan traído y llevado tema del aceite de colza ha puesto sobre la palestra algo que durante mucho tiempo ha estado oculto en nuestro país: la casi inexistente legislación en materia de alimentación y, cuando ésta se da, el incumplimiento de la misma.

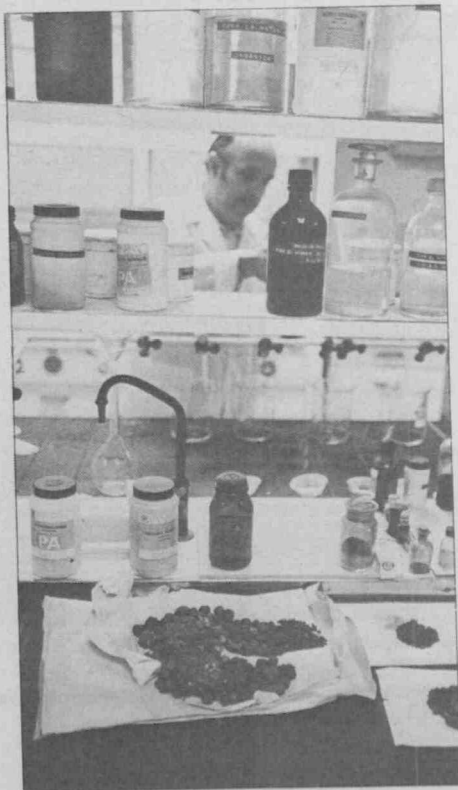
EN el debate parlamentario sobre el tema se acordó que a finales de 1982 tiene que estar desarrollado el Código Alimentario y puesto en práctica. Con cuentagotas, van apareciendo las normas en el «Boletín Oficial del Estado», las condiciones técnico-sanitarias a seguir por las diferentes industrias dedicadas a la alimentación. En un país donde la burocracia hace posible que sobre un animal tengan competencia varios ministerios según el bicho sea del monte, valle, río, mar, esté vivo, muerto o enfermo. Si al final el producto consigue llegar sano al consumidor, habrá que agradecerse a la providencia.

La atención mundial va a estar puesta en España dentro de dos meses, debido al Campeonato Mundial de Fútbol. Se calculan que vendrán a la cosa del balompié unas 800.000 personas de todos los países, con el consiguiente consumo de todo tipo de alimentos. Será el momento de poner a prueba cómo marcha este sector en nuestro país. Más allá del triunfo de una u otra selección, lo que podría ser una bomba a nivel mundial sería la repetición de otro «síndrome» o la intoxicación por cualquier tipo de alimento. Con los medios de comunicación mundiales concentrados en España, la noticia tardaría una hora en dar la vuelta al planeta. De aquí al desastre comercial sólo hay un paso...

La Federación de Alimentación de UGT, consciente de la situación, lleva tiempo trabajando en el tema. Comenzaron los estudios y trabajos al principio del síndrome tóxico, y hoy su programa se basa en tres puntos principales: a) evitar por todos los medios a su alcance un nuevo envenenamiento por aceite; b) presentar de cara al Mundial de fútbol unos alimentos técnicamente garantizados, y c) ir preparando el sector para la futura entrada en el Mercado Común europeo.

UGT-ALIMENTACION: HACIA LA ESPECIALIZACION

El sector de manipulados de la alimentación está prácticamente en pañales en



Controles sanitarios y de calidad: un vacío legal.

cuanto a legislación se refiere. Ahora empieza a desarrollarse el Código Alimentario, que en su capítulo VIII consigna lo referente al tema en este campo, que comprende los sectores de mataderos de aves, cárnica, pastelería, hostelería, conservas vegetales, lácteos, harinas, platos precocinados, etcétera, abarcando la totalidad del consumo. UGT-Alimentación ha llegado a un acuerdo con el Ministerio de Sanidad y Consumo para la formación especializada de equipos en el campo de manipulados y alimentos. Con los monitores ya formados, el sindicato socialista va a dar unos cursillos en las catorce ciudades-sedes del Mundial de fútbol, de cara a la formación del personal en el sector desde el punto de vista técnico-sanitario. Con ello, se pretende varios fines: en primer lugar, la garantía sanitaria en un sector donde cualquier fallo puede incidir sobre toda la población.

Al mismo tiempo, la toma de conciencia de los trabajadores de la responsabilidad que tienen y que puedan manifestar su parecer en cualquier aspecto laboral.

Precisamente, en este terreno del manipulado la responsabilidad es diferente a otros campos, en opinión de los trabajadores del mismo. Por tanto, opinan, la cobertura también ha de ser diferente. Un simple catarro, por ejemplo, es suficiente para ser retirado de una cadena de manipulado, cosa que no sucede en la construcción, artes gráficas o metal. Pero si el trabajador afectado pasa a depender de la Seguridad Social, percibirá el 60 ó 70 por 100 del salario, insuficiente a todas luces, poniéndole en el trance de disimular una enfermedad. Por tanto, ellos piden la cobertura total en caso de enfermedad, debido a lo específico de su trabajo.

Al mismo tiempo que los trabajadores se preocupan, las empresas del ramo tienen que intentar estar a la altura de las circunstancias. De nada servirá una normativa laboral avanzada si no existen medios con que aplicarla. En ese sentido, las fábricas españolas se dividen en dos grupos: las muy avanzadas técnicamente, como pueden ser Purlom, Bimbo, Cabo, Oscar Mayer, donde, debido a su tecnología, el factor humano apenas interviene. De otra parte, está la inmensa mayoría, unas 60.000 pequeñas empresas dedicadas al manipulado de alimentos, que emplean una media de 5-10 trabajadores por empresa, con procedimientos más artesanales y, consiguientemente, con presencia directa del factor humano. Este sector, en opinión de los expertos de UGT, debe cumplir todos los requisitos legales, pero sin ser ahogados por la Administración, ya que esto equivaldría al cierre de muchos de ellos.

Faltan dos meses para comprobar cómo funciona el campo de manipulados de alimentos en nuestro país. El Mundial va a ser un «test» de cara a los mercados para la exportación. De momento, lo que importa es trabajar para conseguir la meta trazada.

CONRADO GRANADO

Israel ha devuelto el Sinaí a Egipto

Paz en el sur, amenazas en el norte

Pese a las dudas que han persistido hasta el último día y la resistencia de sus colonos de Yamit, Israel ha evacuado la franja del Sinaí, el pasado 25, tal como estaba previsto en los acuerdos de Camp David. Un paso hacia la paz que las acciones israelíes en Cisjordania y las amenazas sobre el Líbano contradicen.

PARA el Estado de Israel, la fecha, este 25 de abril de 1982, en que restituye a Egipto la última franja del Sinaí que todavía guardaba desde 1967, no podrá separarse del recuerdo de aquel 14 de mayo de 1948, cuando Ben Gurión proclamó la constitución del Estado independiente. La fecha de 1948 representaba la culminación de un proceso iniciado por la declaración de Balfour, tras la Gran Guerra. Pero la verdadera culminación tuvo lugar dos años después, el 25 de mayo de 1950, al producirse la declaración «tripartita» de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, por lo cual estas naciones, tras insistir en su «oposición inalterable al uso de la fuerza entre cualesquiera Estados del Medio Oriente», se comprometen a proporcionar a esos Estados, incluido Israel, las armas que necesitan para garantizar su propia seguridad. Porque, en efecto, el joven Estado de Israel no hubiera podido subsistir sin una activa protección exterior. Un compromiso parecido ha tenido que suscribir ahora la Administración norteamericana para que el Gobierno de Begin accediera a cumplir esa parte de los acuerdos de Camp David, la devolución del Sinaí.

También este 25 de abril representa, si no la culminación, al menos un momento decisivo de un proceso que comienza en 1973, cuando los países árabes demuestran que se hallan en condiciones de replicar, y con otras armas además de las bélicas, no sólo al Estado de Israel, sino a sus protectores occidentales. Es el largo, larguísimo, proceso de una paz cuyas condiciones ya no pueden ser impuestas por nadie, ni por Israel ni por los Estados Unidos, sino que deben surgir de una negociación entre todas las partes interesadas, incluida la Unión Soviética, que en vano se trata de marginar.

Aunque en Occidente no sólo se resisten a admitirlo, sino que hacen todo lo posible para evitarlo, es un hecho innegable que la correlación de fuerzas va cambiando lentamente en la región. Camp David fue una consecuencia de ese cambio, como lo es la política de Haig, tendente, con el pretexto de la amenaza soviética, a vincularse más estrechamente con los países ára-



En Rafah, en el extremo norte de la frontera entre Egipto e Israel, los egipcios saludan la recuperación del Sinaí.

bes moderados. Y así como aumenta la potencialidad de estos países, crece también la de las naciones árabes del «Frente de la firmeza».

LA CONTRAPARTIDA

Los dos bandos, u opiniones, en que se dividen los judíos respecto a la manera de enfocar el proceso que ya va a representar simbólicamente la fecha de la devolución del Sinaí, parten de un mismo análisis realista: al proceso de pacificación, dado el cambio en la correlación de fuerzas, aunque muy lentamente conduce al repliegue israelí a las fronteras reconocidas internacionalmente. Los laboristas, por boca de Simón Peres, se han mostrado dispuestos «a negociar con aquellos palestinos que, a su vez, están dispuestos a reconocer el Estado de Israel, aquellos palestinos que están a favor de la paz y que rechazan el terrorismo». Begin y sus ministros Sharon y Shamir se dan también cuenta del sentido del proceso, pero tratan de retrasarlo, mientras intentan crear condiciones que hagan imposible el retorno a aquellas fronteras. Su táctica consiste en

ampliar los asentamientos judíos en Cisjordania, naturalmente expropiando las tierras a los palestinos. «Ahora viven 28.000 judíos en 102 colonias de Judea y Samaria —ha dicho Ariel Sharon—. Antes del final del verano habrá 30.000». Por su lado, el presidente de la agencia judía de colonización ha afirmado que dentro de tres o cinco años como máximo un número de por lo menos 100.000 judíos habrá colonizado la Cisjordania.

LA RESPUESTA DE MUBARAK

Por el momento, Egipto festeja la recuperación del Sinaí. Salvo reclamar el cumplimiento total de los acuerdos de Camp David, en lo referente a la autonomía de Gaza y de Cisjordania, poco puede hacer el «rais» Hesni Mubarak hasta que haya logrado restablecer plenamente sus relaciones con todos los países del mundo árabe. Es la condición previa para desarrollar la segunda parte de la política de su antecesor Anuar-el-Sadat. Una política que, por ahora, poco puede impulsar el proceso de pacificación.

ANGEL MERINO

USA: juez y parte

El conflicto de las Malvinas ha entrado, aparentemente, en su fase final; mientras el ministro de Exteriores británico continúa sus negociaciones en Washington y el dictador Galtieri visita las islas, la flota del Reino Unido ha llegado a la zona declarada de guerra. Es posible que se haya producido ya la decisión última cuando estas líneas aparezcan.

SEGUN puede deducirse de las informaciones que desde Londres, Buenos Aires y Washington dan cuenta de la evolución de las negociaciones y la calma, quizá «flemática», con que la flota británica se ha aproximado a las islas Malvinas, parece ser que la respuesta más eficaz de la señora Thatcher, hasta ahora, a la agresión de Galtieri ha consistido en «dar tiempo al tiempo». Tiempo para que Galtieri, tras una sustanciosa rectificación de sus declaraciones primeras, haya efectuado un viaje al archipiélago casi en la víspera de la llegada a la zona de las 200 millas de los navíos del Reino Unido. Tiempo, en efecto, para que el presidente de la Junta Militar argentina ofreciera a Haig la propuesta de compartir la administración de las islas con Gran Bretaña y la constitución de una fuerza de policía conjunta, durante un período de transición, mientras se desarrollan las negociaciones sobre los demás problemas, es decir, sobre la explotación de los recursos energéticos de la región. Tiempo para que Francis Pym, el ministro de Exteriores que sustituyó a lord Carrington, se haya desplazado a Washington, donde probablemente en presencia del secretario de Estado, se entrevistará con su colega argentino. Y tiempo, en fin, para que el señor Haig descanse de sus viajes entre las tres capitales: Londres, Buenos Aires y Washington.

Pero, sobre todo, la señora Thatcher ha dado tiempo para que sus aliados de Europa y el Parlamento Europeo se alinearan con la posición británica y reclamaran el cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU. En contrapartida, Galtieri ha ganado también tiempo para convencer a dieciocho de los países miembros de la OEA, que han decidido respaldar la actitud argentina y pedir a los países europeos que levanten el bloqueo económico. Incluso han amenazado con tomar represalias contra Gran Bretaña.

Entre tanto, así como el apresuramiento de Haig y su propuesta de administración tripartita del archipiélago revelaba el deseo de la Casa Blanca de estar presente desde el primer momento en el conflicto, con vistas a una eventual sustitución de Gran Bretaña, la Unión Soviética daba a entender, sin dejar lugar a dudas, que no sólo estaba decidida a prestar un apoyo logístico a Argentina, sino que si se celebrara otra reunión del Consejo de Seguridad in-



El triángulo de las Malvinas.

terpondría su veto, pues considera un acto de agresión británico el envío de la flota y cualquier acción militar contra las fuerzas argentinas.

«MEDIACION» USA

Así se presenta la situación al finalizar la tercera semana de la acción de Galtieri para romper el nudo gordiano de unas conversaciones que Gran Bretaña estaba dispuesta a prolongar indefinidamente, por lo menos hasta que prevaleciera su propósito de someter al contencioso al criterio de los habitantes de las islas. Lo que significaría, como en otros casos, que los habitantes se decidían por permanecer bajo la soberanía británica u optaban por la independencia, naturalmente dentro de la Commonwealth. Proyecto que todavía no ha abandonado la señora Thatcher. Conviene, sin embargo, seguir recordando que el justificado intento argentino de recobrar su soberanía sobre el archipiélago solamente se ha puesto en práctica mediante un acto de agresión, para salvar la situación de verdadero desastre económico y político en que se halla sumida la Junta Militar de Galtieri. La justicia de las reclamaciones argentinas no puede, en ningún momento, ocultar los verdaderos móviles de un régimen dictatorial que debe responder de 20.000 muertos o desaparecidos.

Estas son las condiciones que se han sometido al arbitraje de la Administración Reagan, decidida, por su lado, a tomar parte en el reparto de la explotación de los recursos energéticos del archipiélago y a asegurar la permanencia en manos occi-

dentales de la posición estratégica que constituyen las islas. De donde es fácil deducir que, dados los alineamientos adoptados por los países europeos y los latinoamericanos y la preocupación soviética por garantizar la libre navegación de sus barcos que se suministran en los puertos argentinos, lo que equivale a una internacionalización de hecho del conflicto, si la Casa Blanca no logra convencer a la señora Thatcher y a Galtieri para que se avengan a una fórmula de compromiso, terminará por cortar también a su manera el nudo gordiano, imponiendo a unos y a otros su propia decisión.

LA SOBERANÍA

La cuestión de la soberanía viene así a convertirse en un factor propagandístico de Londres y de Buenos Aires. Un problema de prestigio que se irá debilitando con el tiempo. La soberanía, en efecto, se la puede reconocer a Argentina a condición de que Gran Bretaña salve las apariencias y pueda continuar presente en el archipiélago y en la explotación de sus recursos. Por su lado, la dictadura de Galtieri puede hacer toda suerte de concesiones, ya ha hecho muchas, siempre que el reconocimiento de esa soberanía le permita seguir utilizando el provocado fervor nacionalista de su pueblo.

Pero la flota británica ha llegado ya a la «zona de guerra». La Casa Blanca, juez y parte en el conflicto, tendrá que decidir en breve plazo.

ANGEL MERINO

Parlamentarios españoles en Centroamérica

El Salvador, callejón sin salida

Un grupo de parlamentarios españoles permaneció días pasados en El Salvador, Nicaragua, Panamá y Méjico. El motivo fundamental del viaje fue conocer la realidad actual de la situación en la República Salvadoreña, una vez realizadas las elecciones. Así mismo conocieron sobre el terreno la realidad y recogieron las opiniones de los presidentes López Portillo, Méjico, y Royo, Panamá, sobre las posibles soluciones al conflicto salvadoreño. En cualquier caso, la comisión parlamentaria sacó como primera conclusión global, que España no está allí y que los países de la zona exigen nuestra presencia activa.

NUESTRO centro de atención mayor era El Salvador. Yo quiero decir, para ser muy claro, que la situación allí es realmente infernal. Como bien dice López Portillo, no se ha respetado el principio de no elecciones sin negociación, porque las elecciones celebradas han marginado a un amplio y significativo sector de la sociedad salvadoreña. No me atrevería a decir que mayoritario, pero sí que muy significativo. Las elecciones, además, y contrariamente a lo especulado y esperado por los Estados Unidos, han dado la victoria a la ultraderecha, de facto se ha vuelto a situación anterior a la del golpe de octubre de 1979.

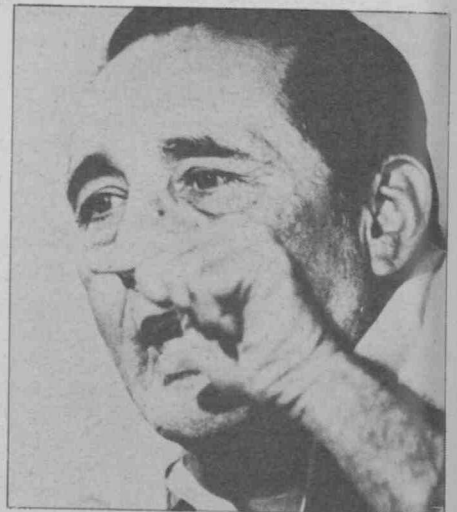
Todo eso ha producido una situación de «impasse», de callejón sin salida. Los Estados Unidos están aún asimilando el sorprendente, para ellos, resultado de las elecciones. Los demócratacristianos de Duarte quieren formar un gobierno de unidad nacional, con los ultraderechistas, por un espacio de seis meses, hacer una Constitución —probablemente patrocinada por Estados Unidos— y convocar elecciones a la presidencia de la República. Sin embargo, los ultraderechistas están dispuestos al gobierno de unidad nacional, pero no a convocar elecciones en plazo tan corto, todo lo más tres años. Con esta táctica, los realmente triunfadores en las urnas pretenden acabar con las reformas y volver a la situación anterior al setenta y nueve.

Eso, pese a la ayuda militar norteamericana, pese a que en estos momentos se está armando a más de cien mil civiles, es prácticamente imposible, porque el FDR, que ha dejado la acción de masas, ha conseguido grandes éxitos militares. Nos decía a los parlamentarios españoles el coronel Majano, con quien nos reunimos en algún lugar de Centroamérica, que «la situación en El Salvador pasa por un respaldo de las Fuerzas Armadas, es decir quien no tenga una fuerza de Ejército tras él poco tiene que hacer en la actual situación salvadoreña». La situación tiene algo de prólogo de un incremento aún más sangriento que la guerra civil.

Si el FDR controla zonas y es difícil de batir en el campo de batalla, pese a la ayuda americana del Ejército Salvadoreño, el FDR ha perdido gran parte del apoyo popular que tenía al abandonar su estrategia de apoyo a las acciones de masas.



Al frente de la ultraderecha, el antiguo jefe de las fuerzas de represión y organizador de las bandas paramilitares pretende desmontar todas las reformas.



José Napoleón Duarte, el demócratacristiano vencido en las elecciones, protegido de la Administración Reagan, a quien se pretende desplazar del futuro gobierno.

Toda esta situación sólo apunta hacia un hombre como posible mediador, como posible hombre bueno que consiga la paz en El Salvador y ese es el Monseñor Rivera, el obispo de la capital. Hay sectores del FDR que estarían dispuestos a aceptar su mediación y la Democracia Cristiana la asume absolutamente. Hace falta conocer la opinión de la ultraderecha y la de Estados Unidos, pero da la impresión que los Estados Unidos están sin opinión en este momento, sorprendidos por la derrota electoral de la democracia cristiana e intentando ganar tiempo para encontrar una solución al conflicto.

NICARAGUA

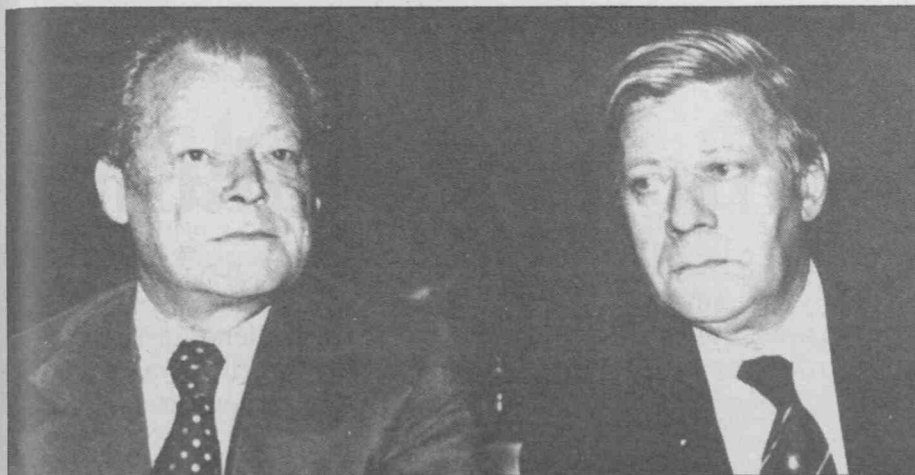
En Nicaragua se nota claramente que se vive bajo una intensa presión. Pese a esa presión, el proceso iniciado tras la caída de Somoza sigue adelante, y ocurre que, a mayor presión exterior, menor libertad interior para las acciones. Los nicaragüenses no están dispuestos a que les den a elegir únicamente entre la vida y la muerte. El proceso nicaragüense dista mucho de parecerse al proceso cubano, pero está some-

tido a presiones brutales. La manera de evitar esas presiones, de que Nicaragua pierda su capacidad de elegir, radica en ayudar a Nicaragua.

Sin presiones y con ayuda, su proceso será mucho más relajado y los nicaragüenses tendrán una mayor capacidad de elección.

Tanto en las entrevistas mantenidas en Méjico con el presidente López Portillo, como en Panamá con Aristides Royo, se ha destacado la necesidad de que España medie en Centroamérica y que lo haga pronto, por razones históricas, por razones de amistad con los pueblos iberoamericanos, por razones de ejemplarización por nuestro proceso democrático y también por razones de amistad con los Estados Unidos. Es desde esa posición de amigos de Estados Unidos desde donde más se puede conseguir para pacificar la situación en la zona. En todas partes se nos ha dicho, y así lo hemos sentido todos, que España tiene una silla en cualquier negociación.

MIGUEL ANGEL MARTINEZ
(Vicepresidente de Comisión de AA. EE.
del Congreso)



Willy Brandt y Helmut Schmidt.

Congreso del SPD alemán

Renovarse o gobernar

EN el modernista *Olimpichall* de Múnich, y después de los minutos de homenaje que tradicionalmente ofrece el SPD a los militantes que han fallecido entre congreso y congreso, comenzaba la reunión máxima de la socialdemocracia alemana para encarar lo que parece su disyuntiva fundamental: *renovarse o gobernar*. A primera vista puede parecer esta una alternativa falsa, ¿por qué no habría de ser posible la renovación mientras se gobierna? Esa es la política de Willy Brandt, que en el terreno de los ideales todo el mundo comparte, incluso el propio Helmut Schmidt, como apuntó en su discurso. Pero en el terreno de las realidades, el propio canciller fue muy explícito en un informe político redactado antes del congreso, que publicó la prensa: cuando se está con el agua al cuello no es lo mejor hacer olitas.

En suma, resultó prácticamente imposible encontrar a ningún delegado en el congreso que tuviera la menor duda de que mientras se mantenga Helmut Schmidt al frente de la actual coalición socioliberal, que hace agua por los cuatro costados, no existirá posibilidad alguna de llevar adelante esa renovación que Willy Brandt viene pidiendo desde hace diez años, cuando comenzó su intercambio de cartas con Bruno Kreisky y Olof Palme el 17 de febrero de 1972, que se fue convirtiendo en un libro sobre las posibilidades de la socialdemocracia en Europa.

CRISIS A LA VISTA

Cabe preguntarse, en todo caso, por qué en este último año todos están de acuerdo —siempre en el terreno de la teoría— con esa necesidad de renovación. La respuesta en cifras se manifestó de nuevo en medio del Congreso del SPD, cuando el Instituto Allensbach dio a conocer los resultados de una encuesta efectuada a

fin de marzo, según la cual el SPD obtendría el 31,4 por 100 de los votos, perdiendo prácticamente diez puntos, mientras que la oposición conservadora obtendría el 52,7 por 100, los liberales el 8,4 y los verdes el 6,7. Tales cifras fueron confirmadas por la filtración de una encuesta hecha por el propio Gobierno, en que, efectivamente, el SPD no alcanzaba el 31 por 100 y la oposición llegaba al 52 por 100. Pero incluso más importante que estas cifras es la evolución que siguen los sondeos desde el pasado año. En la anterior encuesta del mismo Instituto, realizada dos meses antes, el SPD tenía todavía el 34 por 100, y los conservadores apenas sobrepasaban el 50 por 100. El otro dato significativo es el crecimiento de los verdes, que aumentan dos puntos. Un dirigente socialdemócrata confesaba a EL SOCIALISTA que, de seguir ese crecimiento, los verdes podrían igualar e incluso superar a los liberales en las próximas elecciones.

El regreso de los socialdemócratas al porcentaje electoral que tenían antes del congreso de Bad Godesberg refleja una crisis más que superficial. En el pasado año el partido ha perdido todas las elecciones regionales, excepto la región del nuevo vicepresidente y sucesor de Brandt, Johannes Rau; si pierde las últimas de Essen el próximo otoño, entonces la oposición llegaría a tener los dos tercios del *Bundesrat*, la Cámara Federal, con lo que el Gobierno de Schmidt quedaría en manos de los democristianos ante dos únicas salidas: adelantar las elecciones generales o establecer una especie de gran coalición en la sombra, lo que dividiría definitivamente al partido.

El SOCIALISTA recogió unas declaraciones de Bruno Friedrich, uno de los dirigentes históricos del ala moderada del SPD sobre la crisis: «*Todos los partidos tienen crisis. Fíjese en lo sucedido con el laborismo británico. Pero no hay duda de que*

nosotros estamos tocando fondo; no sólo son las continuas elecciones perdidas; también está el problema de la desafiliación creciente. En Nurenberg, el 60 por 100 de los obreros afiliados han abandonado el partido. Por otra parte, la renovación del partido es una necesidad generacional: la mayoría de los actuales miembros han llegado después del congreso de Bag Godesberg. Si no queremos perder por completo a la juventud, es necesario una revitalización del SPD.»

LA GUERRA DE LOS BOTONES

El congreso se ha desarrollado en el contexto de un cambio de gobierno. La operación ha sido pensada por el canciller para forzar a los grupos de izquierda a situarse entre la espada y la pared. Si el presidente del Gobierno cambia el gabinete, su partido está obligado a apoyar su política para sacar el Gobierno adelante. Por ello, Helmut Schmidt solamente dio a conocer el cambio gubernamental la víspera de la apertura congresual. Sin embargo, si bien no puede decirse que haya sido derrotado, tampoco puede decirse que haya sido apoyado, lo que puede traducirse como una derrota sin demasiada publicidad.

Haciendo un juego de bolillos, Willy Brandt y Helmut Schmidt se atacaron sordamente en sus intervenciones centrales al congreso. El canciller llegó a utilizar citas de Brandt, cuando éste era canciller, sobre la libertad del gobierno respecto de los compromisos del partido. A su vez, Willy Brandt, para deshacer la trampa de Schmidt del cambio de gabinete, afirmó que «*en todo caso, este es el congreso del SPD, y no el congreso de la coalición*». Esa lucha en sordina se hacía más explícita en las intervenciones de los delegados, muchos de los cuales subían a la tribuna con dos tipos de botones de propaganda. En uno se podía leer: «*Renovar el partido. Votar a Willy Brandt*». El otro decía: «*Apoyamos al canciller*».

La reelección de Brandt se ha hecho con el 91 por 100 de los votos y la de Helmut Schmidt con el 86,9 por 100. Aunque Schmidt haya sido castigado ligeramente por la izquierda, retirándole algunos votos, se trata de una elección presentable ante la prensa. No hay duda de que los socialdemócratas alemanes han visto las barbas peladas del vecino —la escisión laborista— y no quieren seguir esa suerte. La izquierda dice que no hay que forzar un pase a la oposición, que vendrá dado por los propios electores. La derecha no cometerá esta vez el error de pensar que los electores se han volcado totalmente a la derecha y poner un Strauss como alternativa a Schmidt, lo que jugó en las pasadas elecciones a favor del SPD. Ahora colocará al moderado Kohl, que recogerá en sus redes los votos que se fugan por todos lados del SPD.

Enrique GOMARIZ
(enviado especial)

Noruega

La tierra del petróleo blanco

La imagen habitual y tónica de petróleo se asocia a desierto, tierra cálida y países tercermundistas. Noruega no es ninguna de esas tres cosas y, sin embargo, tiene petróleo para más de doscientos años. En el norte, en las tierras heladas próximas al Artico, Noruega tiene un rico subsuelo. Además de las plataformas petrolíferas en el mar del Norte y del gas natural ya en explotación, Noruega afronta el reto de compartir petróleo con la Unión Soviética junto al polo.

NO es, sin duda, el mayor reto de los noruegos, aunque sí uno de los más importantes. En estos momentos, noruegos y soviéticos hablan del petróleo bajo hielo, sobre todo bajo las aguas heladas del mar de Barents, en el Artico. Los noruegos, como ya han hecho con los británicos en el mar del Norte, quieren aplicar la convención de Ginebra y el principio de la línea del medio, que debe encontrarse a igual distancia de ambos países. La Unión Soviética cree, al menos en opinión de las autoridades noruegas, que existen razones especiales para encontrar otro tipo de solución.

No es tan fácil dar con otro tipo de solución. La riqueza del subsuelo es enorme, la necesidad de petróleo sigue siendo mucha en todo el mundo y no es nada extraño que se prolonguen las conversaciones.

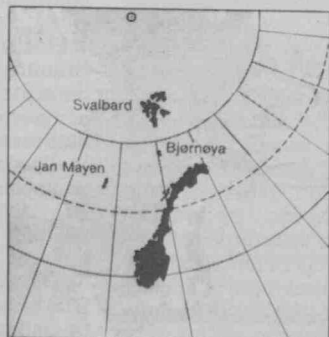
No tienen mucha prisa los noruegos. Quieren asegurarse de muchas cosas, entre otras, de que exista la mayor seguridad posible para quienes allí trabajen y solamente hacerlo en verano.

En realidad, el problema es otro. Los noruegos no quieren que el petróleo cambie drásticamente sus vidas. En estos momentos el parlamento ha fijado una explotación de noventa millones de barriles anuales, que suponen diez veces más del necesario para el consumo noruego.

Y esto se hace así para que la sociedad no sufra demasiado por la transformación que el petróleo arrastra tras sí.

Pese al petróleo, la pesca si-

gué siendo la gran producción de los noruegos. Más de cuatrocientos españoles trabajan en los buques pesqueros noruegos. Las doscientas millas, la no pertenencia al Mercado Común hacen que, en nuestras relaciones bilaterales, la pesca se convierta en el problema número uno. Y para este año Noruega quiere reducir el cupo que el pasado año tenían los pesqueros españoles. El mar es la mayor riqueza de los norue-



Noruega se une al norte con la Unión Soviética, una situación estratégica crucial para Europa, pero también una convergencia de los respectivos intereses, soviéticos y noruegos, en torno a la plataforma petrolífera.



El Parlamento noruego, donde se continúa legislando según una de las Constituciones más antiguas de Europa (1814).

gos, pero ellos se niegan a esquilmarlo.

Es significativo a este respecto que Noruega se retirara de la caza de la ballena cuando se puso en peligro su existencia. El alto nivel de vida no está reñido con el mantenimiento del ecosistema.

LA VIDA POLITICA

Pese a estar en la oposición en estos momentos, los socialistas noruegos son el partido mayoritario. Una coalición de partidos de la derecha y el centro gobierna desde el otoño pasado los destinos de Noruega; sin embargo, no hay duda, la filosofía anticonsumista, la forma de vida y su calidad tienen tras sí años de Gobierno socialista.

El sistema parlamentario noruego es un curioso fenómeno de unicameralismo bicameral. Tras la celebración de elecciones al parlamento (Storting), los elegidos reunidos designan de entre ellos a una cuarta parte, que formará el Lagting, y

el resto, el Odelsting. Prácticamente renovación parlamentaria se viene haciendo, desde hace tiempo, cada cuatro años, sin anticipar elecciones casi nunca a lo largo de la historia del país.

Las últimas, queda dicho, se celebraron en otoño del año pasado. El Partido Noruego de los Obreros, socialista, obtuvo 65 escaños; menos sin embargo, de los que suman conservadores, centristas, liberales y demócratacristianos.

Con una de las Constituciones más antiguas del mundo (1814), Noruega no se define como monarquía parlamentaria. El artículo primero de su Carta Magna dice: «*Noruega es un territorio libre, independiente, indivisible, inalienable. Su forma de gobierno es una monarquía limitada y hereditaria*». Pese a la fecha de su publicación, la Constitución ha sufrido diversas modificaciones, sobre todo tras la declaración de la independencia, dando fin a su unión con Suecia.

Decía el rey Olav V en su discurso de bienvenida a los reyes de España, que la princesa Cristina (casada con un hermano del rey castellano Alfonso X el Sabio), tardó cinco meses en hacer el viaje de Noruega a España.

Ahora son cinco horas de avión las que separan a ambos países. Pese al acercamiento del transporte moderno, Noruega sigue teniendo algo de país desconocido para los españoles, pero ese casi desconocido país pronto puede abastecer al Viejo Continente de petróleo y gas natural.

Real Sociedad, Athletic de Bilbao y Osasuna, arriba

Cantera gana a cartera

EL punto y final de la Liga 80-81, o una serie de reflexiones para la reorganización del fútbol que estamos padeciendo en este país. Un vistazo a la clasificación y al «ranking» presupuestario de nuestros clubs sirve para, con victoria final para la Real Sociedad o sin ella, argumentar en favor del fútbol de cantera que le ha ganado la batalla, clamorosamente, al talonario de los grandes clubs.

Sólo tres equipos han dejado de fichar jugadores extranjeros para afrontar la Liga. Ni Real Sociedad, ni Athletic de Bilbao, ni Osasuna, consideraron oportuno importar sin que su decisión hubiera repercutido negativamente en su rendimiento sobre los terrenos de juego. Todos han logrado sus objetivos. Osasuna no sólo se ha mantenido, sino que ha terminado la Liga buscando plaza para la Copa de la UEFA, puesto que ha conseguido al Athletic de Bilbao al obtener un magnífico cuarto puesto con una plantilla jovencísima, con los injertos de los veteranos Dani y Rojo, y con un entrenador valiente que interpreta el espíritu de sus jugadores. Los bilbaínos preparan un equipo para el futuro.

Y de la Real Sociedad casi todo está dicho. Seis temporadas manteniendo el mismo bloque se tienen que notar. Los frutos ahí quedan, al estar en la mejor posición, con un presupuesto que se ve superado por nueve clubs.

CANTERA GANA

El fútbol del futuro lo marcan los tres equipos vascos, que cuidan con mimo sus canteras y no venden a los valores que consideran necesarios. Todo un ejemplo para los directivos que dejan a sus entidades en bancarota, hipotecando su economía ante la necesidad de un triunfo inmediato. Son muchos los presidentes que tiran la casa por la ventana fichando medianías y presentan unos presupuestos ya deficitarios antes de empezar la temporada. Los clubs de Primera División se han gastado casi ocho mil millones y la deuda globalizada no queda muy lejos de estas cotas si tenemos en cuenta que los créditos concedidos para remodelar estadios alcanzan los cinco mil millones.

Ante la amenaza de quiebra, y conociendo las limitaciones de nuestro deporte rey, con una calidad ínfima, la solución está en la cantera. A ella se ha aplicado la Real Sociedad, que es la punta de una pirámide que cuenta con una base de 14.000 licencias y 700 equipos, la totalidad del fútbol guipuzcoano. El fútbol playero, en donde empezaron los Arconada, Cortabarría y compañía, y el popular filial «Sanse», encauzan al practicante seleccionado hasta el



La Real Sociedad: once jugadores de la cantera en busca de títulos, o el triunfo del fútbol de base sobre el de cheque

primer equipo realista, orgullo de un club que se gasta anualmente 50 millones en cuidar su cantera. Las sociedades futbolísticas guipuzcoanas reciben una modesta ayuda económica del primer gran club de la provincia a cambio de los derechos sobre sus jugadores.

SIETE CAMPOS

Al Athletic de Bilbao la racha victoriosa de su máximo rival le ha supuesto perder

la hegemonía en el País Vasco al mostrarse, durante varias temporadas, improductiva la cantera de Lezama (las instalaciones que posee el Athletic para la práctica del fútbol se encuentran instaladas en este municipio). Pero ahora comienza a resurgir al dar Clemente mucha confianza a los nuevos valores bilbaínos. Siete campos de hierba son marco diariamente de las correrías de los ciento cincuenta jugadores que juegan en los equipos profesional, aficionado, juvenil e infantil del Athletic. Allí están las mejores promesas vizcaínas, ya que noventa equipos han firmado convenios con el primer club de la provincia y reciben ayuda económica a cambio de la cesión de sus jugadores. De 25 a 30 millones se gasta el Athletic de Bilbao en su cantera anualmente.

El Osasuna cuenta en su primer equipo con jugadores que no proceden de su cantera, pero la base del equipo se ha estructurado con futbolistas formados en Navarra. Doscientos sesenta jugadores defienden los colores rojillos del Osasuna en todas las categorías.

Veinticinco clubs navarros han firmado contratos de colaboración con la directiva pamplonica. Y los jugadores que llegan al Osasuna —como ocurre con la Real Sociedad o el Athletic— saben que se les apoyará y no encontrarán competencia foránea.

Jugar en el equipo de su ciudad o de su tierra estará a su alcance, lo que no ocurre en los clubs grandes: Barcelona, Real Madrid, Atlético de Madrid o Valencia, en donde se recurre, habitualmente, al talonario.

LOS PRESUPUESTOS DE LA TEMPORADA 80-81

	Millones
1. BARCELONA	1.300
2. REAL MADRID	1.300
3. ATL. DE MADRID	812
4. VALENCIA	800
5. ATHLETIC DE BILBAO	395
6. ZARAGOZA	367
7. SEVILLA	365
8. BETIS	334
9. ESPAÑOL	320
10. REAL SOCIEDAD	300
11. SPORTING DE GIJON	295
12. HERCULES	230
13. OSASUNA	228
14. VALLADOLID	210
15. LAS PALMAS	206
16. CASTELLON	163
17. CADIZ	155
18. SANTANDER	148
PRESUPUESTO TOTAL	7.928

ANTONIO RIGALT

Octavio Paz, el don de la palabra

DESDE hace seis años, en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares parece inaugurarse realmente el día 23 de abril la primavera. Durante estos seis años, el Rey Juan Carlos I ha hecho entrega del más importante premio de literatura de habla española: el Premio Cervantes. Españoles y americanos lo han recibido, demostrando que nuestra lengua —«la literatura es una sociedad dentro de la sociedad», como diría en su discurso Octavio Paz— es una fuente común de identidad y de disparidad, a la vez posibilidad de singularidad y posibilidad de *otredad*, para utilizar un término tan querido del último premiado. De Dámaso Santos a Onetti, de Gerardo Diego y Borges a Carpentier, los premios dedicados al gran originador de la novela moderna están demostrando la gran vitalidad de nuestra lengua, la enorme riqueza de esa «sociedad dentro de la sociedad» que sería la literatura española. El Rey, al clausurar la entrega del Premio a Paz, diría que estos 23 de abril son «una plenitud primaveral». Lo son por el ambiente, por la justicia hasta ahora reinante en los premios, por el acierto de los jurados, pero son también una «plenitud primaveral» porque señalan el gran momento de reflexión sobre nosotros mismos y nuestras distintas condiciones que estamos haciendo los hispanoparlantes a través del idioma trabajado creadoramente: la poesía, la novela, la comedia, el ensayo.

LA PALABRA POETICA

En el día de la plenitud primaveral, en palabras de la ministra de Cultura, Soledad Becerril, saltó otra grata sorpre-

sa. Hablando de Octavio Paz, tras citar a Machado y su Juan de Mairena, citó a José Bergamín. La España de los heterodoxos se abría como una flor en aquel recinto académico. Tres nombres de esa otra tradición liberal que siempre ha persistido, como diría en su discurso el propio Paz, por muy cercada que haya sido por el autoritarismo y el irracionalismo de nuestra cultura.

Octavio Paz, pisando la dudosa luz del Nobel, ha sido

justamente premiado en 1981. Aquí sí que parece que el Premio Cervantes es la antesala de aquel más universal, de todas las lenguas de la tierra. Pocos poetas hoy vivos han contribuido tanto como él en cualquiera de las lenguas de la Babel universal a pulir, definir, enriquecer, crear y recrear su propia lengua. A través de la palabra poética. A través de la palabra reflexiva del ensayo. A través de la palabra filosófica. Las cosas no existen sin las

palabras. La poesía consiste en ese trabajo tan hermoso: iluminar las cosas, inventándolas en forma de palabra. En nombrarlas.

Desde su primer libro, *Luna silvestre* (1933), uniendo tradición y modernidad, colocándose en la situación de alguien que trata de inventarse un universo poético desde una condición de originalidad que consiste en estar abierto al pasado, al presente y al porvenir, estar abierto a sí mismo y a los otros, a la vez ensimismado y trascendido. Desde los comienzos, el poeta de esas recopilaciones que son *Libertad bajo palabra* (1958), *Salamandra* (1962), *Ladera este* (1969) y *Vuelta* (1976), ha sabido incorporar las formas más importantes de la poesía de nuestro tiempo. A través de sus versos ha iluminado lo sombrío, el lado mítico e irracional, lo visible y lo invisible, el espacio al otro lado del espejo donde nos miramos sin reconocernos... ¡Qué radiante equilibrio entre reflexión y pasión, entre realismo e idealismo, entre racionalismo y pensamiento mágico! Pero su obra, que consiste en tantos caminos, nos interesa por su belleza, o por su riqueza expresiva, su variedad de registros y sentidos y porque es uno de los poetas que ha sabido nombrar mejor lo innombrable, hablar de ese laberinto de fantasmas que nos conforman.

LA PALABRA MODERNA

Pero como un Ortega, una María Zambrano, un Borges, su palabra ha tenido también otra importancia. A este gran poeta a veces le daña su prestigio de escritor en otro género: el ensayo. Nadie ha escrito un castellano más moderno y más sutil, lleno de matices, enriquecido por tantas experiencias



Octavio Paz y su esposa, Marie Joseph, con los Reyes de España.

translingüísticas —USA, Francia, India, Japón y sus culturas— que nos ha presentado como más próximas, haciendo de su *otredad* nuestra *mismidad*. El ensayista ha incorporado a nuestro idioma, a nuestra literatura, la gran mayoría de las corrientes del pensamiento universal: de la fenomenología al budismo, del existencialismo al estructuralismo, de Bretón a Duchamp, la sociología, la historia, el folklora, la vida cotidiana... Algunos de estos libros nos enriquecen a base de golpearlos, nos maravillan y nos desconciertan, nos hacen auténticos ciudadanos del mundo.

El laberinto de la soledad (1950), *Las peras del olmo* (1957, 1971), *Puertas al campo* (1966, 1972), *Apariencia desnuda* (1973)... son algunos de los jalones del hombre que utiliza la palabra para crearnos una «corriente alterna», para situarnos en el complejo mundo moderno que nos ha tocado vivir: un universo en expansión de ideas, puertas insondables, inventos, encuentros y desencuentros... Este otro Octavio Paz, que es el mismo, su otra cara de la moneda, nos ha permitido gozar de «un nuevo festín de Esopo». Nos ha mostrado la palabra única, la palabra que ilumina siempre lo oscuro, tanto desde el poema como desde el ensayo. En uno y otro, ha señalado algo muy necesario para el idioma que usamos y nos envuelve como un océano: la capacidad de modernidad del español, a veces tan convertido en piedra por un excesivo pecado de arraigo en la tradición y el hieratismo. Y la demostración de esta modernidad, como en las mejores páginas de Borges, está en esa *summa teológica* de la palabra paciana que es *El Mono Gramático* (1974), donde el lenguaje del ensayo, del poema en prosa y de la narración se encuentran en un espacio imaginario, lleno de laberintos que multiplican los espejos, lleno de sentidos que amplían las formas, llenos de minas que atraviesan las superficies.

DEFENSOR DE LA LIBERTAD

Su hermoso discurso, resumen de una vida dedicada a hacerse y hacernos más libres, empedernido luchador por la

libertad, defensor testarudo de la cultura como terreno de la libertad, su hermoso discurso, repito, estaba lleno de palabras de ánimo, reflexivas y apasionadas, para el encuentro de todos los pueblos hispánicos en un común legado futuro de libertad y democracia. «Durante dos siglos hemos buscado el difícil equilibrio entre la libertad y la autoridad, el centralismo y la disgregación.» «En uno de sus extremos, la libertad es singularidad y excepción; en el otro, es pluralidad y convivencia. Por todo esto, aunque libertad y democracia no son términos equivalentes, son complementarios: sin libertad la democracia es despotismo; sin democracia la libertad es una quimera.»

Y terminó con estas luminosas palabras: «La palabra *liberal* aparece temprano en nuestra literatura. No como una idea o una filosofía, sino como un temple y una disposición del ánimo; más que una ideología, era una virtud. Al decir esto, vuelvo los ojos hacia Cervantes, el escritor nuestro que encarna más completamente los distintos sentidos de la palabra *liberal*. Con él nace la novela moderna, el género literario de una sociedad que, desde su nacimiento, se ha identificado a sí mismo y a su historia con la crítica. La *Comedia* de Dante es el reflejo de un mundo regido por la analogía, es decir, por la correspondencia entre este mundo y el tras-mundo; el *Quijote* es una obra animada por el principio contrario, la ironía, que es ruptura con la correspondencia y que subraya con una sonrisa la grieta entre lo real y lo ideal. Con Cervantes comienza la crítica de los absolutos: comienza la libertad. Y comienza con una sonrisa, no de placer sino de sabiduría. El hombre es un ser precario, complejo, doble o triple, habitado por fantasmas, espoleado por los apetitos, roído por el deseo: espectáculo prodigioso y lamentable.

Cada hombre es un ser singular y cada hombre se parece a todos los otros. Cada hombre es único y cada hombre es muchos hombres que él no conoce: el yo es plural. *Cervantes sonrío: aprender a ser libre es aprender a sonreír.*

MIGUEL RUBIO
(Fotos: MIGUEL OTERO)



Desde fuera

Víctor Márquez Reviriego

EL PUÑETAZO

LEO que en las deliberaciones previas al fallo del Premio Príncipe de Asturias de las Letras 1982 uno de los miembros del jurado pegó un puñetazo en la mesa. Formaban el jurado: Pedro Laín, como presidente, Camilo José Cela, Juan Rulfo, Emilio Alarcos, Lázaro Carreter, José Hierro, Antonio Gala y Manuel Alvar. El puñetazo es atribuido en algún sitio a Camilo José Cela y en algún otro al mexicano Rulfo. Personalmente, y sin argumentos testificales a favor o en contra, pienso que el puñetazo lo daría Cela y no Rulfo. La verdad, no me imagino al admirable y menudito Rulfo dando puñetazos, ni siquiera puñetazos en una mesa. En cambio, sí existe constancia testifical de que el no menos admirable y grande Cela, llegado el caso, puede soltar puñetazos con la soltura y eficacia de un Cassius Clay, sea o no sobre una mesa.

En cualquier caso, el puñetazo estuvo bien dado, si es que, como dicen, sirvió para que Delibes y Torrente Ballesster compartieran el premio. Compartieron el honor, que la pasta fue doblada, lo cual me parece bien.

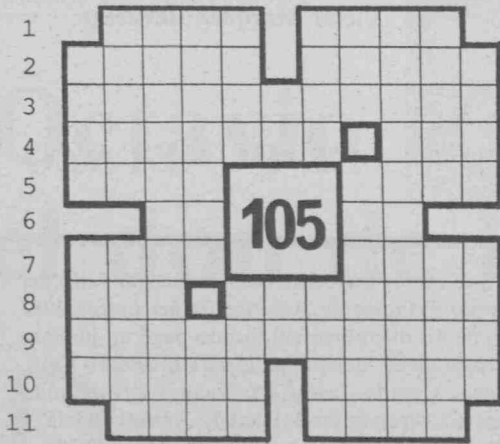
Como esas deliberaciones son bastante menos aburridas que las del Consejo de Ministros, y también menos secretas, hemos podido enterarnos de algunas cosillas. Por ejemplo, de que el presidente Laín «llegó a afirmar que aunque el reglamento le permitiera —que no se lo permite— emitir, como presidente, el voto de calidad, renunciaría a él».

Pues me parece mal. Entiendo que si alguien acepta la honra de ser presidente de un jurado así, tiene que asumir, asimismo, la responsabilidad del puesto. Si el reglamento hubiera permitido el voto de calidad decisivo, entiendo que don Pedro Laín, con todo dolor y desgarramiento de su gran corazón, tendría que haberse mojado y haber decidido. Luego podría haber cantado para consolarse aquello que cantaba Pepe Pinto —creo que era él—, y que decía así: «*Yo tengo entre dos amores mi corazón repartido...*» Muy bien. Reparta el señor presidente el corazón, pero no el premio (afortunadamente, como hemos visto, sólo repartido en el honor y no en la dotación. Y aún podríamos decir que en el honor tampoco, puesto que se potencian uno y otro premiado y tal).

Así que puesto a premiar, servidor le da un premio a todo el jurado, una cariñosa amonestación al señor Laín y una mención especial a Cela y a Rulfo, que demostraron tener bien puestos, además de los adjetivos, el criterio y demás.

Y ojalá que el premio sirva para que la gente lea a los premiados, a los jurados y a otros escritores que no son ni premiados ni miembros del jurado. Por mi parte, como sé que, por ejemplo, a Cela lo leen mucho —y hacen muy bien— sin necesidad de que yo lo recomiende, pediría que leyeran *Pedro Páramo* y *El llano en llamas*, las obras de Rulfo, que dicen ellas solas tanto como mucho de lo llegado de América. Y colorín colorado.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Por LLUIS MARTINEZ

V T R O T E S L U
 R E N T I S T A X
 A L N U L O T C I
 P E S D B L I S V
 A G R L E S T I I
 C R O T D D G F A
 P A A S E I O Z J
 A F P I L L I R A
 P I S A A R I A N
 Q S N A T E O P T
 A T A C A A R T E
 E A A C A N Z A H

Diez oficios o profesio-
 sen.

SOLUCION AL REVOLTIJO

Capataz, Rentista, Atleta, Ac-
 triz, Telegrafista, Bedel, Via-
 jante, Fiscal, Vendedor, Poe-
 ta.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1. Según la Iglesia, Católica lo hace el que no va a misa el domingo. La de Cuenca es del Cuervo.—2. Existen entre los golpistas. Al revés, obstruyó.—3. Al revés, ya lo ha sido el Tte. Coronel Tejero.—4 Tomaría alimentos. AAAAAAA.—5. Coged. Se puede entender como persona o individuo.—6. ¿Tiene el Rey algo que ver con los golpistas? Titania.—7. Alero del tejado. Suerte.—8. Al revés, regalar. No decía nada.—9. Familiarmente, hinchados a tortas.—10. Hermanas religiosas. Vaina tierna del

frijol.—11. Llano alto y despejado. Existirá.

VERTICALES.—1. Crustáceo marino de nuestras costas. Altar.—2. Ventosidades. Trabajo.—3. Lo es cualquier perona de un tribunal.—4. En todas las casas hay alguno para las basuras. Virtud, pl.—5. Al revés, flor. Deja un cargo.—6. Al revés, marchar. Astatino.—7. En Tarragona, hay una que es la Nueva. Repasas un escrito.—8. Rece. En artillería.—9. Que saca el total que forman varias cantidades.—10. Al revés, los caramelos de ese sabor son buenos para la garganta. En Murcia, adobe.—11. Al revés, cogía. Iguale algo.

SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA (sólo horizontales)

1. Peca. Mota.—2. Nexos. Orot.—3. Odagorreni.—4. Comería. Aes.—5. Asid. Alma.—6. No. Ti.—7. Alar. Azar.—8. Rad. Callaba.—9. Abotefetados.—10. Sors. Eliote.—11. Rasa. Sera.

REVOLTIJO JEROGLIFICO



SOLUCION AL JEROGLIFICO

Circuito del Jarama (CIRCUITO DE LA RAMA).

Cerca de Madrid.

Leviatán

REVISTA DE HECHOS E IDEAS



INVIERNO 1981 II EPOCA N.º 6

J. Borja - J. Solé - Tura
 ALFONSO COMIN Y EL COMUNISMO

MAVROGORDATOS
 Un triunfo para el socialismo?

MUÑIZ
 Programa económico de Mitterrand.

TRIANA
 Sociedad científica frente a sociedad en crisis

SOLOZABAL
 Por un nuevo concepto de nacionalismo.

GOYTISOLO
 Ellos

RUBIO
 Truffaut

VOLENSKY
 Entrevista

BOBBIO
 Entrevista

EL SOCIALISTA BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

Deseo suscribirme a EL SOCIALISTA durante:

- Un semestre (26 números)
- Un año (52 números)

Efectuaré mis pagos mediante:

- Talón nominativo al PSOE-EL SOCIALISTA
- Giro postal a Caja Postal de Ahorros, cta. cte. 2.403.864
- Transferencia bancaria a EL SOCIALISTA, Caja de Ahorros de Madrid. Calle Barceló, 7. Cta. Cte. 1583-63

Número de suscripciones

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población.....Dto. postal.....

Provincia.....País.....

Fecha..... Firma:

Tarifas (en pesetas)	6 meses	12 meses
España.....	1.500	3.000
Europa.....	2.000	4.000
América.....	3.000	6.000
Resto mundo.....	4.000	8.000

Por favor, rellene sus datos a máquina o con mayúsculas.

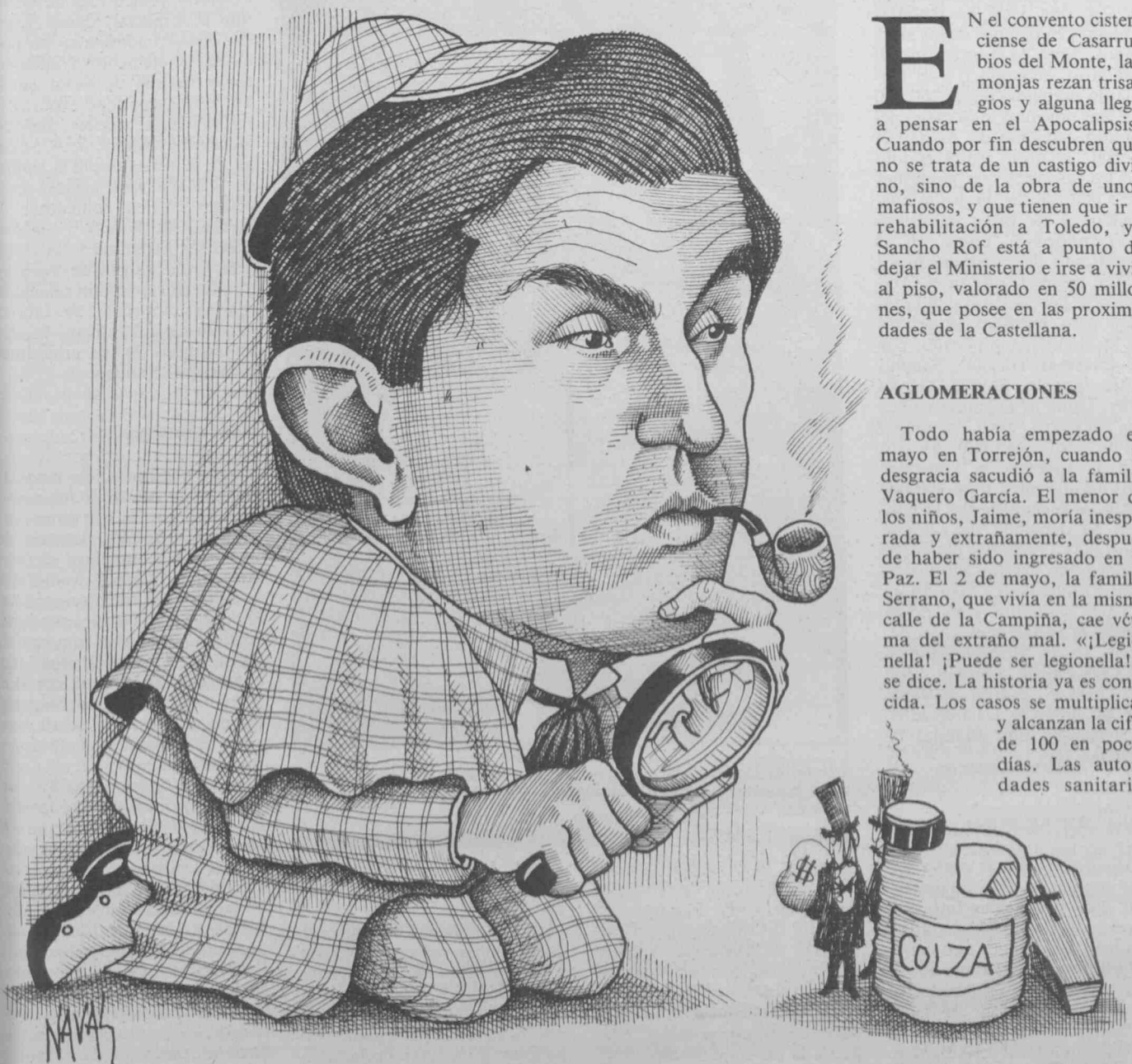
Cumpleaño infeliz

Un número indeterminado de personas fallecidas —267 es la última cifra oficial—, 18.000 afectados, 3.000 personas con minusvalías totales o parciales, y una lamentable situación sanitaria, investigadora, social y administrativa, es el trágico balance-aniversario del mayor asesinato colectivo de los últimos tiempos en España. Que la situación de la investigación es desesperada lo demuestra el anuncio de dimisión de la Comisión Clínica, realizado la pasada semana. Que la situación sanitaria es grave lo indica la falta de servicios de rehabilitación suficientes. Que la situación administrativa es lamentable lo demuestra el hecho de que el doctor Evangelista, director del Programa Nacional del Síndrome, haya sido nombrado —6 de febrero—, además, jefe del Servicio de Inspección de Personal del INSALUD. La guerra Evangelista-Valenciano, y la inoperancia del ministro, ha sido otro de los grandes escándalos de esta vergonzosa situación.

EN el convento cisterciense de Casarrubios del Monte, las monjas rezan trisagios y alguna llega a pensar en el Apocalipsis. Cuando por fin descubren que no se trata de un castigo divino, sino de la obra de unos mafiosos, y que tienen que ir a rehabilitación a Toledo, ya Sancho Rof está a punto de dejar el Ministerio e irse a vivir al piso, valorado en 50 millones, que posee en las proximidades de la Castellana.

AGLOMERACIONES

Todo había empezado en mayo en Torrejón, cuando la desgracia sacudió a la familia Vaquero García. El menor de los niños, Jaime, moría inesperada y extrañamente, después de haber sido ingresado en la Paz. El 2 de mayo, la familia Serrano, que vivía en la misma calle de la Campiña, cae víctima del extraño mal. «¡Legionella! ¡Puede ser legionella!», se dice. La historia ya es conocida. Los casos se multiplican y alcanzan la cifra de 100 en pocos días. Las autoridades sanitarias



Por favor, rellene sus datos a máquina o con mayúsculas.

■ El señor Calvo Sotelo aparecería desde 1974 directamente implicado en el negocio del aceite.

marse «síndrome». El 17 de septiembre —Sancho Rof ha vuelto de vacaciones—, el Gobierno accede a un debate sobre la catástrofe, pero no tolera que se transmita por la radio y la TV públicas. En este debate, solicitado por el PSOE antes del verano, los socialistas consiguen aprobar con carácter de ley una serie de medidas urgentes en defensa de los afectados, tanto en el orden social, sanitario, económico —el Gobierno pretendía pagar 200.000 pesetas por muerto, a cargo del Fondo Nacional de Asistencia Social, es decir, detrayéndolo de los ancianos con pensiones de 5.000 pesetas, de los minusválidos y de otros colectivos marginados—, como en el científico y de investigación. El PSOE consigue que en el Congreso se lleve a cabo una votación para reprobación de la gestión de los ministros implicados por el criminal fraude: Sancho Rof, Ignacio Bayón, García Díez, Lamo de Espinosa y García Añoveros, pero, en medio de un gran escándalo, los ministros superan la votación. Dos días después, unas 400.000 personas se manifiestan en Madrid en demanda de justicia. ¿Justicia? Los jueces piden 100 millones de pesetas a los abogados Mohedano, Juan Plaza y Paca Sauquillo para poder ejercer la acción acusatoria pública. Serrat, Moncho Alpuente, Luis Pastor, Senante y Pablo Guerrero cantan en Vallecas, en apoyo de los afectados. Se recaudan dos millones de pesetas.

UNO QUE SE FUGA

Mientras tanto, la mafia parece capturada. Hay 26 detenidos. Los principales importadores, los Bengoechea Calvo, son hermanos de un alto cargo del Ministerio de Comercio. A una parte de los implicados se les deja en libertad. Se pone también de manifiesto que la Dirección General de Aduanas, el llamado SOIVRE (nueve

■ La Justicia, que empieza pidiendo 100 millones para ejercitar la acusación pública, deja procesados en libertad.



Cientos de familias, afectadas por el envenenamiento, reclaman justicia. Estas dos niñas han perdido a su madre. Su padre también se encuentra enfermo.

cuerpos), la Dirección General de Importación y Política Arancelaria, la Subdirección General de Inspección del Ministerio de Comercio, son los organismos que albergan el mayor número de corruptos e inoperantes elementos, facilitadores del fraude criminal. Ninguno de los responsables dimite, ni los ministros García Díez

y García Añoveros son capaces de expulsarlos. Tampoco se les procesa.

El hundimiento del mercado de las conservas en el exterior y la exigencia de certificados de calidad, por parte de países como Francia, Suecia y Alemania, lleva a las autoridades españolas a insólitas declaraciones contra países ajenos a la

mafia y corrupción que aquí se ha propiciado desde los sucesivos gobiernos. La cifra de marcas prohibidas y tóxicas alcanza las treinta. Parte de esos aceites tóxicos se detectan en el extranjero. Así, en Suecia, Suiza y Alemania se descubre que las marcas «Sabater», «Colón» y «Corona de Oro», que se exportan como «puro de oliva», contienen proporciones de elementos fraudulentos y tóxicos de hasta un 10 por 100. La entidad exportadora se llama *Aceites Sabater, Aceitera Catalana, S. A.* Se pone de manifiesto que la empresa RECOYNSA utiliza aceite refrito en los comedores de Babcock & Wilcox y General Eléctrica Española y los dirige a la firma Faigel, de Tortosa, donde, con soja, con cetaclaroteno y clorofila, se fabrica «aceite puro de oliva». Es sólo un ejemplo de los gravísimos niveles del fraude.

DESGOBIERNO

Mientras tanto, las medidas ordenadas por el Parlamento no se cumplen. En la parte económica y social, después de múltiples denuncias, se van consiguiendo tarde y mal. En el ámbito sanitario se produce el desastre. El balance es sobrecogedor. En estos momentos hay unos 3.000 afectados total o parcialmente paralíticos. En siete ambulatorios de Madrid, donde oficialmente existía servicio de rehabilitación, éste no funcionaba.

En investigación, los 30 proyectos aprobados y presupuestados en 1981, todavía no se han dotado económicamente. Los 550 millones previstos en 1982 no se han entregado a los investigadores. La comisión de Investigación Científica se reduce al doctor Serrano Ríos. La Comisión Clínica ha anunciado su dimisión. La Comisión Epidemiológica no se ha constituido, y la de Servicios Sociales, tampoco.

LUIS DIEZ

El Gobierno niega el debate, no aplica las medidas aprobadas por el Congreso, desconoce el número exacto de afectados y muertos y provoca la dimisión de los investigadores.

se desperezan del relajo de dos fines de semana, y el día 11 de mayo reconocen la existencia de una epidemia. Se descarta que se trate de la legionella y se anuncia un antibiótico que cura el mal, aunque no se da su nombre «para evitar aglomeraciones en las farmacias». La epidemia se llamará «pneumonía atípica» —deciden Sancho Rof, Sánchez Harguindey y Valenciano—. Este Valenciano ya había probado su ineficacia con motivo de la contaminación de las aguas en Madrid. Ahora comienza una guerra semántica. «Si es atípica la neumonía —escribe EL SOCIALISTA—, ¿cómo pueden desconocer las autoridades sanitarias su agente causante? Se llama, según la OMS, «micoplasma pneumoniae».

EL BICHO Y MURO

El 21 de mayo, Sancho Rof, en una rueda de prensa parcialmente transmitida por TVE, dice que del agente «conocemos el nombre y un apellido; sólo nos falta saber el segundo». «El bichito es tan pequeño que si se cae de esta mesa, se mata.» Cuando el animal político pronuncia aquellas palabras no sospechaba que tendría que enviar a sus hijos al colegio con guardaespaldas.

Aunque la trinidad, Harguindey, Valenciano, Sancho, anuncia que se está haciendo una encuesta entre los enfermos para detectar la posible causa de la enfermedad, no se trata de una investigación epidemiológica seria. El módulo oficial enviado por el Ministerio a los hospitales no contempla la vía digestiva como receptora de la enfermedad, sino solamente la aerobia. El doctor Muro, director del Hospital del Rey de enfermedades infecciosas, se adelanta a las investigaciones oficiales y dice que la enfermedad se llama «laborella», por haber aparecido el día de los trabajadores, y que procede de algún alimento. Poco después lleva una botella de



Sin palabras.

aceite tóxico a analizar al Centro de alimentación y Nutrición de Majadahonda. Ello provoca su cese fulminante por **agotamiento**.

Hay un impás de bulos. Pájaros, coles, fresas de la cuenca del Tajuña. En algún pueblo de León, los niños, para protegerse de la enfermedad, van a la escuela con bolas de naftalina

atadas con un hilo al cuello. La naftalina es altamente tóxica.

Pronto se alcanza la cifra de 30 personas fallecidas. Las autoridades ejercitan una matemática negra, pero incluso lo hacen mal, ya que al cabo de cuatro meses de aparecido el síndrome se han comido ocho muertos.

DE ATÍPICA A TÓXICA

Sólo el 11 de junio se anuncia oficialmente que los investigadores han descubierto que la enfermedad procede del consumo de aceite de colza desnaturalizado, importado por las empresas *Rapsa* y *Jorpi* con fines industriales, y desviada hacia el consumo. El doctor Tabuena, del Hospital del Niño Jesús, aparece como el hombre que ha realizado la encuesta alimentaria y descubierto el asunto. Se ordenan unas campañas de canje de los aceites tóxicos, y se realizan tarde y mal. Hoy todavía en León, Zamora y Soria permanecen sin recoger garrafas de aceite tóxico y productos de la matanza conservados en la misma. Las autoridades, además, no saben qué hacer con el aceite. La gente sigue muriendo, pero como el fraude ha sido descubierto, Sancho Rof se va de vacaciones.

Se pone de manifiesto que desde 1974 existe un desfase de 250.000 toneladas entre el aceite de oliva que se produce y el que se consume, sin que los gobiernos sucesivos hayan puesto remedio al evidente fraude. En el mismo puede hallarse directamente implicado el presidente Calvo Sotelo, quien, dentro de la política de «aceites baratos», iniciada con la llegada del OPUS al Ministerio de Comercio y a la Comisaría de Abastos y Transportes, que da lugar a la conversión de la pepita de uva, el girasol, la soja, la grasa de cerdo... en aceite de oliva virgen, autorizó en 1974-75 como ministro de Comercio la importación subvencionada por el Estado de 300 millones de kilos de girasol. El actual presidente no resultaría, pues, ajeno a la dinámica propiciadora del fraude criminal de 1981.

DEBATE VERGONZOSO

Durante el verano, la «pneumonía tóxica» comienza a lla-

CINCUENTA MEDIDAS FRENTE A LNC

El desbarajuste nacional en la aplicación de las medidas que fueran aprobadas por el Parlamento en septiembre de 1981 en el orden sanitario, social, de investigación clínica y científica; las guerras burocráticas en el Ministerio de Sanidad, y el abandono más flagrante de cientos de familias afectadas, cuya situación aún hoy sigue siendo desesperada, provocaban a primeros de febrero la presentación por el PSOE de un plan de cincuenta medidas urgentes, algunas de las cuales han comenzado a ser ya aplicadas por el Gobierno. Este plan todavía no se ha discutido.

1.ª Creación del Plan Nacional del Síndrome Tóxico en un plazo de siete días para coordinar y controlar todas las actividades de la Administración relacionadas con aquél.

2.ª Único responsable del Plan Nacional del Síndrome Tóxico.

3.ª Dedicación plena de todo el personal al Plan Nacional. Las plazas de personal contratado exclusivamente para tal fin se cubrirán mediante concurso público.

4.ª El Plan Nacional del Síndrome Tóxico será el único responsable de la gestión directa de los créditos.

5.ª Partidas presupuestarias especificadas para el Plan Nacional en los Presupuestos Generales del Estado de 1982 y años sucesivos.

6.ª La Comisión Científica impulsará, estimulará y coordinará la investigación biomédica, que abarcará los planos toxicológicos y farmacocinéticos de biología celular y de patología animal y humana. Tendrá autonomía para establecer los programas de investigación, criterios metodológicos y prioridades temporales a establecer.

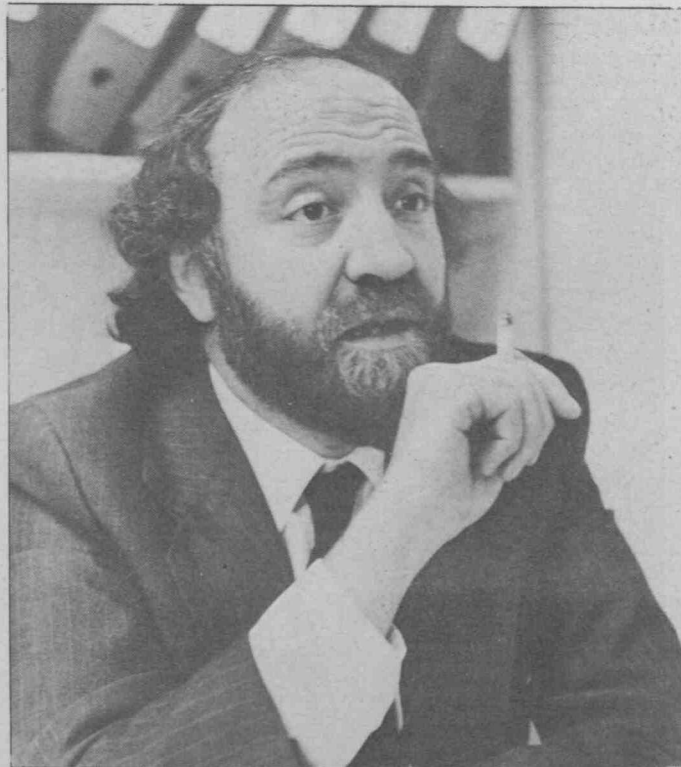
7.ª La Comisión Clínica tendrá las mismas características que la Comisión Científica anteriormente expuesta.

8.ª La Comisión Epidemiológica determinará la incidencia del síndrome tóxico en la población expuesta.

9.ª Transferencia de 400 millones de pesetas al Plan Nacional del Síndrome Tóxico para financiar la investigación clínica y epidemiológica para 1982.

10. Control de las asignaciones económicas a los proyectos de investigación biomédica, clínica y epidemiológica que podrán ser ratificadas, suspendidas o ampliadas.

11. Se considerarán prioritarias, entre otras, las siguientes líneas de investigación: aparición de procesos tumorales; manifesta-



Ciriaco de Vicente: «Cada medida intenta resolver situaciones de flagrante abandono».

● El Gobierno ha negado el dinero para la investigación

ciones neurológicas; cardiorrespiratorias; hipertensión pulmonar; fibrosis pulmonar; afectaciones nefrológicas, hepáticas, del páncreas; procesos de autoinmunidad; manifestaciones teratogénicas.

12. Actualización, de acuerdo con la evolución de la enfermedad, de los criterios clínicos epidemiológicos definidores de la enfermedad.

13. Publicación del Estudio Epidemiológico Prospectivo que determine cuántas y cuáles son las personas que, no presentando por el momento manifestaciones clínicas, están sometidas a riesgo.

14. Treinta días hábiles después de aprobadas estas medidas, inclusión en los Censos de las personas afectadas y entrega de las Cartillas Sanitarias.

15. Estudio de las invalideces y limitaciones funcionales y de las capacidades residuales de los enfermos, con investigación de las medidas rehabilitadoras necesarias para la superación de tales limitaciones.

16. Después de aprobadas estas medidas, el Ministerio de Hacienda libraré 150 millo-

nes para las investigaciones biomédicas y clínicas.

17. Elaboración de un censo de personas expuestas al riesgo por la Dirección del Plan Nacional del Síndrome Tóxico dándose cuenta a las Asociaciones de afectados y a sus Federaciones.

18. Las Unidades Sanitarias Básicas de Seguimiento y Atención de los afectados por el Síndrome Tóxico son el reporte básico del Plan Nacional del síndrome tóxico.

19. Dichas unidades sanitarias contarán con una dirección única. Dedicación exclusiva de las personas que presten sus servicios en tales Unidades con jornada semanal de treinta y seis horas. El horario de atención de las Unidades Básicas se adecuará a las necesidades de los afectados, al número de éstos y su localización geográfica, para garantizar una periodicidad en las revisiones.

20. El equipo mínimo de cada Unidad Sanitaria Básica estará integrado por: un médico internista o un médico de familia, un pediatra, un psiquiatra y un psicólogo, un neurólogo, un experto en epidemiología, un médico rehabilitador, un fisioterapeuta, dos asistentes sociales, un número de ATS equivalente al de médicos integrados en la Unidad y tres administrativos.

En ningún caso el conjunto de pediatras, internistas y médicos de familia podrá ser inferior al de un médico por cada doscientas historias clínicas abiertas en la Unidad.

Los psiquiatras de la Unidad desarrollarán, en coordinación con los asistentes sociales, un programa de Salud Mental, Comunitaria, vinculada a la comunidad vecinal de los afectados.

21. La atención de los afectados por el síndrome tóxico no supondrá menoscabo al normal funcionamiento de las atenciones sanitarias a la que tienen derecho otros pacientes en los Centros Sanitarios Públicos.

22. Dotación por parte de la Administración Pública de locales y medios a las Asociaciones de Consumidores afectados y sus Federaciones afectadas por el síndrome tóxico.

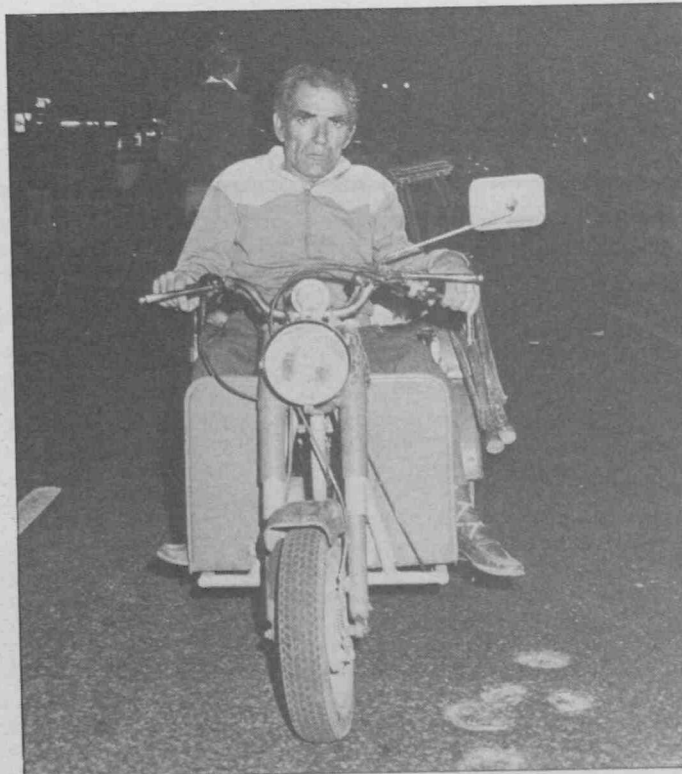
23. Subvención urgente en un plazo de quince días después de aprobar estas medidas a las Asociaciones Provinciales de Consumidores afectados para el desarrollo de sus actividades.

24. En un plazo de veintidós días se concederá una ayuda de seis mil pesetas por cada socio afectado que desee ejercer su de-

LA INOPERANCIA DEL GOBIERNO

gaciones bio-
de un censo
tas al riesgo
Plan Nacio-
xico dando-
ociaciones de
ederaciones.
es Sanitarias
ento y Aten-
os por el Sin-
l reporte bá-
onal del sin-
lades sanita-
una dirección
exclusiva de
esten sus ser-
ades con jor-
reinta y seis
e atención de
as se adecua-
de los afec-
de éstos y su
ica, para ga-
acidad en las
nimo de ca-
a Básica esta-
n médico in-
de familia,
quiatra y un
urólogo, un
niología, un
or, un fisio-
ntes sociales,
S equivalente
grados en la
ministrativos.
l conjunto de
as y médicos
er inferior al
or cada dos-
as en la Uni-
ad desarrolla-
sistentes socia-
ntal, Comuni-
ad vecinal de
ctados por el
menoscabo al
atenciones sa-
otros pacien-
blicos.
a Administra-
os a las Aso-
ctados y sus
el síndrome
un plazo de
estas medidas
de Consumi-
rrollo de sus
n días se con-
l pesetas por
ejercer su de-

cho a presentar la correspon-
ente querrela criminal.
25. Entrega de un censo de
s afectados por cada provincia
n nombre y domicilio a la
correspondiente Asociación en
un plazo de siete días.
26. En un plazo máximo de
diez días se dotará a los Juz-
gados de medios materiales y
personales para la tramitación de
s correspondientes querellas.
27. Disposición por parte de
los Juzgados cada semana de los
datos e informes de los trabajos
de las Comisiones Científica,
Clínica y Epidemiológica.
28. En siete días el Gobierno
pondrá a disposición de los Juz-
gados auditorías e investigacio-
nes sobre contabilidades, cuentas
bancarias, facturas, albaranes...
de empresas y personas vincula-
das con el circuito de adultera-
ción del aceite.
29. La Comisión de Investi-
gación Mixta Congreso-Senado
pondrá a disposición del Minis-
terio Fiscal toda la documenta-
ción que obra en su poder, así
como la transcripción de todas
las comparencias habidas y
que haya en el futuro hasta que
finalice sus trabajos.
30. Estudio en el plazo de
tres semanas por parte del Plan
Nacional, de las necesidades de
rehabilitación de los afectados
de los recursos de rehabilita-
ción propios y ajenos, person-
ales y materiales, con el fin de
elaborar un plan de Rehabilita-
ción de gestión lo más descentra-
zado posible.
31. Exención de la aportación económica
de los medicamentos que se prescriban a los
afectados del síndrome tóxico.
32. Los afectados no abonarán cantidad
alguna por los medicamentos-alimentos pres-
critos por los facultativos de las Unidades
Sanitarias Básicas.
33. Facilitación de los procedimientos
anticonceptivos que se consideren más ade-
cuados a las mujeres afectadas por el síndro-
me tóxico o expuestas a riesgo en relación
con el mismo. La última decisión sobre este
asunto corresponderá en todo caso a la mu-
jer afectada.
34. Inutilización de la página del modelo
oficial de Cartilla Sanitaria de los afectados
donde se hace constar las ayudas gratificables
y no reconocidas (benéficas) recibidas por
cada afectado.
35. Creación de una Comisión de Servi-
cios Sociales que impulsará, estimulará y
coordinará las acciones de naturaleza social,
colectiva e individuales en relación con los
afectados.



Más de tres mil personas han quedado paráliticas por causa de la colza. No ha habido rehabilitación.

● Las ayudas han sido mínimas y con gran aparato burocrático

36. Dotación económica de un Fondo de Atenciones Urgentes para poder anticipar a los afectados el importe de las prestaciones que pudieran reconocérseles.

37. Tabla del importe de la ayuda familiar:

Número miembros familia	Importe ayuda familiar (pesetas)
1	28.440
2	35.550
3	42.660
4	49.770
5	56.880
6	63.990
7	71.100
8	78.210

excluyéndose los mayores de dieciocho años, que percibirán retribución derivada de trabajo por cuenta ajena.

38. Moratoria de las amortizaciones de los créditos oficiales agrícolas y ganaderos que recaigan sobre las familias de los afectados.

39. Ayudas económicas a los agricultores y ganaderos por cuenta propia afectados por el síndrome tóxico.

40. Los trabajadores por cuenta propia afectados quedarán exentos de la cotización por incapacidad laboral transitoria en tanto persista la incapacidad para el trabajo.

41. Subvenciones a fondo perdido y créditos oficiales a las familias afectadas cuyas actividades industriales o de servicio hayan visto alterado su normal funcionamiento y en tanto dure esta situación.

42. Los afectados que se hayan visto obligados a ser sustituidos por otra persona a la que ellos hayan pagado tendrán derecho al reembolso de los gastos abonados desde el 1-5-81 y que abonen en el futuro en tanto estén afectadas por la enfermedad.

43. Todos los afectados, cualquiera que sea su edad, tendrán y causarán los mismos derechos.

44. Tendrán derecho a ayudas sustitutivas de la prestación por desempleo los afectados que al contraer la enfermedad no realizan, por causas ajenas a su voluntad, actividad laboral alguna y que, a consecuencia del síndrome, han estado incapacitados para el trabajo, encontrándose, con posterioridad, nuevamente en situación de desempleo.

45. La ayuda domiciliaria no tendrá previo límite horario.

46. Exención del Servicio Militar en su caso, prórroga de incorporación.

47. Programa de necesidades de apoyo escolar a los afectados en edad escolar.

48. Por los Directores Provinciales del Plan se velará porque las altas médicas a efectos laborales de los afectados sólo se den cuando exista total garantía de la curación de cada afectado, a fin de evitar el riesgo que para la salud del afectado y para la salud de los demás se derivaría de una pronta incorporación al trabajo.

49. Puesta en marcha de un programa de recogida de los productos de las matanzas case-
ras, susceptibles de haber sido elaboradas con aceite tóxico, que existan en las zonas afectadas y de indemnizaciones a los propietarios.

50. Los directores provinciales del Plan y los responsables de las Unidades Sanitarias Básicas de cada ámbito territorial celebrarán, semanalmente al menos, una reunión con las Asociaciones de afectados de dicho ámbito territorial, para informarse recíprocamente de la situación, formular sugerencias a la Administración, solicitar la colaboración y ayuda de los afectados.



La vida breve

Félix Grande

TULA

A su llegada, los aztecas encontraron una Tula vacía, una ciudad sagrada en sombras, un silencio abultado por los siglos, las interrogaciones y la piedra majestuosa. Como en el caso de la ciudad de Teotihuacan, vacía también y sobresaltada por el misterio y el silencio a la llegada del azteca, los historiadores no se resignan a consentir que sea el enigma lo que explique la soledad de la ciudad de Tula, y proponen sequías, epidemias y luchas militares que justifiquen esa soberbia soledad. Sin embargo, el misterio se resiste a esas violaciones. Teotihuacanos y toltecas habitan en el valle de México mientras Teotihuacan y Tula mostraban al azteca sus piedras solitarias, y ni un supuesto vencedor de esas supuestas guerras tomó como botín a esas ciudades. La historiografía rellena como puede los agujeros de esa perplejidad. Pero es un hecho: cuando los aztecas bajaron desde el norte, Teotihuacan y Tula sólo les opusieron un silencio de piedra. Con esa suavidad con que a veces se enmascara la astucia, los aztecas se establecen en el lago Texcoco, se apropian lentamente de la lengua y la cultura náhuatl, se organizan militarmente en torno a su dios principal, Huixilopochtli (a quien los españoles llamarían *Huichiloblo*), conquistan uno a uno todos los pueblos confederados que les habían precedido en el valle, fundan su propia capital, Tenochtitlan, y, en fin, organizan su imperialismo en Mesoamérica. Al apropiarse de la lengua y la cultura tolteca se apropiarán de Quetzalcóatl. En Tula, vacía a la llegada del azteca y vacía en la actualidad, habitó y reinó Quetzalcóatl, el sacerdote, el rey, y quizá no usurpando, sino encarnando el nombre de Quetzalcóatl, el dios.

DURANTE su reinado, y atendiendo a la versión de Angel María Garibay, apoyada en el manuscrito de Bernardino de Sahagún y en los *Anales de Cuauhtitlan*, en Tula. «Todo era abundancia y dicha; no se vendían por precio los víveres, todo cuanto es nuestro sustento. Es fama que eran tan grandes y gruesas las calabazas y tenían tan ancho su contorno que apenas podían ceñirlo los brazos abiertos de un hombre. Eran tan gruesas y largas las mazorcas del maíz cual lo mano del metate (...) También se criaban allí aves de rico plumaje: color de

turquesa, de verde reluciente, de amarillo, de pecho color de llama. Y aves preciosas de todo linaje, las que cantan bellamente, las que trinan en las montañas. También las piedras preciosas y el oro eran vistos como si no tuvieran precio: tanto era el que todos tenían (...). Todos los moradores de Tula eran ricos y felices; nunca sentían pobreza o pena, nunca había hambre entre ellos, y las mazorcas mal dadas se destinaban a calentar el baño...» Y ahora el viajero, como siglos atrás le ocurriera al azteca, contempla a esa ciudad sagrada y solitaria y se pregunta por qué está vacía. En la zona arqueológica (muy cerca de la actual Tula de Allende, del estado de Hidalgo, entre México y Querétaro) los ojos del viajero reciben restos de templos en forma de pirámides truncoas, estelas de piedra labrada con figuras de dioses (entre ellas la de Chac Mool, el dios tolteca de las lluvias) y, sobre una plataforma de piedra, que fue templo central de Quetzalcóatl, los ojos del viajero ven erguirse unas figuras gigantescas, portadoras de un severo candor, que hoy llamamos atlantes, y que fueron quizá columnas para el techo del templo. El viajero se aproxima a esas moles de piedra, comprueba que su cabeza asombrada y contemporánea alcanza la altura de la rodilla del atlante; mira al espacio abierto, las débiles llanuras, la luz de este atardecer mitológico, y siente como si estas figuras imantaran la lejanía, como si para estos hieráticos e inocentes atlantes las distancias fueran un rebaño de ovejas apiñadas en torno a sus pastores: las piedras milenarias de Tula.

DOS palabras supremas gobernaban en Tula la vida y la conciencia de los hombres: Tezcatlipoca, dios de la guerra, y Quetzalcóatl, dios benefactor.

Erie Wolf opina que hacia fines del siglo X la enemistad entre los seguidores de ambos dioses, que, en realidad, supondría un inexorable antagonismo «entre los defensores de la sociedad teocrática y los grupos seculares, representantes de las nuevas tendencias militaristas (...), llevaría a que los partidarios de Quetzalcóatl emigraran hacia el Yukatán, en donde se les conoce con el nombre de Kukulcán». La derrota del dios pacífico iniciaría la práctica de los sacrificios humanos y dejaría en la memoria colectiva la nostalgia de un tiempo arcádico y la esperanza en el regreso de Quetzalcóatl. Nostalgia y esperanza que funda-

mentan, con mayor solidez que los muros de piedra, las leyendas que se recogerán más tarde en el *Ciclo de Quetzalcóatl*. A principios del siglo XII, y al parecer a manos de pueblos chichimecas, Tula fue destruida. La destrucción de la ciudad quizá inicia la inmortalidad de su dios-sacerdote-rey: la arqueología ha encontrado santuarios a Quetzalcóatl en Calixtlahuaca, Coatépéc Chalco, Ecatepéc, Tenayuca, Toluca y Teotihuacan (del estado de México); en Tepoztlan y Xochicalco (en el estado de Morelos); en Cholula (en el estado de Tlaxcala); en Teayo (Veracruz), y aquí, en el estado de Hidalgo, en las ruinas de Tula. «Y más tendía el dicho Quetzalcóatl —escribió fray Bernardino de Sahagún— todas las riquezas del mundo de oro y plata y piedras verdes (...) y los dichos vasallos del dicho Quetzalcóatl estaban muy ricos.» Todo lo barrieron los siglos. Tras la furia chichimeca (si es que fueron los chichimecas quienes destruyeron a Tula: la historia y la leyenda en México se entrelazan con la interrogación, quizá para que el pasado y los dioses y las palabras conserven una inmortalidad enigmática), los aztecas reinaron, tal vez sobrecogidos, entre estas piedras silenciosas. Serían después los españoles quienes agregarían su furia a la de pueblos y siglos y tormentas. Y ahora el viajero adelanta las manos para tocar la piedra de que están hechos los atlantes, adelanta las yemas de los dedos en un anhelo de tocar en la piedra un mundo que ya ha ido, en un anhelo de tocarle a estas piedras su ebullición de siglos y de dioses, de voces y de lágrimas. Cuentan que Quetzalcóatl, al abandonar Tula, por un instante renunció a ser un dios, e incluso un rey, y lloró como un hombre. Y ahora avanza las manos el viajero, muy despacio, fascinado por la dura inocencia de la piedra, y sabe que al tocarla pone sus yemas donde las puso Quetzalcóatl, que está tocando una parte del laborioso corazón de México, que está tocando a la desgracia y la inmortalidad. Acaricia la piedra, recuerda a Quetzalcóatl y siente una congoja extraña que no parece suya, que podría ser de algún tolteca exterminado por la calamidad y resurrección en la memoria o la venganza. El viajero, europeo en Tula, siente lo que han sentido todos los viajeros del mundo ante todas las ruinas del mundo: que quizá todos los dioses significan un solo dios, que quizá todos los muertos son mis antepasados, que toda vida hermana camina sobre un breve pentagrama de siglos. ¿Que los hombres te guarden, Quetzalcóatl, oh Quetzalcóatl!



CIENCIAS A GRANEL

Desde hace algunos años los españoles estamos viviendo un nuevo Siglo de Oro, que si en el esplendoroso XVII lo fue de las artes y las letras, lo es ahora de las ciencias.

Nunca hubo en España tantos científicos, ni tantas disciplinas o estudios fueron llamados ciencia como ahora. Cada año brotan cientos de miles de científicos en nuestra patria: científicos de la información, científicos de la imagen, científicos de la comunicación, científicos de las ciencias auxiliares, científicos de la crítica cinematográfica, de la teatral, la artística y literaria, científicos de

las ciencias políticas, científicos de las ciencias sociales y científicos de las rigurosas leyes del bingo. Al mismo tiempo, las ciencias matemáticas y las experimentales siguen en el altísimo grado de perfección a que llegaron en tiempos pasados. Falta solamente que se cree la Facultad de las Ciencias de los Royalties y habremos culminado el moderno empireo científico.

Es acertado, pues, decir que en España estamos viviendo un Siglo de Oro. Cualquiera nuevo energúmeno podrá exclamar con orgullo: «Que inventen e investiguen ellos. Nosotros seguimos con la Ciencia».



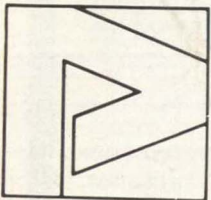
El equipaje más sencillo.

Con las Tarjetas American Express^(*), Visa^(**) y Multicard^(***) no tendrá problemas en sus viajes. El Banco Popular Español le ofrece la combinación perfecta.

(*) La Tarjeta de Pago para viajes y compromisos de negocios que no le impone un límite preestablecido.

(**) La Tarjeta de crédito con una gran red de comercios afiliados.

(***) Dinero en efectivo en más de 250 cajeros automáticos a cualquier hora.



BANCO POPULAR ESPAÑOL